



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Woensdag

19-09-2018

Namiddag

Mercredi

19-09-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

- Actualiteitsdebat over de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten centra en samengevoegde interpellatie en vragen van 1
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de politieke en sanitaire gevolgen van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de opsluiting van gezinnen met kinderen met het oog op hun uitwijzing mogelijk maakt" (nr. 26673) 1
- de heer Olivier Maingain aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de detentie van minderjarigen in gezinsunits naast het repatriëringscentrum 127bis" (nr. 26700) 1
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de gesloten woonunits te Steenokkerzeel" (nr. 26728) 1
- mevrouw Catherine Fonck tot de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken over "de opsluiting in gesloten centra van gezinnen met kinderen" (nr. 280) 1
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het lot van het Servische gezin dat gedurende 28 dagen vastzat in een gezinsunit van het gesloten centrum 127bis" (nr. 26805) 1
- mevrouw Barbara Pas aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de falende aanpak van proceduremisbruiken in asiel- en migratiezaken" (nr. 26862) 2
- mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de procedureslag van een Servisch gezin" (nr. 26908) 2
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met 2

SOMMAIRE

- Débat d'actualités sur la détention de familles avec enfants en centre fermé et interpellation et questions jointes de 1
- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les conséquences politiques et sanitaires de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal permettant l'enfermement de familles avec enfants en vue de leur expulsion" (n° 26673) 1
- M. Olivier Maingain au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la détention de mineurs dans des unités familiales jouxtant le centre de rapatriement 127bis" (n° 26700) 1
- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les unités d'hébergement fermées de Steenokkerzeel" (n° 26728) 1
- Mme Catherine Fonck au Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur sur "la détention dans les centres fermés des familles avec enfants" (n° 280) 1
- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le destin de la famille serbe incarcérée dans une unité pour famille du centre fermé 127bis durant 28 jours" (n° 26805) 1
- Mme Barbara Pas au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'inefficacité de la lutte contre les abus de procédure en matière d'asile et de migration" (n° 26862) 1
- Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la bataille de procédure livrée par une famille serbe" (n° 26908) 2
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification 2

Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de Servische familie die naar een open terugkeerwoning werd overgebracht" (nr. 26920)

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het beleid op het gebied van opsluiting van minderjarige kinderen" (nr. 26924)

Sprekers: Benoit Hellings, Monica De Coninck, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, **Barbara Pas, Olivier Maingain, Katja Gabriëls, Sarah Smeyers, Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, **Nahima Lanjri, Jean-Jacques Flahaux**

administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la famille serbe transférée dans un logement provisoire ouvert" (n° 26920)

- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique d'enfermement d'enfants mineurs" (n° 26924)

Orateurs: Benoit Hellings, Monica De Coninck, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, **Barbara Pas, Olivier Maingain, Katja Gabriëls, Sarah Smeyers, Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, **Nahima Lanjri, Jean-Jacques Flahaux**

Moties

22

Actualiteitsdebat over de rekrutering van het politiepersoneel en samengevoegde vragen van

23

- de heer Veli Yüksel aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het pilootproject bij de lokale politie van Antwerpen" (nr. 26632)

23

- de heer Alain Top aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de selectieprocessen bij de politie" (nr. 26795)

23

- de heer Franky Demon aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de berichten rond de problematische aanwerving van politiepersoneel" (nr. 26796)

23

- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken betreffende de rekrutering en opleiding bij de geïntegreerde politie" (nr. 26812)

23

- de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de moeizame rekrutering van politieagenten" (nr. 26857)

23

- de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de manke rekruteringsprocedures bij de Antwerpse politie"

23

Motions

22

Débat d'actualité sur le recrutement du personnel de police et questions jointes de

23

- M. Veli Yüksel au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le projet pilote mené au sein de la police locale d'Anvers" (n° 26632)

23

- M. Alain Top au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les processus de sélection à la police" (n° 26795)

23

- M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les informations parues à propos des problèmes de recrutement de personnel policier" (n° 26796)

23

- M. Koenraad Degroote au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation concernant le recrutement et la formation au sein de la police intégrée" (n° 26812)

23

- M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la difficulté de la police pour recruter des agents de police" (n° 26857)

23

- M. André Frédéric au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les défaillances dans les procédures de recrutement au sein de la police d'Anvers" (n° 26897)

23

(nr. 26897)

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de hervorming van de opleiding bij de politie" (nr. 26905)	23	- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la réforme de la formation au sein de la police" (n° 26905)	23
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de problemen met de rekrutering van politieagenten" (nr. 26935) <i>Sprekers: Alain Top, Franky Demon, Koenraad Degroote, André Frédéric, Sabien Lahaye-Battheu, Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	23	- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les problèmes liés au recrutement de nouveaux policiers" (n° 26935) <i>Orateurs: Alain Top, Franky Demon, Koenraad Degroote, André Frédéric, Sabien Lahaye-Battheu, Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	23
Samengevoegde interpellatie en vraag van	38	Interpellation et question jointes de	38
- mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van de Veiligheid en de Binnenlandse zaken, belast met de Regie der gebouwen over "het taalrapport over het jaar 2017 van de vicegouverneur van Brussel over de taalwantoestanden in de Brusselse plaatselijke besturen" (nr. 274)	38	- Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments sur "le rapport linguistique du vice-gouverneur de Bruxelles pour l'année 2017 concernant les irrégularités linguistiques constatées dans les administrations locales bruxelloises" (n° 274)	38
- de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de weigering om premies te betalen aan tweetalige ambtenaren" (nr. 26637) <i>Sprekers: Barbara Pas, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	38	- M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le refus de payer des primes aux fonctionnaires bilingues" (n° 26637) <i>Orateurs: Barbara Pas, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	38
<i>Moties</i>	40	<i>Motions</i>	40
Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het gebruik van vreemde talen door de politiediensten op ons wegen- en snelwegennet" (nr. 26583) <i>Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	41	Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'usage des langues étrangères par les forces de police sur nos réseaux routiers et autoroutiers" (n° 26583) <i>Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	41
Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de schietbanen voor de lokale politie" (nr. 26606) <i>Sprekers: Paul-Olivier Delannois, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	42	Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les stands de tir pour la police locale" (n° 26606) <i>Orateurs: Paul-Olivier Delannois, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	42

Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de inrichting van in verzekeringstelsels" (nr. 26607)	43	Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'aménagement des cellules de garde à vue" (n° 26607)	43
<i>Sprekers:</i> Paul-Olivier Delannois, Jan Jambon , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Paul-Olivier Delannois, Jan Jambon , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "informatie over en wetenschappelijk onderzoek naar private beveiliging" (nr. 26680)	44	Question de M. Brecht Vermeulen au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les informations et l'étude scientifique concernant le gardiennage privé" (n° 26680)	44
<i>Sprekers:</i> Brecht Vermeulen, Jan Jambon , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Brecht Vermeulen, Jan Jambon , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Samengevoegde vragen van	45	Questions jointes de	45
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot Doel 2" (nr. 26755)	45	- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation de Doel 2" (n° 26755)	45
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot Doel 1" (nr. 26756)	45	- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation de Doel 1" (n° 26756)	45
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Jan Jambon , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen, Jan Jambon , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de betontests in de gebouwen van Doel 4 en Tihange 2" (nr. 26762)	46	Question de M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les tests béton réalisés dans les bâtiments de Doel 4 et de Tihange 2" (n° 26762)	46
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Jan Jambon , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen, Jan Jambon , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de betonproblemen in het gebouw noodsystemen van Tihange 3" (nr. 26764)	48	Question de M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les problèmes de béton rencontrés dans le bâtiment d'ultime secours de Tihange 3" (n° 26764)	48
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Jan Jambon , vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen, Jan Jambon , vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 19 SEPTEMBER 2018

Namiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 19 SEPTEMBRE 2018

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.08 uur en voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 08 par M. Brecht Vermeulen, président.

01 Actualiteitsdebat over de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten centra en samengevoegde interpellatie en vragen van
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de politieke en sanitaire gevolgen van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de opsluiting van gezinnen met kinderen met het oog op hun uitwijzing mogelijk maakt" (nr. 26673)
- de heer Olivier Maingain aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de detentie van minderjarigen in gezinsunits naast het repatriëringscentrum 127bis" (nr. 26700)
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de gesloten woonunits te Steenokkerzeel" (nr. 26728)
- mevrouw Catherine Fonck tot de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken over "de opsluiting in gesloten centra van gezinnen met kinderen" (nr. 280)
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister

01 Débat d'actualités sur la détention de familles avec enfants en centre fermé et interpellation et questions jointes de
- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les conséquences politiques et sanitaires de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal permettant l'enfermement de familles avec enfants en vue de leur expulsion" (n° 26673)
- M. Olivier Maingain au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la détention de mineurs dans des unités familiales jouxtant le centre de rapatriement 127bis" (n° 26700)
- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les unités d'hébergement fermées de Steenokkerzeel" (n° 26728)
- Mme Catherine Fonck au Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur sur "la détention dans les centres fermés des familles avec enfants" (n° 280)
- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le destin de la famille serbe incarcérée dans une unité pour famille du centre fermé 127bis durant 28 jours" (n° 26805)
- Mme Barbara Pas au secrétaire d'État à l'Asile et

van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het lot van het Servische gezin dat gedurende 28 dagen vastzat in een gezinsunit van het gesloten centrum 127bis" (nr. 26805)

- mevrouw Barbara Pas aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de falende aanpak van proceduremisbruiken in asiel- en migratiezaken" (nr. 26862)

- mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de procedureslag van een Servisch gezin" (nr. 26908)

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de Servische familie die naar een open terugkeerwoning werd overgebracht" (nr. 26920)

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het beleid op het gebied van opsluiting van minderjarige kinderen" (nr. 26924)

De **voorzitter**: Aan de orde is eerst het actualiteitsdebat over de opsluiting van gezinnen met kinderen in gesloten centra. Conform het Reglement kunnen nu ook de fracties die geen vragen hebben ingediend, het woord krijgen bij de vragen of de replieken.

Vanaf halfvier zijn de mondelinge vragen met minister Jambon aan de beurt. Voor de vragen die vandaag niet meer kunnen worden afgewerkt, bekijken we de optie van een nieuwe vergadering.

01.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Op 10 augustus verklaarde de regionale vertegenwoordiger van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen (UNHCR) voor West-Europa, Véronique Robert, dat opsluiting nooit in het belang van het kind is, de rechten van het kind schendt en dat er komaf mee moet worden gemaakt.

Sinds 11 augustus kan de Dienst Vreemdelingenzaken dankzij een koninklijk besluit gebruikmaken van de gezinsunits van het gesloten centrum 127bis in Steenokkerzeel.

Tijdens ons bezoek op 22 juni stelden we vast dat

la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'inefficacité de la lutte contre les abus de procédure en matière d'asile et de migration" (n° 26862)

- Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la bataille de procédure livrée par une famille serbe" (n° 26908)

- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la famille serbe transférée dans un logement provisoire ouvert" (n° 26920)

- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique d'enfermement d'enfants mineurs" (n° 26924)

Le **président**: L'ordre du jour appelle tout d'abord le débat d'actualité sur la détention de familles avec enfants dans des centres fermés. Conformément au Règlement, les groupes qui n'ont pas déposé de questions peuvent également prendre la parole dans le cadre des questions ou des répliques.

La session de questions orales avec le ministre Jambon débutera à 15 h 30. Nous retenons l'option d'une nouvelle réunion pour répondre aux questions qui ne pourront pas être traitées aujourd'hui.

01.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le 10 août, la représentante régionale du Haut Commissariat aux Réfugiés (HCR) pour l'Europe de l'Ouest, Véronique Robert, déclarait que la détention n'était jamais dans l'intérêt de l'enfant, violait la convention des droits de l'enfant et qu'il fallait y mettre fin.

Depuis le 11 août, un arrêté royal permet à l'Office des Étrangers d'utiliser les unités familiales du centre 127bis de Steenokkerzeel.

Lors de notre visite, le 22 juin, nous avons constaté

deze kindergevangenis vlakbij Brussels Airport ligt.

la proximité de cette prison pour enfants de Brussels Airport.

Volgens *La Libre* zei de directeur van de Dienst Vreemdelingenzaken, de heer Roosemont, tijdens het bezoek van de pers dat de geluidshinder als normaal werd beschouwd en dat er aan de kinderen die dat wilden oordopjes zouden uitgedeeld worden om buiten te spelen. Er zou dus een gezondheids- en milieu-impactstudie zijn uitgevoerd.

Selon *La Libre*, M. Roosemont, directeur de l'Office des Étrangers, a déclaré, lors de la visite de la presse, que les nuisances sonores avaient été jugées normales et que des casques antibruit seraient distribués aux enfants qui le souhaitent pour jouer dehors. Une étude d'impact sanitaire et environnemental aurait donc été menée.

Wat was uw reactie op de opmerkingen van mevrouw Robert? Hebt u haar een brief gestuurd? Zo ja, kan ik daar een kopie van krijgen? Op welke manier werd UNHCR betrokken bij het opstellen van het voormelde koninklijk besluit en bij de opening van deze kindergevangenis? Heeft UNHCR dit gezinscentrum bezocht? Bestaat er een gezondheids- en milieu-impactstudie met betrekking tot het lawaai van de drukke luchthavenactiviteit? Kunt u me een kopie bezorgen? Wie heeft de studie uitgevoerd? Op welke wettelijke basis werd ze uitgevoerd?

Quelle a été votre réaction aux remarques de Mme Robert? Un courrier lui a-t-il été envoyé? Si oui, pourrais-je en disposer en copie? Comment le HCR a-t-il été associé à la rédaction de l'arrêté royal susmentionné et à l'ouverture de cette prison pour enfants? Le HCR a-t-il visité ce centre pour familles? Existe-t-il une étude d'impact sanitaire et environnemental pour le bruit généré par l'intense activité aéroportuaire? Puis-je disposer d'une copie? Qui l'a rédigée? Quelle est la base légale de sa réalisation?

Een Servisch gezin met vier kinderen werd van midden augustus tot 10 september opgesloten in het centrum 127bis. Ze werden allemaal overgeplaatst naar een open terugkeerwoning. Ze ontsnapten, maar werden teruggevonden.

Une famille serbe avec quatre enfants a été détenue au centre 127bis de la mi-août au 10 septembre. Tous ont été transférés vers une maison de retour, ouverte. Ils se sont échappés mais ont été récupérés.

In een persmededeling verduidelijkte de Dienst Vreemdelingenzaken dat de repatriëring naar Servië niet binnen de 28 dagen na aankomst van het gezin in het centrum kon plaatsvinden.

Dans un communiqué, l'Office des Étrangers a précisé que le rapatriement vers la Serbie n'a pas pu se dérouler dans les 28 jours de l'arrivée de la famille au centre.

Hoeveel heeft die opsluiting gedurende nagenoeg een maand – waarbij ook minderjarigen waren betrokken – de Belgische Staat gekost? Er was sprake van een bedrag van 26.000 euro.

Quel est le coût pour l'État belge de cette incarcération de près d'un mois qui a impliqué des mineurs? Le chiffre de 26 000 euros a été évoqué.

Werd het gezin daarna in een terugkeerwoning ondergebracht? Kunnen de vooropgestelde doelen met die procedure worden gehaald? Opsluiting werd destijds als 'ultiem middel' voorgesteld, maar dat was hier duidelijk niet het geval.

La famille a-t-elle ensuite rejoint une maison de retour? La procédure remplit-elle ses objectifs assignés? Ces incarcérations étaient présentées comme de "dernier recours". Cela n'était visiblement pas le cas.

Kan het gezin na afloop van alle beroepsprocedures opnieuw in het gesloten centrum 127bis worden ondergebracht? Zo ja, is dat opnieuw voor maximum 28 dagen?

La famille, après l'épuisement des procédures de recours, pourrait-elle à nouveau être incarcérée au 127bis? Si oui, le serait-ce pour une période maximale de 28 jours?

01.02 Monica De Coninck (sp.a): We weten dat een Servisch gezin verbleef of zelfs nog verblijft in de nieuwe gesloten woonunits in Steenokkerzeel, in afwachting van een eventuele repatriëring. Recent zou een ander gezin dat was opgesloten, uit het centrum zijn vrijgelaten wegens psychologische problemen bij de kinderen.

01.02 Monica De Coninck (sp.a): Nous savons qu'en attendant un éventuel rapatriement, une famille serbe a séjourné ou séjourne encore dans les nouvelles unités de logement fermées à Steenokkerzeel. Une autre famille enfermée au même endroit, aurait été récemment libérée en raison de troubles psychologiques diagnostiqués

chez les enfants.

Het Servische gezin zou bestaan uit een moeder met vier kinderen. Wat is de status van de vader? Hoe lang loopt zijn straf nog en klopt het dat hij niet wordt toegelaten door Servië, doch zij en haar kinderen eventueel wel? Wat zal er verder met het gezin gebeuren en wanneer zal dat gebeuren?

La famille serbe serait composée d'une mère et de quatre enfants. Quel est le statut du père? Quelle peine doit-il encore purger et est-il exact que la Serbie refuse de le reprendre mais accepterait en revanche, de reprendre éventuellement la mère et les enfants? Qu'advient-il de cette famille et à quelle échéance?

Een kinderarts stelde bij een bezoek vast dat er geen afdoende psychologische begeleiding was. Kan de staatssecretaris dit bevestigen en waarom is dat dan zo? Kinderrechtencommissaris Vanobbergen heeft het gezin ook bezocht en verwijst naar een evaluatieverslag. Hoe wordt de toestand van de minderjarige kinderen en de impact van de vasthouding op hun fysieke en psychische integriteit beoordeeld? Het verslag zou zeer beknopt zijn. Stond een multidisciplinair team in voor die evaluatie? Indien niet, waarom niet?

Lors d'une visite, un pédiatre a constaté l'absence d'un encadrement psychologique suffisant. Le secrétaire d'État peut-il confirmer cette information et expliquer les raisons de cette lacune? M. Vanobbergen, le commissaire aux droits de l'enfant, a également rendu visite à la famille et renvoie à un rapport d'évaluation. Comment l'état des enfants mineurs et l'incidence de leur détention sur leur intégrité physique et psychique sont-ils évalués? Le rapport précité serait très succinct. Cette évaluation a-t-elle été confiée à une équipe multidisciplinaire? Dans la négative, pourquoi?

Zou het inzetten van een multidisciplinair team met een formeel evaluatiemoment om de twee weken voortaan niet beter zijn? Hoe worden de woonomstandigheden in de woonunits ten gevolge van hun ligging door de DVZ beoordeeld? In welke mate is er overleg met het thuisland over de repatriëring en wordt er gegarandeerd dat de familie in menswaardige omstandigheden opgevangen en verder begeleid zal worden? Volgt de opvolgingscommissie voor het terugkeerbeleid dit dossier op? Hoe? Doet zij aanbevelingen over procedures?

Ne vaudrait-il pas mieux à l'avenir mettre sur pied une équipe multidisciplinaire et prévoir une évaluation formelle toutes les deux semaines? Comment l'Office des Étrangers évalue-t-il les conditions de logement dans les unités en fonction de leur emplacement? Dans quelle mesure se concertent-on avec le pays d'origine des personnes concernées au sujet de leur rapatriement et garantit-on que la famille bénéficiera d'un accueil et d'un accompagnement ultérieur qui soient conformes à la dignité humaine? La Commission permanente de suivi de la politique d'éloignement des étrangers suit-elle ce dossier? De quelle façon? Formule-t-elle des recommandations au sujet des procédures?

01.03 Catherine Fonck (cdH): Er zijn twee problemen: het koninklijk besluit van 22 juli 2018 waarin de werkingsmodaliteiten voor de gesloten centra voor gezinnen met minderjarige kinderen worden vastgesteld en dat op 1 augustus 2018 in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen, en de situatie van het Servisch gezin. Het werd gedurende vier weken (de bij het koninklijk besluit voorgeschreven termijn) in het centrum 127bis opgesloten, waarna het werd overgebracht naar een open huis, waaruit het gevlucht is. Men heeft het opgepakt en aangekondigd dat het naar het centrum 127bis teruggestuurd zou worden. U zou die zaak moeten toelichten. Waar bevindt zich dat gezin? Heeft u beslist het naar het centrum 127bis of naar een open huis terug te sturen?

01.03 Catherine Fonck (cdH): Il y a deux problèmes: l'arrêté royal du 1^{er} août 2018 fixant les modalités de fonctionnement des centres fermés pour les familles avec enfants mineurs et la situation de la famille serbe. Celle-ci a été enfermée au centre 127bis quatre semaines, selon le délai prescrit par l'AR, puis transférée en maison ouverte qu'elle a quittée. On l'a rattrapée et on a annoncé qu'elle serait renvoyée au 127bis. Vous devez clarifier ce cas. Où est cette famille? Avez-vous décidé de la renvoyer au 127bis ou en maison ouverte?

Het koninklijk besluit van 22 juli 2018 strookt op geen enkele wijze met de wet van 2011 die de

L'arrête royal du 1^{er} août ne respecte en rien la loi de 2011 qui interdit d'enfermer des mineurs en

opsluiting van minderjarigen in gesloten centra verbiedt, zoals blijkt uit het bepalend gedeelte van de wet zelf, uit de voorbereidende werkzaamheden betreffende deze wet en de validatie ervan door het Grondwettelijk Hof naar aanleiding van hogere beroepen.

Volgens de Raad van State vormt de opsluitingsduur van twee keer twee weken geen garantie voor de naleving van de wet van 15 december 1980, waaruit voortvloeit dat het verblijf in een gesloten centrum zo kort mogelijk moet zijn en pas de laatste optie mag zijn wanneer het een gezin met kinderen betreft. De terugkeerrichtlijn bepaalt ook dat de termijn zo kort mogelijk moet zijn.

Uw koninklijk besluit, waarin er een duur van vier weken wordt vastgelegd, is niet verenigbaar met het verbod op de opsluiting van minderjarigen en vormt een disproportionele inbreuk op de kinderrechten.

Door het beginsel van de in 2011 goedgekeurde wet te wijzigen, hebt u een veelzeggende keus gemaakt. U vindt dat het systeem van de open terugkeerwoningen niet werkt; ik deel die mening niet.

Hoe rechtvaardigt u de termijn van tweemaal twee weken in het koninklijk besluit? Welke maatregelen zal u in de open huizen nemen om te zorgen voor een efficiënte regeling wanneer er tot de uitzetting wordt beslist? Wordt er voldoende personeel ter beschikking van die huizen gesteld? Welke richtlijnen heeft u de Dienst Vreemdelingenzaken gegeven om ervoor te zorgen dat alle procedures in de open huizen gevolgd worden?

Het is onaanvaardbaar dat men de periode van vier weken van opsluiting wil verlengen, zoals u aangekondigd heeft. Die periode is immers al niet in overeenstemming met de wet van 2011.

Bovendien liggen die gesloten centra onder de opstijgroutes van de vliegtuigen.

De impact op de gezondheid, ook de mentale gezondheid, vormt een probleem. De CD&V gaf aan een verlenging van de termijn waarin uw koninklijk besluit van 2018 voorziet, af te wijzen. Ik roep de collega's op terug te grijpen op het principiële verbod om kinderen op te sluiten van de wet van 2011. Er werd toen gezegd dat een opsluiting van zeven dagen al te lang was.

01.04 Barbara Pas (VB): Over het Servische gezin wist de staatssecretaris via de sociale media letterlijk het volgende te melden: "Op 1 maand tijd

centre fermé, que ce soit le dispositif légistique lui-même, les travaux préparatoires de cette loi ou la validation de la Cour constitutionnelle à la suite de recours.

Selon le Conseil d'État, la durée d'enfermement de 2 fois 2 semaines ne garantit pas le respect de la loi du 15 décembre 1980, dont il découle que le maintien en centre fermé doit être aussi court que possible et ne peut intervenir qu'en dernier ressort en présence d'enfants. La directive Retour prévoit également un délai le plus court possible.

Votre arrêté royal, qui prévoit 4 semaines, n'est pas conciliable avec l'interdiction d'enfermement des mineurs et porte atteinte de manière disproportionnée aux droits de l'enfant.

En modifiant le principe de la loi votée en 2011, vous avez fait un choix lourd de sens. Vous estimez que les maisons ouvertes de retour ne fonctionnent pas; je ne partage pas ce constat.

Comment justifiez-vous un délai de deux fois deux semaines dans votre arrêté royal? Quelles mesures mettez-vous en place dans les maisons ouvertes pour assurer un dispositif efficace lorsqu'il y a décision d'expulsion? Le personnel mis à disposition de celles-ci est-il suffisant? Quelles injonctions avez-vous données à l'OE pour garantir que la totalité des procédures soient réalisées en maisons ouvertes?

Il est inacceptable de vouloir étendre la période de quatre semaines d'enfermement, comme vous l'avez annoncé, car ce délai n'est déjà pas conforme à la loi de 2011.

En outre, ces centres fermés sont sur la route de décollage des avions.

L'impact sur la santé, psychologique aussi, pose question. Au CD&V, il a été déclaré qu'on refuserait une extension du délai de votre arrêté royal de 2018. J'appelle à revenir au principe d'interdiction d'enfermement des mineurs de la loi de 2011. Il avait été dit à l'époque qu'un enfermement de sept jours était bien trop long.

01.04 Barbara Pas (VB): Au sujet de la famille serbe, le secrétaire d'État a fait savoir sur les réseaux sociaux qu'en un mois, les avocats des

startten de advocaten van het Servische gezin liefst 31 juridische procedures. Enige doel: de 28 dagen termijn overschrijden. Doel bereikt: gezin ondergedoken". Dat is ongehoord, zeker aangezien de wijziging van de vreemdelingenwet vorig jaar net beoogde om onrechtmatig hoger beroep te beteugelen.

Klopt het dat er nog altijd geen KB is om het boetesysteem in die gewijzigde wet te regelen? Hoe komt dat en tegen wanneer wordt dit geregeld? Welke waren die 31 juridische procedures in een maand tijd? Werden in dit geval inderdaad nog geen boetes uitgeschreven bij gebrek aan KB? Is gebruik gemaakt van de mogelijkheid om de advocaten die deze procedureslagen hebben gevoerd, te sanctioneren, zoals bepaald in de wet van vorig jaar? Hoe? Is de staatssecretaris het met ons eens dat de regeling van de wet van 19 september 2017 nutteloze procedureslagen onvoldoende ontmoedigt? Zo nee, waarom niet? Welke initiatieven mogen wij van hem verwachten om de wet verder aan te scherpen?

01.05 Olivier Maingain (DéFI): Het doel van de wet van 16 november 2011 was niet de deur open te zetten voor de opsluiting van gezinnen en minderjarigen in gesloten centra. De wet hield veeleer een principieel verbod in, waarbij korte opsluitingen van hoogstens enkele dagen enkel konden in bijzondere gevallen. Op die manier was de wet in overeenstemming met het internationale Verdrag inzake de Rechten van het Kind en de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en kon er een einde worden gesteld aan administratieve praktijken die strijdig waren met de onderliggende beginselen van die teksten.

De bepalingen van het koninklijk besluit van 1 augustus 2018 lijken me niet conform de wet en blijven niet binnen het kader van de vooropgestelde uitzonderingen. Ik hoop dat de bij de Raad van State ingediende beroepen tot de vernietiging van het koninklijk besluit zullen leiden, op grond waarvan de regering bijzonder omstreden beslissingen neemt om kinderen op te sluiten.

Dit om elk misverstand te vermijden over ons standpunt over die wet, die cruciale juridische duidelijkheid heeft gebracht.

De opsluiting van kinderen in het centrum 127bis beantwoordt niet aan onze verplichtingen. Om het samenwonen met andere gedetineerden te

intéressés avaient lancé pas moins de 31 procédures juridiques avec pour seul objectif de dépasser le délai de 28 jours et que ce but était atteint puisque la famille était tombée dans la clandestinité. Cette situation est inouïe, en particulier lorsqu'on sait que la modification de la loi sur les étrangers, intervenue l'an passé, avait précisément pour but de mettre un frein aux procédures d'appel indues.

Est-il exact qu'aucun arrêté royal n'a encore été promulgué en vue de régler le système d'amendes contenu dans la loi ainsi modifiée? Pourquoi? Quand cet aspect sera-t-il réglé? En quoi ont consisté ces 31 procédures juridiques lancées en un mois? Le secrétaire d'État peut-il confirmer qu'aucune amende n'a encore été infligée en raison de l'absence de cet arrêté royal? A-t-on usé de la possibilité, prévue dans la loi promulguée l'an passé, de sanctionner les avocats qui lancent ces batailles de procédure? Comment? Le secrétaire d'État partage-t-il notre analyse selon laquelle les règles contenues dans la loi du 19 septembre 2017 découragent insuffisamment les intéressés de se lancer dans des batailles de procédure superflues? Dans la négative, pourquoi? Quelles initiatives prendra-t-il pour rendre la loi plus sévère?

01.05 Olivier Maingain (DéFI): La loi du 16 novembre 2011 n'avait pas pour objectif de généraliser l'enfermement de familles et de mineurs dans des centres fermés. Au contraire, elle posait plutôt le principe de l'interdiction et réservait à des cas particuliers la possibilité de courtes détentions, de quelques jours tout au plus. Cela permettait de se conformer à la Convention internationale des droits de l'enfant et à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme et de mettre fin à des pratiques administratives qui violaient leurs principes.

Les dispositions de l'arrêté royal du 1^{er} août ne me semblent pas conformes à la loi et excèdent les exceptions prévues. J'espère donc que les recours introduits devant le Conseil d'État mèneront à l'annulation de cet arrêté royal qui a permis au gouvernement d'engager un processus de décision éminemment contestable.

Cela pour éviter toute méprise sur notre soutien à cette loi qui apportait une clarification juridique indispensable.

La détention des enfants au 127bis n'est pas conforme à nos obligations. Pour éviter la cohabitation avec d'autres détenus, les unités

vermijden, hadden de gezinsunits op een aparte plaats gevestigd moeten zijn. Volgens personen die het opgesloten gezin een bezoek hebben gebracht, meer bepaald een kinderpsychiater, waren de levensomstandigheden niet menswaardig.

Er moet een einde worden gemaakt aan dit soort praktijken. Door het mediatiseren van deze zaak probeert u vastberadenheid te afficheren, terwijl u tekortschiet op het vlak van veiligheid. Zult u de woonunits in het centrum 127bis behouden? Zult u zich schikken naar de verplichtingen van de wet van 2011 en de internationale verdragen?

Men zou de kosten voor het onderbrengen van de gezinnen in gesloten units moeten vergelijken met die voor een open huisvesting. U schatte het ontsnappingspercentage uit gezinswoningen tussen 2010 en 2016 op 33%. Zijn de cijfers intussen geëvolueerd?

Per gezin zouden de dagelijkse kosten in een open woning 68,41 euro bedragen, tegen 225 euro in een gesloten centrum. Zou men niet moeten nagaan of er alternatieven zijn?

01.06 Katja Gabriëls (Open Vld): De doelstelling moet voor alle mensen zonder verblijfsrecht gelijk zijn: een effectieve uitwijzing of verwijdering conform de huidige vreemdelingenwetgeving. Dat geldt dus ook voor gezinnen met kinderen, maar we verschillen wellicht van mening over de manier waarop dat moet gebeuren.

De rechten van het kind moeten uiteraard altijd worden gerespecteerd. Een opsluiting kan alleen in uitzonderlijke omstandigheden en voor een beperkte periode. Wij steunen geen absoluut verbod om gezinnen met kinderen op te sluiten. In de praktijk blijkt de terugkeer vanuit de eigen woning of open woonunits immers geen succes te zijn. Mijn fractie blijft dan ook achter de regeringsbeslissing staan om woonunits voor gezinnen met kinderen te bouwen in Steenokkerzeel. Dat idee stond overigens ook al in het regeerakkoord-Di Rupo en het is nog afkomstig van staatssecretaris Wathelet in 2010. Acht jaar geleden startte dus de voorbereiding. Deze regering realiseert die ambitie.

We moeten oplossingen zoeken met respect voor de rechten van iedereen, maar we kunnen niet langer gedogen dat mensen zonder geldige verblijfsvergunning weigeren te vertrekken. Regulariseren behoort tot het verleden.

familiales auraient dû être installées dans un lieu distinct. Selon ceux qui ont visité la famille enfermée, notamment une pédopsychiatre, les conditions de vie n'étaient pas dignes.

Il faut renoncer à cette pratique. En préférant les effets médiatiques, vous tentez de démontrer une prétendue fermeté alors que vous êtes coupable de manquements en matière de sécurité. Allez-vous maintenir cette unité au 127bis? Vous conformerez-vous aux exigences de la loi de 2011 et des conventions internationales?

Il faudrait comparer le coût de l'hébergement des familles en unités fermées et en logements ouverts. Vous estimez à 33 % le taux d'évasion des logements familiaux entre 2010 et 2016. Les chiffres ont-ils évolué?

Par famille, le coût journalier dans un logement ouvert serait de 68,41 euros, contre 225 euros en centre fermé. Ne faudrait-il pas étudier des alternatives?

01.06 Katja Gabriëls (Open Vld): L'objectif doit être le même pour toutes les personnes sans titre de séjour: l'expulsion ou l'éloignement, conformément à la législation existante sur les étrangers. Ceci vaut donc également pour les familles avec enfants, mais nos avis divergent peut-être sur la manière dont il faut exécuter ces expulsions.

Les droits de l'enfant doivent bien sûr être respectés en toutes circonstances. Un enfermement ne peut avoir lieu qu'en des circonstances exceptionnelles et pour une période limitée. Nous ne soutenons pas l'interdiction absolue d'enfermement des familles avec enfants. La pratique montre, en effet, que le retour au pays depuis sa propre habitation ou à partir de lieux d'hébergement ouverts n'est pas couronné de succès. Mon groupe continue donc d'appuyer la décision du gouvernement de construire des lieux d'hébergement pour les familles avec enfants à Steenokkerzeel. Cette idée figurait d'ailleurs déjà dans l'accord du gouvernement Di Rupo et elle remonte au secrétaire d'État Wathelet en 2010. Sa phase préparatoire a donc débuté voici huit ans. Ce gouvernement réalise cette ambition.

Nous devons chercher des solutions dans le respect de chacun, mais nous ne pouvons tolérer plus longtemps que des individus sans permis de séjour valide refusent de partir. La pratique de la régularisation appartient au passé.

De vreemdelingenwet is een kluwen van procedures. Het vernieuwde migratiewetboek moet niet alleen kortere en transparantere procedures invoeren, maar ook het misbruik ervan tegengaan. Eén verblijfsdossier kan hierbij helpen.

Welke procedures hebben de twee gezinnen aangespannen? Waarom kon het Servische gezin niet binnen de verblijfsstermijn worden teruggestuurd? Hoe kunnen we procedureslagen tegenhouden? Heeft ons land een terugnameakkoord met Servië of Azerbeïdjan? Hoe staat het met het aangekondigde migratiewetboek? Wat vindt de staatssecretaris over het werken met één verblijfsdossier? Waarom faalt het terugkeerbeleid?

01.07 Sarah Smeyers (N-VA): Het probleem van de illegaliteit sleept al tientallen jaren aan. Er is een consensus om die illegaliteit te bestrijden, maar zodra men dat doet, rijst er weer protest.

Vorige maand werd een Servische vrouw met vier kinderen ondergebracht in de gloednieuwe, gesloten woonunits van 127bis, heel logisch met het oog op de terugkeer van dit illegale gezin. Het gezin bleef een vrijwillige terugkeer immers halsstarrig weigeren ondanks alle negatieve beoordelingen, na een bevel om het grondgebied te verlaten en na alle nodige informatie en ondersteuning van diverse diensten en organisaties. Zo wordt bijvoorbeeld eerst nog een terugkeercoach ingezet om met het gezin te bemiddelen en wijst men enkel uit naar veilige thuislanden. Baat dat alles echter niet, dan is de procedure van de gedwongen terugkeer helaas onvermijdelijk.

In dit concrete geval heeft de moeder in naam van de kinderen een nieuwe asielaanvraag ingediend. Er is sprake van niet minder dan 31 procedures. Het gezin bleef halsstarrig, werd overgebracht naar een open terugkeewoning, verdween in de illegaliteit en werd opnieuw opgespoord en overgebracht naar een gesloten woonunit. Dit is geen heksenjacht tegen dit gezin, maar een geval van rechtsmisbruik en verspilling van publieke middelen. Van dit kat-en-muisspel wordt niemand beter, zeker het gezin niet, want de kinderen zijn niet gebaat met illegaliteit, want die leidt al te vaak tot erbarmelijke levensomstandigheden. Dan is een terugkeer met een toekomst in het veilige

La loi sur les étrangers est un écheveau de procédures. Le nouveau Code de l'immigration ne doit pas seulement mettre au point des procédures plus courtes et plus transparentes, il doit aussi contrer leur utilisation abusive. Un dossier de séjour unique peut y contribuer.

Quelles procédures les deux familles concernées ont-elles intentées? Pourquoi la famille serbe n'a-t-elle pas pu être renvoyée avant la fin de son délai de séjour? Comment pouvons-nous couper court aux batailles de procédure? Notre pays a-t-il passé un accord de réadmission avec la Serbie et l'Azerbaïdjan? Où en est le Code de l'immigration annoncé? Que pense le secrétaire d'État de l'idée de travailler sur la base d'un dossier de séjour unique? Pourquoi la politique de retour échoue-t-elle?

01.07 Sarah Smeyers (N-VA): Cela fait déjà des décennies que nous nous efforçons de résoudre le problème des étrangers en séjour illégal. Il existe un consensus pour lutter contre le phénomène, mais les protestations reprennent dès que l'on passe aux actes.

Le mois dernier, une ressortissante serbe et ses quatre enfants ont été transférés dans les unités de logement fermées flambant neuves du centre 127bis, une démarche logique dans la perspective d'un rapatriement de la famille en séjour illégal. En effet, après avoir reçu un ordre de quitter le territoire et toutes les informations et le soutien nécessaires de divers services et organisations, la famille s'entêtait à refuser un retour volontaire en dépit de toutes les évaluations négatives. Dans de tels cas, un coach au retour est par exemple sollicité pour organiser une médiation et les expulsions ne sont réalisées que vers des pays sûrs. Néanmoins, en cas d'échec de ces différentes démarches, la procédure de retour forcé est malheureusement inéluctable.

Dans le cas qui nous occupe, la mère a introduit une nouvelle demande d'asile au nom de ses enfants. Pas moins de 31 procédures auraient été engagées. La famille s'est entêtée, a été transférée vers une maison de retour ouverte, s'est évanouie dans la nature, a été retrouvée et emmenée dans une unité de logement fermée. Cette famille n'est pas la cible d'une chasse aux sorcières, mais nous agissons face à un abus de droit et à un gaspillage des deniers publics. Personne ne sort gagnant de cette partie de cache-cache, en tout cas pas la famille, car les enfants sont les premières victimes de cette clandestinité qui oblige trop souvent à vivre dans des conditions lamentables. Dans ce contexte,

herkomstland toch verkieslijker. Ouders hebben hier ook een verantwoordelijkheid.

un retour assorti de perspectives d'avenir dans le pays d'origine sûr paraît, dès lors, préférable. Les parents ont également leur part de responsabilité dans cette affaire.

Kan de staatssecretaris de beschuldigingen van onmenselijke behandelingen weerleggen? Hoe wil hij het misbruik van procedures aanpakken? Is een verlenging van het verblijf in gesloten woonunits mogelijk wanneer nieuwe procedures worden gestart? Komt er een verhoogde capaciteit van de gesloten centra?

Le secrétaire d'État peut-il réfuter les accusations de traitements inhumains? Comment compte-t-il gérer l'abus de procédures? Une prolongation du séjour en unité de séjour fermée est-elle possible en cas d'ouverture de nouvelles procédures ? Va-t-on augmenter la capacité des centres fermés?

01.08 Julie Fernandez Fernandez (PS): Op 1 september hebben mevrouw Ben Hamou en mevrouw Grovonius mij vergezeld naar het centrum 127bis, waar we het eerste gezin met minderjarige kinderen hebben ontmoet dat in een specifieke afdeling werd opgesloten. Het gaat over een alleenstaande moeder van begin dertig met vier kinderen, die in België is aangekomen toen ze zelf minderjarig was. Ze is afkomstig uit de Romagemeenschap, heeft geen familiebanden of andere banden met haar land van oorsprong. Haar vier kinderen zijn in België geboren en naar school gegaan, ze beheersen het Nederlands perfect en hebben niets anders gekend dan België.

01.08 Julie Fernandez Fernandez (PS): Le 1^{er} septembre, Mmes Ben Hamou et Grovonius m'ont accompagnée au centre 127bis où nous avons rencontré la première famille avec enfants mineurs à y être internée dans une aile spécifique. On parle d'une mère seule avec quatre enfants, la petite trentaine, arrivée en Belgique alors qu'elle était mineure, issue de la communauté rom, sans attaches familiales ou autres dans son pays d'origine, dont les quatre enfants sont nés et ont été scolarisés en Belgique, parlent parfaitement le néerlandais et ne connaissent rien d'autre que la Belgique.

De PS-fractie vindt dat een kind niet thuishoort achter tralies en hekken. Daarom hebben we enkele weken geleden een wetsvoorstel ingediend en we zouden willen dat het nu eindelijk besproken wordt en dat er hoorzittingen worden georganiseerd.

Pour le groupe socialiste, la place d'un enfant n'est pas derrière des grillages. C'est pourquoi nous avons déposé cette proposition de loi il y a quelques semaines qui devrait enfin faire l'objet de débats et d'auditions.

De detentieomstandigheden hebben een directe weerslag op de kinderen: slaapgebrek, angst, schoolverzuim.

Les conditions de détention ont des effets directs sur les enfants: perte de sommeil, angoisses, déscolarisation.

Een gezin dat in het centrum 127bis opgesloten zat, werd zopas vrijgelaten omdat een van de kinderen psychische problemen ondervond. De opsluitingstermijn werd verlengd zonder dat er een multidisciplinair onderzoek naar de weerslag op de gezondheid van de kinderen uitgevoerd werd. Er worden vraagtekens geplaatst bij de inhoud van het verslag, de auteur ervan en de motivering van de verlenging.

Une famille qui avait été enfermée dans le centre 127bis vient d'être libérée suite aux troubles psychologiques vécus par l'un des enfants. Le délai de détention a été prolongé sans étude multidisciplinaire quant à la santé des enfants. On s'interroge sur le contenu du rapport, son auteur et la justification d'une prolongation.

U heeft de hogere beroepen die door het gezin met kinderen ingesteld werden, als rechtsmisbruik omschreven. Het gezin is uit een open huis ontsnapt, waarna het opnieuw gedurende 14 dagen in een gesloten centrum werd ondergebracht, waar al een ander gezin opgesloten zat. Hoe beoordeelt u de doeltreffendheid van uw beleid ten aanzien van die gezinnen?

Vous avez qualifié d'abus de droit les recours introduits par la famille avec enfants. Celle-ci s'est enfuie d'une maison ouverte, puis a été placée en centre fermé pour une nouvelle période de 14 jours, rejoignant une autre famille enfermée. Comment évaluez-vous l'efficacité de votre politique à l'égard de ces familles?

Welke middelen werden er voor alternatieven voor

Quelles sont les budgets prévus pour les

de opsluiting uitgetrokken?

Hoe werden de gevolgen voor de kinderen beoordeeld? Gaat u verder op de ingeslagen weg, die geen oplossingen biedt en kinderen traumatiseert? U bezorgt ons land een triest imago.

01.09 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Vice-premier Jambon wordt hier verwacht om 15.30 uur om te antwoorden op vragen over de rekrutering bij de politie. Ik begrijp dat iedereen nu zijn verhaal wil brengen, maar ik wil graag een uitgebreid antwoord geven. Als ik de timing bekijk, dan zal mijn antwoord zich moeten beperken tot enkele minuten en dat is wellicht niet de bedoeling.

De **voorzitter**: Twee fracties zijn nog niet aan het woord geweest. Zij kunnen kiezen om nu het woord te nemen of tijdens de replieken.

01.10 **Nahima Lanjri** (CD&V): Er zijn in ons land regels en wetten, ook inzake asiel en migratie. Er is de vreemdelingenwet uit 1980, waarin duidelijk wordt bepaald wie het land in mag komen en wie niet. Wij hebben regels inzake studiemigratie en gezinshereniging, maar ook inzake asiel.

Bij mensen die het land moeten verlaten omdat zij hier geen verblijfsvergunning kunnen krijgen zetten wij uiteraard bij voorkeur in op vrijwillige terugkeer met begeleiding. Pas als dat niet lukt moet overgegaan worden tot meer dwingende maatregelen. Voor volwassenen is detentie dus effectief mogelijk. Wanneer het echter gaat over kinderen is het duidelijk dat het belang van het kind steeds voorop moet staan.

Tot 1998 werden gezinnen met minderjarige kinderen aan de grens vastgehouden in gesloten centra. Tussen 1998 en 2001 werd een van de ouders vastgehouden aan de grens, terwijl het gezin zelf in vrijheid werd gesteld.

Op het moment dat de mensen moesten worden gerepatriëerd, kwamen ze echter vaak niet opdagen. Daarom werd na 2001 beslist het hele gezin vast te houden. In 2005 werden er 247 gezinnen met kinderen in een gesloten centrum geplaatst, in 2006 ging het over 399 gezinnen en in 2007 over 188 gezinnen. Ons land werd voor deze praktijken zelfs veroordeeld door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

alternatives à la détention?

Comment a été évalué l'impact sur les enfants? Allez-vous continuer dans cette voie qui n'apporte aucune solution et traumatise des enfants? Notre pays donne, à travers vous, une image déplorable.

01.09 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): M. Jambon est attendu dans cette commission à 15 h 30 pour répondre à des questions relatives aux recrutements à la police. Je comprends que chacun veuille à présent s'exprimer, mais je voudrais pouvoir donner une réponse circonstanciée. Au vu du minutage prévu, je vais devoir limiter ma réponse à quelques minutes. Tel n'est certainement pas le but.

Le **président**: Deux groupes n'ont pas encore pu s'exprimer. Ils peuvent choisir de prendre la parole dès à présent ou durant les répliques.

01.10 **Nahima Lanjri** (CD&V): Dans notre pays, nous avons des règles et des lois, y compris en matière d'asile et de migration. Nous disposons de la loi de 1980 sur les étrangers, avec des dispositions claires sur les étrangers autorisés à entrer dans notre pays et sur ceux qui n'en ont pas le droit. Nous avons des règles en matière de migration étudiante, de regroupement familial, mais également d'asile.

S'agissant des personnes qui doivent quitter le pays étant donné qu'elles ne peuvent pas obtenir de titre de séjour, il va de soi que nous misons de préférence sur un retour volontaire accompagné. Nous ne mettons en œuvre des mesures plus contraignantes que si ce retour volontaire est impossible. Pour les adultes, la détention fait donc effectivement partie des possibilités. Lorsqu'il s'agit d'enfants, en revanche, il est clair que l'intérêt de ceux-ci doit toujours primer.

Jusqu'en 1998, les familles avec enfants mineurs étaient détenues dans des centres fermés à la frontière. Entre 1998 et 2001, un des parents était détenu à la frontière pendant que les autres membres de la famille étaient libérés.

Il était fréquent, toutefois, que les personnes concernées ne se présentent pas au moment où il devait être procédé à leur rapatriement. C'est pourquoi la décision a été prise après 2001 d'enfermer tous les membres d'une même famille. En 2005, 247 familles avec enfants ont été placées dans des centres fermés; il s'agissait de 399 familles en 2006 et de 188 familles en 2007. Cette pratique a même valu à notre pays d'être condamné par la Cour européenne des droits de

l'homme.

De oplossing werd gezocht in de zogenaamde Turtelwoningen. In 2011 werd mijn wetsvoorstel goedgekeurd waardoor gezinnen met kinderen in principe niet zouden worden opgesloten. Bij hoge uitzondering was opsluiting wel mogelijk voor gezinnen die alle pogingen tot vrijwillige terugkeer en begeleiding zouden weigeren. In het wetsvoorstel werd ook nadrukkelijk opgeroepen om werk te maken van alternatieven en om een coach in te zetten om gezinnen met kinderen te begeleiden. De opsluiting zou ook enkel gelden voor een zo kort mogelijke periode en werd uiteindelijk beperkt tot twee weken, eventueel verlengbaar met nog eens twee weken.

In 2009 wou staatssecretaris Wathelet beginnen met de bouw van 34 woonunits, maar de bouw liep vertraging op.

Laten we al het mogelijke doen om gezinnen met kinderen in principe niet op te sluiten en als het dan toch uitzonderlijk moet slechts voor enkele dagen. De opsluiting moet ook in een afzonderlijke accommodatie gebeuren, er moet aandacht zijn voor vrijetijdsbesteding, spel en recreatie, het personeel en de faciliteiten moeten afgestemd zijn op kinderen.

Kan de staatssecretaris een stand van zaken geven met betrekking tot de drie betrokken gezinnen? Hoe is het met hen gesteld? Welke inspanningen worden geleverd om hen te overtuigen tot een vrijwillige terugkeer?

Er moet ook meer ingezet worden op de begeleiding van de gezinnen in Turtelwoningen. Momenteel worden de kinderen in 127bis opgevolgd door coaches van DVZ, maar we moeten inzetten op een extern multidisciplinair team van experts, waarmee wekelijks wordt overlegd. Als vastgesteld wordt dat de opsluiting een negatief effect heeft op het welbevinden van een kind, dan moet het gezin onmiddellijk worden overgebracht naar een open centrum, niet pas na veertien dagen.

Wij gaan niet akkoord met een soort pauzeknop waardoor de termijn onbeperkt wordt verlengd wanneer iemand een procedure start. De termijn moet maximaal worden beperkt. Wij willen dat het misbruiken van procedures wordt aangepakt, zodat kinderen daarvan geen slachtoffer worden.

Une solution a alors été recherchée dans la formule des "maisons de retour" ou *turtelhuisjes*. En 2011, ma proposition de loi en ce qui concerne l'interdiction de principe de la détention de familles avec enfants en centres fermés a été adoptée. La détention était exceptionnellement possible pour les familles qui refuseraient toute tentative de retour volontaire et d'accompagnement. La proposition de loi lançait également avec insistance un appel au recours à des coaches pour accompagner les familles avec enfants. L'enfermement de ces familles n'était possible que pour une durée maximum de deux semaines, éventuellement renouvelable.

En 2009, le secrétaire d'État Wathelet souhaitait lancer la construction de 34 logements mais l'opération a subi des retards.

Efforçons-nous d'éviter en principe d'enfermer des familles avec enfants et si, à titre exceptionnel, cette mesure doit être appliquée, limitons la détention à quelques jours. La détention doit, en outre, être organisée dans un espace séparé qui propose des loisirs, des jeux et le personnel, ainsi que l'infrastructure doivent être adaptés aux enfants.

Le secrétaire d'État pourrait-il dresser le bilan de la situation actuelle des trois familles concernées? Comment vont-elles? Quels sont les efforts déployés afin de les convaincre d'opter pour un retour volontaire?

Il est par ailleurs impératif de miser davantage sur l'accompagnement des familles séjournant dans les unités de logement. Les enfants hébergés actuellement au centre 127bis sont suivis par des coaches de l'OE, mais il faudrait recourir à une équipe multidisciplinaire d'experts externes et faire avec elle un point hebdomadaire de la situation. Si l'on constate que la détention nuit au bien-être d'un enfant, il ne faut pas attendre deux semaines, mais transférer immédiatement la famille vers un centre ouvert.

Nous ne sommes pas d'accord avec le principe d'un bouton "pause" qui permettrait de prolonger les délais de manière indéterminée lorsqu'une personne lance une procédure. Cette période doit être limitée au maximum. À nos yeux, il est nécessaire de s'attaquer aux abus de procédures pour que les enfants n'en soient pas les victimes.

01.11 Staatssecretaris **Theo Francken** (Nederlands): Ik ben blij met de historische

01.11 **Theo Francken**, secrétaire d'État (en néerlandais): Je suis heureux d'entendre cet

situatieschets van de gesloten gezinsvoorziening in Steenokkerzeel. Het is een verhaal van het verleden waarbij, op één of twee fracties na, alle fracties betrokken zijn geweest op juridisch en operationeel vlak. Het is niet correct om te doen alsof dat niet zo is.

Het klopt niet dat gezinnen met kinderen opsluiten tegen de mensenrechten, tegen het Kinderrechtenverdrag en tegen de internationale rechtsregels zou zijn. De wet van 2011 laat het opsluiten van gezinnen met kinderen in uitzonderlijke omstandigheden toe. Het Grondwettelijk Hof heeft in 2013 in arrest nr. 166/2013 dat principe goedgekeurd. Er is geen enkele schending van een internationale rechtsregel of een verdrag. Daarom winnen we ook alle zaken en dat hoort zo, want juridisch is er geen probleem.

(Frans) Mevrouw Fernandez, het klopt niet dat dat gezin geen familiebanden heeft in het land van herkomst.

(Nederlands) Dit dossier is geïnitieerd door voormalig staatssecretaris Wathélet. De gesloten woonunits werden aanbesteed tijdens de vorige regering, onder premier Di Rupo. Het is intellectueel oneerlijk dat te ontkennen.

(Frans) Opsluiting in gesloten centra is volgens de jurisprudentie van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens toegestaan, mits ze aan de noden van de gezinnen aangepast is. Dat staat in het verslag over het koninklijk besluit en dat geldt voor de woonunits in het centrum 127bis.

Elk gezin heeft zijn eigen accommodatie. Er werd een tuin aangelegd voor de kinderen. Een dienstencentrum voorkomt dat gezinnen het centrum moeten betreden om medische zorg te krijgen, enz. De kinderen krijgen onderwijs en de opvoeders organiseren activiteiten voor hen. Er wordt speelgoed ter beschikking gesteld. De gezinnen kunnen zelf koken en het toezicht is er minder zichtbaar dan in een gesloten centrum. De gezinnen zijn gescheiden van het gesloten centrum. Er is een psycholoog aanwezig en de begeleiders zorgen voor de nodige ondersteuning.

De geluidsnormen worden niet overschreden – het gemeten niveau bedroeg 74 decibel. Er zijn echter wel oordopjes en gehoorbeschermers verkrijgbaar.

(Nederlands) Hoewel metingen uitwezen dat de grens van 80 decibel niet werd overschreden,

exposé historique sur le centre fermé pour familles de Steenokkerzeel. Dans le passé, tous les groupes politiques, à une ou deux exceptions près, se sont impliqués dans ce dossier sur les plans juridique et opérationnel. Il n'est pas correct de feindre le contraire.

Il est faux de prétendre que la détention de familles avec enfants est contraire aux droits de l'homme, à la Convention relative aux droits de l'enfant ou encore aux règles du droit international. La loi de 2011 autorise la détention de familles avec enfants dans des circonstances exceptionnelles. Ce principe a été validé en 2013 par la Cour constitutionnelle dans l'arrêt n°166/2013. Aucune règle de droit international ni aucun traité n'ont été violés. Voilà pourquoi nous obtenons gain de cause dans toutes les affaires et ce n'est que justice, dès lors que le droit est respecté.

(En français) Mme Fernandez, il n'est pas vrai que cette famille n'a pas de lien familial dans le pays d'origine.

(En néerlandais) Ce dossier a été initié par l'ancien secrétaire d'État Wathélet. Les unités de logement fermées ont fait l'objet d'une adjudication sous le précédent gouvernement de M. Di Rupo. Le nier serait une malhonnêteté intellectuelle.

(En français) La détention en centre fermé est autorisée par la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme pour autant qu'elle soit adaptée aux besoins des familles. C'est ce que dit le rapport relatif à l'arrêté royal et c'est le cas des logements implantés sur le terrain du centre 127bis.

Chaque famille dispose de son logement; un jardin a été aménagé pour les enfants; un centre de services évite aux familles de devoir entrer dans le centre pour être suivies médicalement, etc. Les éducateurs organisent des activités pour les enfants scolarisés; des jouets sont mis à disposition. Les familles peuvent cuisiner elles-mêmes et la surveillance est moins visible que dans un centre fermé. Les familles sont séparées du centre fermé. Un psychologue est présent et les *coaches* apportent l'accompagnement nécessaire.

Les normes de bruit ne sont pas dépassées – le niveau mesuré s'élevait à 74 décibels. Des bouchons d'oreille et des casques antibruit sont toutefois mis à disposition.

(En néerlandais) Nous avons prévu des protections auditives en dépit des mesures qui ont révélé que le

hebben we toch in gehoorprotectie voorzien.

(Frans) In geval van vasthouding wordt de verwijdering zo snel mogelijk georganiseerd. De termijnen en de maximale opsluitingsduur moeten in acht worden genomen. Als de betrokkenen procedures instellen tegen de beslissing tot verwijdering, kan de opsluiting twee tot vier weken duren. Aangezien de beroepstermijnen moeten worden nageleefd en het gedrag van de betrokkenen van invloed is, is er in een opsluiting van maximum vier weken in de gezinswoningen in het gesloten centrum voorzien.

De repatriëring wordt zo snel mogelijk na het verstrijken van de schorsingstermijn en de bevestiging van de verwijderingsbeslissing in het kader van de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid georganiseerd. Er werd evenwel een asielaanvraag ingediend door een van de kinderen. Na een maand in de gezinswoning in het centrum 127bis te hebben verbleven, werd het gezin naar aanleiding van een opschortend beroep tegen de verwerping van de asielaanvraag van de kinderen naar een terugkeerwoning overgebracht. Het gezin had de gezinswoning op elk moment kunnen verlaten als ze de procedure tegen de verwijderingsbeslissing had stopgezet.

(Nederlands) Als ze de procedures om hun verwijdering te verhinderen stopzetten, dan mogen ze meteen vertrekken. Hun vertrek wordt dan zo snel mogelijk georganiseerd. Ze dienden echter een asielaanvraag in voor een kind. Na 28 dagen werden ze naar een woonunit overgebracht, waaruit ze vertrokken bleken te zijn nog voor ze moesten verschijnen voor de RvV. Op de zitting zelf waren ze ook niet. De kortere vaststellingstermijnen voor gezinswoningen op de terreinen van 127bis houden geen rekening met het opstarten van schorsende asielprocedures.

De vasthoudingstermijn ligt niet vast, maar er staat wel in dat die voor gezinnen zo kort mogelijk moet zijn. Met de schrapping van de 2 + 2 wekentermijn en het KB van 2 augustus vermijdt men dat door het indienen van bijkomende procedures de beperkte vasthoudingstermijn uit het KB, omzeild kan worden. Het KB aanpassen zou zinvol zijn in die zin dat de korte vasthoudingsduur afdwingbaar wordt en dat de belangen van het kind vooropgezet moeten worden. Dit gezin startte op 30 dagen 31 procedures en wachtte telkens de volledige beroepstermijn af. Bijna al die procedures zijn gericht op tijd rekken. Op een paar hangende procedures na, zijn ze allemaal afgewezen.

seuil de 80 décibels n'était pas dépassé.

(En français) En cas de maintien, l'éloignement est organisé dans le meilleur délai. Les délais et la durée maximale de maintien doivent être respectés. Si les intéressés enclenchent des procédures pour annuler leur éloignement, le maintien peut durer de deux à quatre semaines. Dès lors que les délais de recours doivent être respectés et que le comportement des intéressés a une influence, un maintien de quatre semaines au maximum est prévu dans les logements familiaux de l'enceinte fermée du centre.

Le rapatriement a été organisé dans les plus brefs délais après l'expiration du délai suspensif et confirmation de la décision d'éloignement en extrême urgence. Un enfant a toutefois introduit une demande d'asile. La famille a été transférée dans un logement après un séjour d'un mois dans une maison familiale du centre 127bis à la suite d'un recours suspensif intenté contre le rejet de la demande d'asile des enfants. La famille aurait pu quitter le logement familial à tout moment si elle avait arrêté la procédure intentée contre son éloignement.

(En néerlandais) Si elle avait mis fin aux procédures visant à empêcher l'éloignement, elle aurait pu partir immédiatement. Dans ce cas, le départ est organisé dans les meilleurs délais. Les intéressés ont cependant introduit une demande d'asile pour un enfant. Après 28 jours, ils ont été conduits dans une unité de logement, d'où ils ont disparu avant le moment prévu pour leur audience devant le CCE. Ils ne s'y sont pas rendus. Les délais de maintien, plus courts pour les logements pour familles sur les terrains du 127bis, ne tiennent pas compte du lancement de procédures d'asile suspensives.

Le délai de maintien n'est pas fixé par la loi, mais il est précisé qu'il doit être aussi court que possible lorsqu'il s'agit de familles. La suppression du délai de 2 + 2 semaines et l'arrêté royal du 2 août permettent d'éviter que le court délai de maintien prévu dans l'arrêté soit allongé par le lancement de procédures supplémentaires. Il serait utile de modifier l'arrêté royal pour que la brièveté du maintien soit contraignante et que l'intérêt de l'enfant soit une priorité. Cette famille a lancé 31 procédures en 30 jours en laissant à chaque fois courir la totalité du délai de recours. La quasi-totalité de ces procédures étaient dilatoires. La famille a été déboutée de toutes ses procédures, à l'exception de quelques-unes qui sont encore en cours.

Inmiddels werden nog andere gezinnen in de gezinswoning opgesloten. Voor één van deze gezinnen bleek het niet langer nodig het vast te houden. Het werd naar een woonunit overgebracht. Ook het horen door het CGVS voor de asielaanvraag was voor vandaag gepland. De controlemechanismen uit het KB, werken dus.

Andere gezinnen zien dat een gezin 31 procedures kan initiëren en er daardoor in slaagt de termijn van 28 dagen te overschrijden. Dat verspreidt zich als een lopend vuurtje, waardoor ook anderen een procedureslag beginnen.

Op basis van het psychologisch en een ander gezondheidsverslag, heb ik het betrokken gezin vandaag naar een FITT-woning laten overbrengen. Dat toont dat we geval per geval bekijken en dat de toestand van het gezin een belangrijke factor is. Ook het belang van het kind wordt in rekening gebracht.

Ik doe dus wat het KB bepaalt en wat de filosofie van de wet van 2011 altijd is geweest, namelijk dat gezinnen met kinderen kunnen worden opgesloten als het nodig is. Het is en blijft een moeilijke zaak en het was zeker niet evident opnieuw met de praktijk te beginnen. In elk geval moet het uitzonderlijk blijven en het lot van kinderen beroert iedereen.

Daarom volgen wij elk dossier heel secuur op en proberen we elke stap correct te zetten. Opsluiting is een laatste redmiddel als alle procedures zijn doorlopen en als het gezin al tweemaal uit een FITT-woning is gevlucht. De coaches doen daarbij aan terugkeerbegeleiding, maar die gezinnen willen niet terug. Als ze vluchten, dan vindt de politie ze vaak snel terug omdat het vaak een groot gezin is, dat niet gemakkelijk onder de radar blijft.

Nadat ze opnieuw in een FITT-woning zijn beland, gaan ze weer op de loop en dat kan eindeloos doorgaan. Nu hebben we een stok achter de deur. Tof is dat niet, want niemand sluit graag gezinnen met kinderen op. Het blijkt echter noodzakelijk. Helaas is 28 dagen vaak te kort door procedures via asielaanvragen.

De procedures deugen en een KB is niet nodig. De RvV is een onafhankelijke instantie belast met de

Dans l'intervalle, d'autres familles ont été détenues dans le logement pour familles. Une des familles concernées, dont la détention n'a plus paru nécessaire, a été transférée vers une unité de logement. L'audition au CGRA pour la demande d'asile était prévue pour aujourd'hui. Les mécanismes de contrôle prévus dans l'arrêté royal sont donc efficaces.

D'autres familles constatent qu'une famille a pu initier 31 procédures et réussir ainsi à dépasser le délai de 28 jours. Cette information se répand comme une traînée de poudre et conduit d'autres familles à se lancer dans une bataille procédurière.

Sur la base du rapport psychologique et d'un autre bilan de santé, j'ai fait transférer aujourd'hui la famille concernée vers une maison de retour. Cela démontre que nous agissons au cas par cas et que l'état général de la famille constitue un facteur essentiel. L'intérêt de l'enfant est également pris en considération.

J'applique, par conséquent, les dispositions de l'arrêté royal dans le respect de la philosophie de la loi de 2011, c'est-à-dire, la détention de familles avec enfants, lorsque cela s'avère nécessaire. La question est et reste délicate et renouer avec cette pratique n'a en aucun cas été évident. La détention doit en tout cas demeurer l'exception et personne n'est indifférent au sort des enfants.

C'est pourquoi, chaque dossier est suivi avec grande attention et nous nous efforçons d'effectuer correctement chacune des démarches. La détention est le remède ultime, lorsque toutes les procédures ont été épuisées et que la famille a déjà fui une maison de retour à deux reprises. Les coachs remplissent leur mission d'accompagnement au retour, mais ces familles ne veulent pas rentrer dans leur pays d'origine. Lorsqu'elles fuient, la police les retrouve facilement car il s'agit souvent d'une famille nombreuse qui ne réussit pas à échapper longtemps à l'attention.

Après un nouveau séjour dans une maison de retour, les intéressés reprennent la fuite et ce scénario peut se répéter à l'infini. Nous disposons cette fois d'un moyen de contrainte. Ce n'est guère amusant car personne n'aime faire enfermer des familles avec enfants, mais il semble toutefois que c'est nécessaire. Le délai de 28 jours est malheureusement trop court en raison de procédures liées aux demandes d'asile.

Les procédures sont efficaces et un arrêté royal n'est pas nécessaire. Le CCE est une juridiction

uitvoering. Een asielaanvraag mag altijd en dat is internationaal bepaald. Sinds de nieuwe Europese asielprocedurerichtlijn is dit ook van toepassing op de kinderen. Dat was bedoeld voor jongeren van 16 of 17 jaar en niet voor baby's en peuters. De mogelijkheid wordt nu misbruikt door advocaten om langer in de centra van Fedasil te kunnen blijven.

Ik kan geen gehoor geven aan de oproep om de wet aan te passen. Dit is Europese wetgeving en het is dus een richtlijn die moet worden aangepast. Ik stel voor dat samen met de richtlijn ook de Dublin-verordening wordt aangepast, want het is duidelijk dat het niet echt lukt en dat is een understatement.

De Europese lidstaten houden er tegengestelde meningen op na en dat maakt het niet makkelijker. We geven echter niet op.

Over de gemiddelde vasthoudingsduur overhandig ik een tabel met cijfers.

(Frans) De gemiddelde vasthoudingsduur bedroeg 19 dagen in 2014, 26 dagen in 2015, 27 dagen in 2016 en 19 dagen in 2017.

De gezinsunits zijn een laatste redmiddel, als alle andere opties zijn uitgeput. De Dienst Vreemdelingenzaken doet het nodige. Het aantal woningen is van 22 in 2012 naar 28 gegaan.

(Nederlands) In 2013 waren het er 23, in 2014 26. Dat zijn 170 bedden.

In 2015 waren het er 27 met 170 bedden; in 2016 26 met 151 bedden – ik heb het hier over het aantal bedden in de FITT-woningen – en in 2017 waren het er 28 met 168 bedden.

(Frans) In een open woning krijgen de gezinnen begeleiding. Hun verblijfsrecht wordt onderzocht. Wanneer ze worden opgesloten, zijn alle alternatieven al onderzocht. De nieuwe procedures dienen enkel om de nochtans onvermijdelijke verwijdering te annuleren. In de open woningen worden de gezinnen ertoe aangemoedigd te vertrekken en wordt er hun steun bij hun terugkeer aangeboden. Het betrokken gezin heeft de open huisvesting drie keer verlaten en heeft elke hulp in het kader van de vrijwillige terugkeer geweigerd.

administrative indépendante chargée de l'exécution des décisions. Il est toujours possible d'introduire une demande d'asile, et ce, conformément au droit international. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle directive européenne relative à la procédure d'asile, des mineurs d'âge peuvent aussi introduire une telle demande. Cette possibilité était prévue à l'intention de jeunes gens âgés de 16 ou 17 ans et non d'enfants et de bébés. Cette possibilité est à présent détournée par certains avocats pour allonger la durée des séjours dans les centres de Fedasil.

Il m'est impossible d'exaucer les appels à une modification de la loi. Il s'agit d'une réglementation européenne et c'est, dès lors, une directive européenne qui doit être modifiée. Je propose de revoir simultanément la directive et le règlement de Dublin, car – et c'est un euphémisme – le système ne fonctionne manifestement pas.

La question divise les États membres de l'UE, ce qui ne facilite pas les choses. Nous ne renonçons cependant pas.

Je vous transmets un tableau reprenant les statistiques relatives à la durée moyenne de détention.

(En français) Les durées moyennes de maintien dans les logements sont de 19 jours en 2014, 26 en 2015, 27 en 2016 et 19 en 2017.

Les logements familiaux sont la solution ultime quand les autres options ont été épuisées. L'Office des Étrangers fait le nécessaire. Le nombre de logements a été porté de 22 en 2012 à 28.

(En néerlandais) Les logements familiaux sont passés à 23 en 2013, à 26 en 2014. Cela représente 170 lits.

Il y avait 27 logements, soit 170 lits en 2015; 26, soit 151 lits – le nombre de lits dans les logements de retour – en 2016 et 28, soit 168 lits en 2017.

(En français) En logement ouvert, les familles bénéficient d'un encadrement. Leur droit de séjour est examiné. Lors de leur enfermement, toutes les alternatives ont été passées en revue. Les nouvelles procédures servent uniquement à annuler l'éloignement pourtant inéluctable. En logements ouverts, les familles sont incitées à repartir et un soutien au retour leur est proposé. La famille en question a quitté les logements ouverts à trois reprises et refusé toute aide au retour.

(Nederlands) Voor de gezinnen die naar een gezinswoning worden gebracht, werden alle oplossingen voor hun situatie grondig onderzocht. Nieuwe procedures dienen dan alleen om de verwijdering – de enige laatste oplossing – te verhinderen. Nochtans kunnen de gezinnen rekenen op ondersteuning bij en na de terugkeer naar het herkomstland, met begeleiding voor een woning, school en werk.

(En néerlandais) Les différentes options possibles ont été minutieusement analysées pour les familles transférées vers un logement familial. Le seul but des nouvelles procédures est d'empêcher l'éloignement – la solution ultime. Les familles peuvent pourtant compter sur un accompagnement lors de leur retour dans leur pays d'origine, ainsi que sur place où elles bénéficient d'une aide pour la recherche d'un logement, d'une école et d'un emploi.

DVZ start de verwijderingsprocedure voor gezinnen pas als er geen andere mogelijkheden meer zijn. Die gezinnen zijn hier in illegaal verblijf en leven in erbarmelijke omstandigheden. Een begeleide terugkeer is nochtans een betere optie. Als het verblijf niet wordt toegestaan, als de alternatieven voor verwijdering zonder vasthouding uitgeput zijn en de betrokkenen blijven volharden in het niet opvolgen van een bevel om het grondgebied te verlaten, dan moet het mogelijk zijn om die gezinnen op een humane manier te verwijderen.

L'OE n'initie la procédure d'éloignement qu'après avoir épuisé toutes les autres possibilités. Les familles concernées sont en séjour illégal en Belgique et vivent dans des conditions pitoyables. Un retour accompagné constitue pourtant une option préférable. Lorsque le droit de séjour est refusé, que toutes les tentatives d'éloignement sans détention ont été épuisées et que les intéressés s'obstinent à ne pas donner suite à l'ordre de quitter le territoire, il faut pouvoir éloigner ces familles dans des conditions humaines.

De beslissing dat dit kan via een gezinswoning in een gesloten setting, aangepast aan de noden van minderjarige kinderen, dateert al van 2009. Nu wordt ze uitgevoerd. Het is in het belang van iedereen als alle partners – advocaten, ngo's, de kinderrechtencommissaris en de federale ombudsman – die gezinnen ook duidelijk zouden maken dat de terugkeer naar het herkomstland de enige oplossing is.

La décision d'autoriser la détention dans un logement familial fermé adapté aux besoins d'enfants mineurs, dans la perspective d'un éloignement, remonte déjà à 2009. Elle est à présent mise en pratique. Il est dans l'intérêt de tous que les différents partenaires – avocats, ONG, commissaire aux droits de l'enfant et médiateur fédéral – expliquent également à ces familles que le retour vers le pays d'origine est la seule solution.

Die gezinnen werd al in den treure gevraagd of ze vrijwillig willen terugkeren, maar ze willen niet terug. We hebben de voorbije jaren nochtans heel veel inspanningen geleverd voor het terugkeerbeleid. Ook het middenveld heeft toch de maatschappelijke verantwoordelijkheid om die gezinnen te vertellen dat het geen zin meer heeft? Wat willen die honderden organisaties die het regeringsbeleid inhumain noemen eigenlijk bereiken?

Il a été demandé à de multiples reprises à ces familles si elles souhaitaient rentrer volontairement, mais elles ne le veulent pas. Ces dernières années, nous avons pourtant déployé de très nombreux efforts en matière de politique de retour. La responsabilité sociale de la société civile consiste aussi à expliquer à ces familles que leurs tentatives sont vaines. Quel est en réalité le but des centaines d'organisations qui jugent la politique du gouvernement inhumaine?

De operationele kosten van de gezinswoningen in het gesloten centrum zijn moeilijk te berekenen, maar dat is een vraag voor minister Jambon, bevoegd voor de Regie der Gebouwen.

Il est difficile de chiffrer le coût opérationnel des logements familiaux du centre fermé, mais la question est à adresser au ministre Jambon, compétent pour la Régie des Bâtiments.

De inning van boetes voor onrechtmatige rechtzaken bij de RvV gebeurt door de Administratie der Registratie en Domeinen. De wetswijziging diende louter om de procedures te vereenvoudigen.

C'est l'Administration de l'enregistrement et des domaines qui se charge de la perception des amendes pour procédures abusives auprès du CCE. Cette modification de la loi a uniquement servi à simplifier les procédures.

Vroeger moest dat in twee zittingen, nu kan dit in één zitting. In dit dossier heeft de RvV geen boetes

Il s'agissait de deux audiences dans le passé mais une seule suffit à présent. Dans le dossier en

opgelegd. De Raad kan ook een boete opleggen voor kennelijk onrechtmatig beroep. Qua sanctiemogelijkheden heb ik geen enkele bevoegdheid.

Dit dossier toont aan dat het steeds opnieuw opstarten van procedures het verwijderen van gezinnen in de weg staat. In dit dossier werd de verwijdering zo snel mogelijk georganiseerd binnen de wettelijke bepalingen, maar de betrokkenen weigerden te vertrekken, er werd een nieuwe asielprocedure gestart door de kinderen en de vasthouding in een gezinswoning werd dan verlengd van twee tot vier weken. De houding van de betrokkenen zelf heeft dus een impact op de termijn van vasthouding.

Voor de gezinnen die naar een gezinswoning werden gebracht, worden alle mogelijke oplossingen voor hun situatie onderzocht, wat ook is gebeurd voor dit gezin, dat al tweemaal verbleef in open woonunits. De coaches hebben toen alle mogelijke ondersteuning bij terugkeer aangeboden, maar de vrouw wou daar niet van horen. De nieuwe procedures hadden dus enkel tot doel om de terugkeer – de enige oplossing – te verhinderen.

Door de korte opsluitingsperiode en de mogelijkheid van nieuwe procedures is een effectieve verwijdering heel moeilijk. De regering moet nu bekijken hoe we moeten omgaan met die problematiek.

Sommigen bestuderen hoe wij efficiënter kunnen werken. Als men sowieso 28 dagen juridisch kan overschrijden, dan zullen de betrokkenen dus altijd 28 dagen vastzitten, behoudens gezondheidsproblemen na 14 dagen. Dat is precies het omgekeerde van wat de wet voor ogen had, dus moeten wij hieraan verhelpen. Ik zou natuurlijk liever meteen repatriëren, maar dat kan enkel als men beseft dat verder procederen geen zin meer heeft. Anders zullen sommige advocaten blijven procederen.

01.12 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Mijnheer de staatssecretaris, u vraagt zich af wie gebaat is bij het indienen van zoveel beroepen. Het Albanese gezin waarover het hier gaat, behoort tot de Romaminderheid, die in Albanië gediscrimineerd wordt. Uit het verslag 2017-2018 van Amnesty International blijkt dat veel Roma het slachtoffer zijn van gedwongen uitzettingen uit Albanië.

question, le CCE n'a pas infligé de sanctions. Le Conseil peut également sanctionner les recours manifestement abusifs. Je ne possède toutefois aucune compétence en ce qui concerne ce dernier point.

Le dossier en question démontre que le fait d'entamer continuellement de nouvelles procédures empêche l'éloignement. L'éloignement de la famille concernée a été organisé dans les meilleurs délais dans le cadre des dispositions légales mais les intéressés refusaient de partir. Une nouvelle procédure a été lancée au nom des enfants et la détention de la famille dans une unité familiale a dès lors été prolongée de deux à quatre semaines. L'attitude des intéressés eux-mêmes a donc une incidence sur la durée de leur détention.

Toutes les solutions possibles sont examinées pour les familles placées en unité familiale et ce fut aussi le cas pour la famille en question, qui avait déjà effectué deux séjours dans des unités familiales ouvertes. Les coaches ont proposé toutes les possibilités d'accompagnement dans le cadre d'un retour mais la maman ne voulait rien entendre. Les nouvelles procédures ne poursuivent dès lors qu'un seul but, celui d'empêcher le retour, qui constitue pourtant la seule solution.

La brièveté de la période de détention et la possibilité d'entamer de nouvelles procédures compliquent sérieusement l'éloignement. Il appartient désormais au gouvernement de se pencher sur cette question.

D'aucuns examinent la question de savoir comment agir plus efficacement. S'il est systématiquement possible de dépasser le délai de 28 jours du point de vue juridique, les intéressés seront toujours détenus pendant 28 jours, sauf si des problèmes de santé surviennent après quinze jours. Nous devons remédier à cette situation qui a un effet exactement contraire à l'objectif poursuivi par le biais de la loi. Je préférerais évidemment procéder au rapatriement immédiat mais cela implique d'être conscient qu'il est vain d'entamer de nouvelles procédures. Dans le cas contraire, certains avocats continueront de multiplier les procédures.

01.12 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Qui l'introduction d'autant de recours sert-elle, dites-vous, monsieur le secrétaire d'État. La famille albanaise évoquée appartient à la minorité rom, discriminée en Albanie. Le rapport 2017-2018 d'Amnesty International relève que beaucoup de Roms sont exposés à des expulsions forcées d'Albanie.

Ten eerste hebt u geen antwoord gegeven op mijn vraag omtrent uw reactie op de talrijke kritieken van UNHCR. Die instantie – dus de VN en niet Ecolo-Groen of CIRÉ – stelt dat de uitzetting van kinderen nefast is en in strijd met het Verdrag inzake de Rechten van het Kind.

U zegt dat uw koninklijk besluit niet strijdig met het internationale recht, maar de VN spreekt u tegen!

U sluit kinderen op en laat criminelen, zoals Safet Rustemi, vrij om ze te vervangen door transitmigranten! Wat is de zin van uw beleid? U, de staatssecretaris die orde op zaken zou stellen in het asielbeleid, stelt zich sterk op tegen de zwakkeren en zwak tegenover de sterken!

Uw beleid om kinderen op te sluiten is in strijd met het internationale recht en de fundamentele rechten. Het is ook in strijd met het gezond verstand dat een gezin gedurende 28 dagen wordt opgesloten en daarna toch moet worden vrijgelaten. Wat heeft het voor zin om de grondrechten van minderjarigen met voeten te treden in naam van een opsluitingsbeleid dat tot niets leidt, aangezien die personen niet teruggestuurd werden?

Het proportionaliteitsbeginsel moet als richtsnoer dienen voor het asiel- en migratiebeleid. Criminelen moeten worden opgesloten, kinderen moeten worden vrijgelaten. U moet daarover de adviezen van het UNHCR maar eens nalezen.

01.13 Olivier Maingain (DéFI): De wet van 2011 is in overeenstemming met de internationale verdragen, maar ik betwist de regelmatigheid en de wettelijkheid van uw koninklijk besluit, met name de abnormaal lange duur van de opsluiting van gezinnen met kinderen waarin het KB voorziet en die bovendien nergens toe dient. U hebt een voorbeeld willen stellen en zich in de kijker willen rijden en daar kinderen voor gebruikt.

Zichzelf ophemelen bij een kiezerspubliek dat men aldus denkt te paaïen door zijn eigen regelgeving met voeten te treden, is uw ambt onwaardig. Het is hoog tijd dat men zich gaat bezighouden met de personen die werkelijk het land moeten worden uitgezet in plaats van criminelen vrij te laten.

01.14 Monica De Coninck (sp.a): Voor een keer is het niet de schuld van de socialisten, maar van het middenveld, de advocaten en van Europa.

Alle partijen gingen tijdens lopende zaken in 2011 akkoord om kinderen in noodgevallen in bijzondere situaties op te sluiten. Er was alleen discussie over

D'abord, vous n'avez pas répondu à ma question sur votre réaction à l'égard des nombreuses critiques émises par le HCR. Or, celui-ci, c'est-à-dire l'ONU et non Ecolo-Groen ou le CIRÉ, déclare que l'expulsion d'enfants est néfaste et viole la convention des droits de l'enfant.

Vous dites que votre arrêté royal n'est pas contraire au droit international mais l'ONU vous contredit!

Vous enfermez des enfants et relâchez des criminels, comme Safet Rustemi, pour les remplacer par des migrants en transit! Quel est le sens de votre politique? Vous le secrétaire d'État qui alliez remettre de l'ordre dans la politique d'asile, vous êtes fort avec les faibles et faible avec les forts!

Votre politique d'enfermement d'enfants est contraire au droit international et aux droits fondamentaux; elle est aussi contraire au bon sens en enfermant une famille pendant 28 jours et, après cela, en devant la libérer. Quel est le sens de malmener les droits fondamentaux de mineurs au nom d'une politique d'enfermement ne débouchant sur rien, ces personnes n'ayant pas été renvoyées?

Le principe de proportionnalité doit guider la politique d'asile et de migration. Il faut enfermer les criminels, libérer les enfants. Lisez à ce propos les conseils du HCR.

01.13 Olivier Maingain (DéFI): Si la loi de 2011 est conforme aux conventions internationales, je conteste la régularité et la légalité de votre arrêté, notamment la longueur anormale de la détention de familles et d'enfants qu'il autorise et qui, en outre, ne sert à rien. Vous avez voulu faire un exemple et exister par un effet médiatique en vous en prenant à des enfants.

Se faire mousser auprès d'un électorat que l'on croit ainsi flatter en enfreignant sa propre réglementation, c'est indigne de votre fonction. Il serait temps de s'occuper de ceux qui doivent vraiment être expulsés, au lieu de libérer des criminels.

01.14 Monica De Coninck (sp.a): Pour une fois, ce n'est pas la faute des socialistes, mais celle de la société civile, des avocats et de l'UE.

En 2011, en période d'affaires courantes, tous les partis politiques ont donné leur feu vert à la détention des enfants dans ces circonstances

de voorwaarden. Wij hebben dat toen vanuit een langetermijnvisie beslist. De procedurewarboel van vandaag stoort mij.

In de commissie zegt de staatssecretaris dat het om een delicate materie gaat en om kwetsbare mensen, maar hij zou ook op die toon moeten communiceren in de media en op twitter.

Het stoort mij ook dat hij zijn verantwoordelijkheid niet neemt en de schuld doorschuift naar de DVZ en zijn ambtenaren. Zij staan echter onder druk om de opdrachten van de staatssecretaris uit te voeren.

Dit beleid lijkt steeds meer op een kermis met draaimolentjes. De heer Rustemi is zonder straf naar zijn thuisland gedeporteerd. Kinderen worden met hun ouders in centra opgesloten, vrijgelaten en weer opgesloten. Illegalen in Merksplas worden vrijgelaten, weer opgepakt en weer naar Merksplas gebracht.

In 2014 zei de staatssecretaris in een krant dat de procedures verkort moeten worden, zodat mensen binnen de zes maanden weten waar ze aan toe zijn en dat mensen niet verweten kunnen worden dat ze alle rechtsmiddelen uitputten. Wanneer zal deze staatssecretaris het migratiewetboek herschrijven, zoals hij toen beloofde?

01.15 Catherine Fonck (cdH): U hebt het gemunt op de gezinnen met kinderen, terwijl u criminelen vrijlaat die uitgewezen hadden moeten worden.

Bij de totstandkoming van de wet van 2011 bespraken we de uitzondering – als ultiem redmiddel – op het verbod op de opsluiting van minderjarigen, en de duur van de opsluiting, die zo kort mogelijk moest zijn. Staatssecretaris Wathelet vond de door de PS voorgestelde termijn van zeven dagen te lang.

Deze zomer heeft uw regering een koninklijk besluit gepubliceerd waarmee de Dienst Vreemdelingenzaken het recht krijgt om minderjarigen gedurende vier weken op te sluiten. Dat is disproportioneel ten aanzien van de kwetsbare situatie van kinderen en niet in overeenstemming met de wet van 2011.

De regering voorziet niet in voldoende middelen om te voorkomen dat gezinnen met minderjarige

exceptionnelles. La discussion n'a porté que sur les conditions dans lesquelles celle-ci devait être organisée. La décision prise à l'époque s'inspirait d'une vision à long terme. Le chaos procédural auquel nous assistons aujourd'hui me choque.

En commission, le secrétaire d'État déclare qu'il s'agit d'une matière délicate qui concerne des personnes vulnérables, mais il devrait communiquer sur le même ton dans les médias et sur Twitter.

Je suis, en outre, choquée de constater qu'il refuse d'assumer ses responsabilités et pointe du doigt l'OE et ses fonctionnaires. Ceux-ci sont cependant sous pression pour exécuter les ordres du secrétaire d'État.

La politique actuelle ressemble de plus en plus à un carrousel de foire. M. Rustemi a été rapatrié dans son pays sans avoir purgé sa peine. Des enfants sont détenus avec leurs parents dans des centres, libérés pour ensuite être à nouveau enfermés. Des étrangers en séjour illégal hébergés à Merksplas sont libérés, à nouveau arrêtés et ramenés à Merksplas.

En 2014, le secrétaire d'État déclarait dans un quotidien qu'il fallait impérativement abréger les procédures, de sorte à ce que les demandeurs d'asile sachent à quoi s'en tenir dans un délai de six mois, et que l'on ne pouvait pas leur reprocher d'épuiser toutes les voies juridiques. Quand le secrétaire d'État compte-t-il, comme il l'avait promis à l'époque, rédiger un Code de la migration?

01.15 Catherine Fonck (cdH): Vous vous acharnez sur ces familles avec enfants, alors que vous libérez des criminels qui auraient dû être expulsés.

Lors de l'élaboration de la loi de 2011, nous avons discuté de l'exception, en tout dernier ressort, au principe d'interdiction d'enfermer des mineurs, et de sa durée qui devait être la plus courte possible – le secrétaire d'État Wathelet estimait trop long le délai de sept jours proposé par le PS.

Votre gouvernement a publié cet été un arrêté royal consacrant un droit, pour l'Office des Étrangers, d'enfermer les mineurs durant quatre semaines. C'est disproportionné du point de vue de la situation des enfants et non conforme à la loi de 2011.

Ce gouvernement ne se donne pas les moyens suffisants pour éviter tout enfermement de familles

kinderen opgesloten worden. De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt over onvoldoende middelen om in geval van een uitzetting voor de begeleiding van de – zo mogelijk vrijwillige – terugkeer van gezinnen te zorgen.

Sommige gezinnen weigeren. We moeten ernaar streven dat ze niet worden opgesloten. Er zijn alternatieven, bijvoorbeeld de keuze voor een garant of in sommige gevallen het dragen van een elektronische enkelband door de ouders.

U speelt het maatschappelijk middenveld en de verenigingen de zwartepiet toe voor uw falende beleid. Dat is onaanvaardbaar. Het is niet aan de verenigingen om politieman te spelen en het werk van de Dienst Vreemdelingenzaken te doen.

Ik zal een motie indienen waarin ik vraag dat gezinnen met minderjarigen enkel in uitzonderlijke gevallen, als laatste middel en voor een periode van maximaal 72 uur zouden worden opgesloten.

Ik stel ook een aantal alternatieven voor voor het verblijf in open woningen.

01.16 Barbara Pas (VB): De bedoeling van de wet van 19 september 2017 was om nutteloze procedureslagen de kop in te drukken. Dat volstaat blijkbaar niet. Veel van de opgesomde procedures zijn totaal nutteloos en hadden verhinderd kunnen worden als de advocaten genoeg afgeschrikt zouden worden.

De staatssecretaris doet zijn zoveelste aankondiging, nu om iets te doen aan de periode voor gezinnen. Hopelijk kent dat een andere afloop dan het voorstel over huiszoekingen, waar ook niets van terecht is gekomen.

Illegaal verblijf op het grondgebied is wel degelijk strafbaar. Waarom wordt dit misdrijf nooit vervolgd? Waarom wordt er geen actief opsporingsbeleid gevoerd en laat men illegalen weer vrij? Van alle bevelen om het grondgebied te verlaten wordt slechts 16,3% effectief uitgevoerd. Daarmee zijn wij de vierde slechtste leerling van Europa. Als men illegaliteit echt wil aanpakken, dan is er een radicaal ander beleid nodig.

In 2012 analyseerde de heer Francken in zijn boek het toenmalig terugkeerbeleid. Zes jaar later is er op dat vlak niets veranderd. Het terugkeerbeleid blijft de achilleshiel van het migratiebeleid.

avec mineurs. L'Office des Étrangers ne dispose pas de moyens suffisants pour encadrer, en cas d'expulsion, le retour des familles, si possible volontairement.

Certaines familles refusent. Il faut arriver à éviter l'enfermement. Il y a des alternatives, l'élection d'un garant ou le port du bracelet électronique parental dans certains cas.

Vous pointez la société civile et les associations, considérant que c'est leur faute si vous n'arrivez pas à mener une politique efficace. C'est inacceptable. Les associations n'ont pas à jouer au gendarme et à faire le travail de l'Office de Étrangers.

Je vais déposer une motion, pour que l'enfermement des familles avec mineurs ne soit utilisé que de manière exceptionnelle, en dernier recours et pour une durée maximale de 72 heures.

Je fais plusieurs propositions d'alternatives pour le maintien en maisons ouvertes.

01.16 Barbara Pas (VB): La loi du 19 septembre 2017 visait à lutter contre les batailles de procédure inutiles. Elle n'est manifestement pas suffisante. Une grande partie des procédures énumérées sont totalement inutiles et auraient pu être empêchées si les avocats avaient été suffisamment dissuadés.

Il s'agit de la énième annonce du secrétaire d'État, pour quand même faire quelque chose concernant la période prévue pour les familles. Espérons que cette initiative aura une autre tournure que celle qu'a connu la proposition sur les visites domiciliaires, qui n'a rien donné non plus.

Le séjour illégal sur notre territoire est bel et bien punissable. Pourquoi ce délit n'est-il jamais poursuivi? Pourquoi aucune politique de recherche active n'est-elle menée et relâche-t-on à nouveau les personnes en séjour illégal? Sur l'ensemble des ordres de quitter le territoire, seuls 16,3 % sont exécutés. Nous sommes le quatrième plus mauvais élève de l'Europe à cet égard. Si l'on veut vraiment lutter contre l'illégalité, il faut mener une politique radicalement différente.

En 2012, M. Francken analysait dans son ouvrage la politique de retour de l'époque. Six ans plus tard, rien n'a changé sur ce plan. La politique de retour reste le talon d'Achille de la politique migratoire.

01.17 Katja Gabriëls (Open Vld): Ik ben blij dat de meerderheidspartijen achter het regeringsbeleid blijven staan. Eenendertig procedures op 30 dagen tijd is inderdaad totaal onverantwoord. Hoe zullen we dat in de toekomst vermijden?

01.18 Sarah Smeyers (N-VA): De staatssecretaris krijgt altijd maar kritiek vanuit de twee extreme hoeken. Het is nooit goed. Wanneer hij illegalen opsluit is het niet goed, wanneer hij dat niet doet is het ook niet goed. Er is meer capaciteit nodig. Ik roep de meerderheidspartijen op om deze capaciteitsverhoging te steunen, want dat is de enige manier om constructief het probleem van de illegaliteit te bestrijden.

Voor kinderen is het ook nefast om in de illegaliteit te moeten leven. De ouders hebben daar ook een verantwoordelijkheid. Misschien moet de kinderrechtencommissaris zich daar ook eens over buigen. Kinderen in de illegaliteit laten is nog nefaster dan ze zo kort mogelijk in een gesloten woonunit te houden met het oog op de terugkeer naar hun veilige thuisland.

01.19 Julie Fernandez Fernandez (PS): Ik heb geen individueel geval besproken, ik heb enkel wat menselijkheid in dit debat willen brengen.

Mijnheer Francken zegt dat de kinderen in goede omstandigheden worden opgevangen in het centrum 127bis – volgens mij heeft hij al heel lang geen school of tuin meer gezien. Om de blootstelling van de kinderen aan het lawaai te beperken, geeft u ze geluidswerende koptelefoons, waardoor ze geen sociaal contact meer kunnen hebben – dat is ongehoord! Kinderen horen niet in een gevangenis thuis.

In 2011 heeft de heer Madrane inderdaad een amendement ingediend om de duur van de opsluiting tot zeven dagen te beperken, maar de PS heeft toen aangekondigd dat het met of zonder dat amendement tegen zou stemmen en heeft dat ook gedaan.

Uw monoloog vol zekerheden vormt geen antwoord op onze vragen. Het is gemakkelijker om de schuld bij twee moeders te leggen dan toe te geven dat u veelplegers hebt vrijgelaten. Uw beleid is noch humaan, noch doeltreffend. U verspreidt het walgelijke gedachtegoed van extreemrechts om daar stemmen te winnen.

01.20 Jean-Jacques Flahaux (MR): De gemeenteraadsverkiezingen staan voor de deur, wat niet helpt om serene debatten te voeren.

01.17 Katja Gabriëls (Open Vld): Je me réjouis que les partis de la majorité continuent à soutenir la politique du gouvernement. Rien ne peut justifier le lancement de trente et une procédures sur une période de 30 jours. Comment éviterons-nous une telle situation à l'avenir?

01.18 Sarah Smeyers (N-VA): Le secrétaire d'État est toujours la cible de critiques émanant des deux extrêmes. Ce n'est jamais bon. Lorsqu'il enferme des illégaux, ce n'est pas bon, et lorsqu'il ne le fait pas, ce n'est pas bon non plus. Il faut accroître la capacité. J'appelle les partis de la majorité à soutenir cette augmentation de la capacité, car c'est le seul moyen de combattre le problème de l'illégalité de manière constructive.

Vivre dans l'illégalité est aussi mauvais pour les enfants. Les parents sont également responsables de cette situation. Le commissaire aux droits de l'enfant devrait peut-être se soucier de la question. Maintenir les enfants dans l'illégalité est plus nuisible que de les détenir le plus brièvement possible dans une unité de logement fermée en vue d'un retour vers leur pays d'origine sûr.

01.19 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je n'ai pas évoqué un dossier, j'ai seulement voulu apporter de l'humanité dans ce débat.

Pour dire que les conditions du 127bis sont bonnes pour des enfants, M. Francken ne doit pas avoir vu d'école ou de jardin depuis longtemps. Pour limiter l'exposition des enfants au bruit, vous les coupez de tout contact social avec des casques, c'est indécent! La place d'un enfant n'est pas en prison.

En 2011, M. Madrane avait certes déposé un amendement pour limiter la durée de l'enfermement à sept jours mais le PS avait annoncé qu'avec ou sans cet amendement, il voterait contre et il l'a fait.

Votre monologue plein de certitudes ne répond pas aux questions. Il est plus facile de culpabiliser deux mamans que de reconnaître que vous avez libéré des criminels multirécidivistes. Votre politique n'est ni humaine, ni efficace. Vous diffusez les idées puantes de l'extrême droite pour en récolter les voix.

01.20 Jean-Jacques Flahaux (MR): L'approche de l'échéance électorale ne favorise pas la sérénité des débats.

De oppositie schreeuwt moord en brand, maar draagt geen oplossingen aan. De uitspraken van Vlaams Belang zijn verontrustend.

L'opposition pousse des cris d'orfraie mais n'a pas de solution. Les propos du Vlaams Belang sont inquiétants.

De regering heeft een evenwichtige beslissing genomen in een complexe situatie. De terugkeerwoningen hebben hun nut bewezen. Een geval als dat van het Servische gezin toont echter aan dat er een andere oplossing nodig is, waarvan de termijn zo kort mogelijk moet worden gehouden. Behalve drie landen hebben de andere EU-landen een gelijkaardig systeem met verschillende termijnen.

Le gouvernement a fait preuve d'équilibre dans une situation complexe car les maisons de retour ont une utilité. Mais un cas comme la famille serbe montre la nécessité d'une autre solution, la plus courte possible; à part trois États, les autres pays de l'Union ont un système similaire avec des durées différentes.

Als rechtsstaat moeten we de mogelijkheid bieden om beroep in te stellen, maar moeten we een beslissing ook kunnen toepassen, eens ze genomen is. Als verschillende instanties beslist hebben dat een gezin niet in België kan blijven, moet die beslissing uitgevoerd kunnen worden.

Étant un État de droit, nous devons prévoir la possibilité d'introduire des recours mais aussi pouvoir appliquer la décision, une fois prise. S'il est décidé par les différentes instances qu'une famille ne peut demeurer en Belgique, il faut pouvoir l'exécuter.

Samen met de heer Maingain en de volledige meerderheid zullen we de komende beslissing van de Raad van State respecteren, maar dat hoeft verdere stappen niet in de weg te staan.

Avec monsieur Maingain et toute la majorité, nous serons respectueux de la décision à venir du Conseil d'État. En attendant, nous devons avancer.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Catherine Fonck en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Catherine Fonck

en het antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

vraagt

1. de verwijderingsprocedures te herzien om ze in overeenstemming te brengen met artikel 74/9 van de wet van 15 december 1980, waarin het principe verankerd is dat kinderen niet mogen worden opgesloten tenzij dat absoluut noodzakelijk is om een definitieve beslissing tot uitwijzing uit te voeren en de overige middelen om dat te doen hebben gefaald, er sprake is van uitzonderlijke omstandigheden, dat in laatste instantie gebeurt en voor een zo kort mogelijke duur die minder dan 72 uur bedraagt;

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Catherine Fonck et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de Mme Catherine Fonck

et la réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

demande au gouvernement fédéral:

1. de revoir les procédures d'éloignement afin qu'elles soient conformes à l'article 74/9 de la loi du 15 décembre 1980 prévoyant le principe d'interdiction d'enfermement des enfants, sauf s'il est indispensable pour exécuter une décision définitive d'expulsion, les autres moyens pour y parvenir ayant échoué, dans les situations exceptionnelles, en dernier ressort, et pour un délai le plus court possible, inférieur à 72 heures;

2. te voorzien in de nodige middelen om de optimale werking van de open woningen mogelijk te maken, alsook in de nodige begeleiding;

3. alternatieven voor opsluiting uit te werken voor gezinnen die uit een open woning ontsnappen, zoals bijvoorbeeld de aanstelling van een persoon die zich garant stelt of de verplichting voor de ouder om een enkelband te dragen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Koenraad Degroote en mevrouw Sarah Smeyers.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

02 Actualiteitsdebat over de rekrutering van het politiepersoneel en samengevoegde vragen van

- de heer Veli Yüksel aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het pilootproject bij de lokale politie van Antwerpen" (nr. 26632)
- de heer Alain Top aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de selectieprocessen bij de politie" (nr. 26795)
- de heer Franky Demon aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de berichten rond de problematische aanwerving van politiepersoneel" (nr. 26796)
- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken betreffende de rekrutering en opleiding bij de geïntegreerde politie" (nr. 26812)
- de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de moeizame rekrutering van politieagenten" (nr. 26857)
- de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de manke rekruteringsprocedures bij de Antwerpse politie" (nr. 26897)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de hervorming van de opleiding bij de politie" (nr. 26905)
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en

2. de prévoir des moyens nécessaires afin de permettre un fonctionnement optimal des maisons ouvertes, ainsi qu'un encadrement suffisant;

3. d'élaborer d'autres alternatives à la détention si les familles s'échappent des maisons ouvertes comme par exemple l'élection d'un garant ou le port du bracelet électronique parental."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Koenraad Degroote et Mme Sarah Smeyers.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02 Débat d'actualité sur le recrutement du personnel de police et questions jointes de

- M. Veli Yüksel au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le projet pilote mené au sein de la police locale d'Anvers" (n° 26632)
- M. Alain Top au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les processus de sélection à la police" (n° 26795)
- M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les informations parues à propos des problèmes de recrutement de personnel policier" (n° 26796)
- M. Koenraad Degroote au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation concernant le recrutement et la formation au sein de la police intégrée" (n° 26812)
- M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la difficulté de la police pour recruter des agents de police" (n° 26857)
- M. André Frédéric au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les défaillances dans les procédures de recrutement au sein de la police d'Anvers" (n° 26897)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la réforme de la formation au sein de la police" (n° 26905)
- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les problèmes liés au recrutement de nouveaux policiers" (n° 26935)

Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de problemen met de rekrutering van politieagenten" (nr. 26935)

02.01 Alain Top (sp.a): Een kandidaat die bij de federale politie werd afgewezen vanwege banden met Syriëstrijders mocht in Antwerpen wel aan zijn politieopleiding beginnen. De minister gaf de opdracht om zes omstreden aanwervingen te onderzoeken en beloofde om de rekruteringsprocessen te verduidelijken.

In het regeerakkoord staat dat er meer en sneller gerekruteerd moet worden. Het is vanuit dat oogpunt onbegrijpelijk dat een aanzienlijk deel van de federale toelage aan verschillende politiescholen niet werd toegekend.

Sinds de aanslagen van 22 maart beloofde de minister herhaaldelijk de personeelstekorten bij de politie weg te werken, maar de opgelegde streefcijfers worden niet gerealiseerd.

Tussen de kandidatuurstelling aan de politieschool en de start van de opleiding zou ongeveer een jaar tijd zitten. De kandidaten krijgen slechts enkele weken voor de start van de opleiding bericht dat zij kunnen starten, maar werken ondertussen al elders.

Welke stappen zal de minister ondernemen om het rekruteringsproces te verbeteren? Wanneer komt hij met een voorstel naar het Parlement? Welke timing zal er voor deze hervorming worden gevolgd? Overweegt de minister om de rekruteringsdienst uit te breiden? Hoe zal de minister vermijden dat politiescholen door een gebrek aan middelen hun prijzen verhogen en het aantal opleidingen beperken?

02.02 Franky Demon (CD&V): *De Standaard* berichtte onlangs over de gebrekkige selectie- en opleidingsprocedure bij de politiediensten. Mensen met een strafrechtelijk verleden zouden op die manier toegelaten zijn tot de opleiding van politiebeambte. Reeds in een evaluatie uit 2009 over de politiehervorming werd gewezen op de tekortkomingen in de rekrutering en selectie. Eén van de aangehaalde problemen was het feit dat bij het moraliteits- en antecedentenonderzoek door de lokale politie het nog steeds niet wettelijk verplicht was om effectief contact te hebben met de kandidaat en zijn omgeving.

Vaak wordt er ook te weinig ingespeeld op de moraliteitsadviezen die de lokale politie geeft. Het

02.01 Alain Top (sp.a): Un candidat refusé à la police fédérale en raison de ses liens avec des personnes parties combattre en Syrie a bel et bien pu commencer sa formation de policier à Anvers. Le ministre a fait examiner six recrutements controversés et a promis de rendre plus clair le processus de recrutement.

Dans l'accord de gouvernement, on peut lire que les recrutements seront plus nombreux et plus rapides. Il est d'autant plus incompréhensible que le gouvernement fédéral ait retenu une part importante des subventions destinées aux diverses écoles de police.

Depuis les attentats du 22 mars, le ministre a promis à plusieurs reprises de résorber la pénurie de personnel à la police. Toutefois, les objectifs chiffrés n'ont pas été atteints.

Environ un an s'écoulerait entre le dépôt de la candidature à l'école de police et le début de la formation. Les candidats ne sont informés de la date de début de la formation que quelques semaines au préalable, mais ils ont entre-temps trouvé un emploi ailleurs.

Quelles seront les initiatives prises par le ministre de sorte à améliorer le processus de recrutement? Quand soumettra-t-il une proposition à ce sujet au Parlement? Quel sera le calendrier de la réforme? Le ministre envisage-t-il de renforcer l'effectif du service de recrutement? Que fera-t-il pour éviter que, faute de moyens, les écoles de police augmentent leurs tarifs et limitent le nombre de formations?

02.02 Franky Demon (CD&V): *Le Standaard* publiait récemment un article au sujet de la procédure de sélection et de formation des services de police, laquelle laisse à désirer. Des individus qui ont un passé judiciaire auraient ainsi la possibilité d'accéder à la formation pour la fonction de police. L'attention avait déjà été attirée, dans une évaluation datant de 2009 portant sur la réforme de la police, sur les lacunes du recrutement et de la sélection. L'un des problèmes cités était l'absence d'obligation légale à ce jour d'entrer effectivement en contact avec le candidat et son environnement lors de l'enquête de moralité et d'antécédents effectuée par la police locale.

Les avis portant sur la moralité formulés par la police locale sont trop souvent pris à la légère. Le

feit dat er dus kandidaten aangeworven worden die niet over de juiste competenties beschikken, is dus eigenlijk geen nieuws. Dat bleek al uit de evaluatie van 2009 over de politiehervorming en uit de evaluatie van de opleidingen door de visitatiecommissie in 2011.

Verontrustend is dat er ook zaken mislopen bij het antecedentenonderzoek. *De Standaard* meldt daarover dat mensen met een zeer problematisch verleden alsnog door de selectie raken. Het zou zelfs gaan om drugs dealen en banden met Syriëstrijders. Dat is des te merkwaardiger omdat de minister onlangs de voorwaarden voor toetreding tot het beroep van privateveiligheidsagent heeft verstrengd. Het gaat hier om politiemensen aan wie wij het monopolie op geweld toevertrouwen. Integriteit moet voor hen dan ook het hoogste goed zijn.

De minister kondigde een onderzoek aan. Zijn er al resultaten? Bevestigt het onderzoek de feiten? Welke concrete maatregelen zullen worden genomen? Worden maatregelen getroffen om de selectieprocedure te verkorten? Zullen de fouten bij het antecedentenonderzoek worden aangepakt? Welke hervormingen stelt de minister voor om bij de selectie gericht te peilen naar de juiste competenties? Hoe kan er beter omgegaan worden met problematische gevallen van aangeworven politiebeambten?

Ook het tuchtrecht was tien jaar geleden al een pijnpunt in het rapport van de Federale Politieraad. De minister heeft een ontwerp aangekondigd om het tuchtrecht te wijzigen, maar daarin wordt de mogelijkheid om iemand te schorsen opgegeven. Waarom? Hoe kan er dan nog een tijdelijke maatregel genomen worden in het belang van de dienst?

02.03 Koenraad Degroote (N-VA): De vacatures in de politiezones en bij de federale diensten raken maar moeizaam ingevuld door de lange doorlooptermijn en het getrapte systeem van de procedure die vier fasen omvat en al gauw zes maanden in beslag neemt. Tevens is er een antecedenten- en moraaliteitsonderzoek. Zijn er daar misschien interne problemen?

Zijn er bovendien geen problemen inzake deontologie bij wie rekruteert? Als zij beweren dat er druk werd uitgeoefend om massaal aan te werven,

recrutement de candidats ne disposant pas des compétences requises n'est donc pas réellement un scoop. Ce constat ressortait déjà des résultats d'une évaluation de 2009 de la réforme de la police, ainsi que d'une évaluation des formations effectuée en 2011 par la commission de visite.

Les problèmes pointés également dans l'examen des antécédents des candidats sont inquiétants. À ce propos, *De Standaard* signale que des candidats aux antécédents particulièrement douteux ont néanmoins réussi à franchir l'étape de la sélection. Les faits incriminés seraient même liés au trafic de drogue et à des connexions avec des combattants partis en Syrie. Ces éléments sont d'autant plus surprenants, dès lors que le ministre a récemment renforcé les conditions d'accès à la profession d'agent de sécurité privé. Nous parlons ici de policiers à qui nous confions le monopole de l'usage de la violence. L'intégrité doit, par conséquent, être leur qualité la plus précieuse.

Le ministre a annoncé l'ouverture d'une enquête. Des résultats ont-ils déjà été engrangés? L'enquête corrobore-t-elle les faits? Quelles mesures concrètes seront-elles prises? Des mesures visant à raccourcir la procédure de sélection seront-elles adoptées? Va-t-on remédier aux erreurs commises lors de l'examen des antécédents des candidats? Quelles sont les réformes suggérées par le ministre pour miser davantage sur les compétences appropriées lors de la sélection? Comment assurer une meilleure gestion des problèmes posés par des fonctionnaires de police recrutés en dépit de certains antécédents?

Le droit disciplinaire avait aussi déjà été identifié comme un point délicat dans le rapport du Conseil fédéral de police voici dix ans. Le ministre a annoncé un projet de loi visant à modifier le droit disciplinaire, mais on y renonce à la possibilité de suspendre quelqu'un. Pour quelle raison? Comment pourra-t-on encore dans ce cas prendre une mesure provisoire dans l'intérêt du service?

02.03 Koenraad Degroote (N-VA): Les postes vacants dans les zones de police et au sein des services fédéraux sont difficilement pourvus en raison de la longueur de la procédure et de son échelonnement en quatre phases, qui font qu'elle s'étale facilement sur six mois. Une enquête d'antécédents et de moralité est effectuée en parallèle. N'y aurait-il pas des problèmes internes à ce niveau?

Par ailleurs, des problèmes de déontologie ne se posent-ils pas dans le chef des recruteurs? Si des pressions ont été exercées pour recruter

dan mogen zij daaraan niet toegeven. Zij moeten immers de wet en de deontologie respecteren. Als zij bang zijn voor represailles, dan pleit dat enkel voor de uitbreiding van het klokkenluiderstatuut.

Het proefproject van de lokale politie van Antwerpen heeft al resultaten opgeleverd. Na de rekruteringsprocedure is er nog een opleiding van circa een jaar bij de diverse politiescholen. Verschillende politiescholen hebben al stappen gezet om hun werking meer op elkaar af te stemmen.

Kan de minister een overzicht geven van het aantal aanwervingen per kader en per niveau de laatste drie jaar? Is er een afname of toename van het aantal kandidaten? Wordt er gewerkt aan het optimaliseren van de rekruteringsprocedure? Wat is de capaciteit per politieschool om rekruten op te leiden? Zijn er stappen gezet om de werking van de verschillende scholen op elkaar af te stemmen? Zijn er hier efficiëntieverbeteringen geboekt?

02.04 André Frédéric (PS): Kandidaten die de federale politie heeft afgewezen wegens hun antecedenten, konden naar verluidt starten met de opleiding aan de Antwerpse politieschool in het kader van de lokale aanwerving. Dat is verontrustend. De antecedenten betroffen onder meer familiebanden met Syriëstrijders, rijden onder invloed van verdovende middelen en vandalisme, stuk voor stuk feiten die ver afstaan van het voorbeeldige gedrag dat men van de politiediensten verwacht.

Er werd een onderzoek gevraagd aan het commissariaat-generaal. Ik verzoek u om de resultaten daarvan zo snel mogelijk te bezorgen aan het Parlement.

Waarom beschikten de rekruteerders van de lokale zone niet over deze cruciale informatie? Dit toont één van de valkuilen aan van dit soort aanwerving. Zijn er rekruteerders op het centrale niveau die instaan voor de procedures? Waarom worden de filters op het lokale niveau niet toegepast? Wat is de respectieve verantwoordelijkheid van de centrale diensten en van de lokale hiërarchie?

02.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): De problematiek is niet nieuw, maar als echt gevaarlijke individuen tot onze politiediensten worden toegelaten, dan wordt het wel erg pijnlijk. Volgens de minister is geen enkel compromis mogelijk wat de integriteit van de politiediensten

massivement comme ils l'affirment, ils ne peuvent pas y céder. Ils doivent en effet respecter la loi et la déontologie. S'ils craignent des représailles, il faut y voir un argument en faveur d'une extension du statut de lanceur d'alerte.

Le projet pilote de la police locale d'Anvers a déjà donné des résultats. La procédure de recrutement est suivie d'une formation d'environ un an dans les différentes écoles de police. Plusieurs écoles de police ont déjà effectué des démarches pour harmoniser davantage leurs modes de fonctionnement.

Le ministre peut-il donner un aperçu du nombre de recrutements par cadre et par niveau pour les trois dernières années? Observe-t-on une diminution ou une augmentation du nombre de candidats? S'attèle-t-on à optimaliser la procédure de recrutement? Combien de recrues chaque école de police est-elle en mesure de former? Des démarches ont-elles été entreprises pour harmoniser le fonctionnement des différentes écoles entre elles? A-t-on pu réaliser des gains en efficacité à ce niveau?

02.04 André Frédéric (PS): Des candidats écartés par la police fédérale en raison de leurs antécédents auraient trouvé place dans les formations de l'école de police d'Anvers dans le cadre du recrutement local. C'est inquiétant. Les antécédents comprennent la proximité familiale avec des combattants en Syrie, la conduite sous l'emprise de stupéfiants ou du vandalisme, autant de faits éloignés du comportement exemplaire attendu des forces de l'ordre.

Une enquête a été demandée au commissariat général. Je vous demande de transmettre ses résultats au Parlement dès que possible.

Pourquoi les recruteurs de la zone locale n'avaient-ils pas ces informations essentielles? Cela démontre un des écueils de ce type de recrutement. Des recruteurs du niveau central sont-ils chargés des procédures? Pourquoi les filtres ne s'appliquent-ils pas au niveau local? Quelles sont les niveaux de responsabilité des services centraux et de la hiérarchie locale?

02.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Le problème n'est pas neuf, mais il devient particulièrement grave si des individus réellement dangereux sont admis dans les rangs de la police. Selon le ministre, il n'y a pas de place pour le moindre compromis en ce qui concerne l'intégrité

betreft, maar tegelijk moeten we vaststellen dat personen met een strafregister door de mazen van het net zijn geglipt.

In de pers lezen we dat de lat alsmaar lager zou worden gelegd onder politieke druk, dat negatieve adviezen niet worden gevolgd en dat scores worden aangepast. Rekruten zouden ongemotiveerd zijn, onvoldoende intelligent of angstig. Als oplossing wordt een hervorming van de selectieprocedure geopperd, maar dan lijkt het vooral om sneller te gaan en om een hoger slaagpercentage te realiseren.

Wat is er waar van de aantijgingen in de pers? Hoe komt het dat het slaagpercentage bij de politie verdubbeld is in drie jaar tijd? Hoe staat het met de hervorming van de HRM-afdeling bij de politie? Wat waren de conclusies van de studie over de optimalisatie van de huidige rekrutering- en selectieprocessen? Kunnen we ze lezen? Waarom werd besloten om de HRM-afdeling niet uit te besteden? Hoe kunnen we de politiezones bij het rekruteren ondersteunen? Zal de hervorming van selectie en rekrutering afgerond worden tijdens deze bestuursperiode?

02.06 Jean-Jacques Flahaux (MR): U hebt ontkend dat er druk werd uitgeoefend om de doelstellingen inzake de rekrutering van politieagenten te bereiken en hebt de federale politie gevraagd om gevallen van kandidaten die tot de opleiding werden toegelaten nadat ze ongeschikt werden verklaard, te onderzoeken. Conclusie: er waren geen ongeschikt verklaarde kandidaten.

Waar zijn de rekruteringsproblemen, meer bepaald het hoge percentage niet-geslaagden voor de selectieproeven, volgens u aan te wijzen? Hoe kan de termijn tussen de proeven en de uitslag ingekort worden?

02.07 Minister Jan Jambon (Nederlands): Ik behandel eerst de zes cases die in *De Standaard* verschenen zijn, daarna het vernieuwde selectieconcept van KPMG. Daarna heb ik het over de outsourcing van de HRM en de optimalisatie of de uitbesteding van het rekruterings- en selectieproces. Er werd ook een reeks cijfergegevens gevraagd. Tot slot zal ik de vragen over de opleiding beantwoorden.

Over het tuchtrecht zijn nog geen beslissingen

des services de police, mais force est toutefois de constater que des personnes avec un casier judiciaire ont réussi à passer entre les mailles du filet.

La presse rapporte que sous la pression politique, les exigences sont sans cesse revues à la baisse, que des avis négatifs sont ignorés et que des résultats d'épreuves sont adaptés. Les recrues ne seraient pas motivées, manqueraient d'intelligence ou seraient craintives. Une réforme de la procédure de sélection est proposée en guise de solution, mais il semble qu'elle serait principalement axée sur une accélération du processus et l'obtention d'un pourcentage de réussite supérieur.

Quels sont les faits avérés parmi les allégations publiées par la presse? Comment expliquer le doublement en trois ans du taux de réussite aux épreuves des candidats policiers? Quel est l'état d'avancement de la réforme du service HRM de la police? Quels sont les résultats de l'étude sur l'optimisation des actuels processus de recrutement et de sélection? Pouvons-nous en prendre connaissance? Pourquoi a-t-il été décidé de ne pas externaliser le service HRM? Comment soutenir les zones de police lors du recrutement de policiers? La réforme des processus de sélection et de recrutement aboutira-t-elle encore avant la fin de la présente législature?

02.06 Jean-Jacques Flahaux (MR): Vous avez démenti des pressions exercées pour atteindre les objectifs de recrutement de policiers et avez demandé à la police fédérale d'enquêter sur des cas de candidats admis à formation après avoir été jugés inaptes. Conclusion: il n'y en a eu aucun.

Quel est votre avis sur les difficultés du recrutement, notamment le taux d'échec élevé aux épreuves de sélection? Que peut-on faire pour réduire le délai entre les épreuves et le résultat?

02.07 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): J'aborderai d'abord les six cas qui ont été évoqués dans *De Standaard* et, ensuite, le concept de sélection renouvelé de KPMG. Je parlerai également de l'externalisation de la gestion des ressources humaines ainsi que de l'optimisation ou de la sous-traitance du processus de recrutement et de sélection. Certaines données chiffrées m'ont également été demandées. Pour conclure, je répondrai aux questions portant sur la formation.

Concernant le régime disciplinaire, aucune décision

gevallen. Het dossier is voor overleg bij de vakbonden, nadat het in de regering werd besproken. Als we een vergelijk met de vakbonden gevonden hebben, dan kom ik het voorstel hier toelichten.

Toen de zes cases verschenen in *De Standaard* heeft de federale politie onmiddellijk geprobeerd ze te identificeren. Het is gebleken dat alle zes de kandidaten inderdaad de selectieprocedure met succes hebben doorlopen en tot de opleiding zijn toegelaten. De selectieprocedure is niet zo simpel als de krant voorstelt. De beslissing wordt genomen op basis van een hele waaier aan informatie die wordt aangebracht door de verschillende partners in het selectieproces. De deliberatiecommissie legt alle elementen samen en beslist.

De specifieke competentie 'normbesef' wordt door verschillende assessoren en leden van de selectiecommissie gemaakt. Ook de resultaten van het onderzoek door de cel Screening van de dienst Interne werking en de resultaten van het moraliteitsonderzoek door het korps van de woonplaats van de kandidaat, wegen in de evaluatie.

Bij de eindbeslissing door de deliberatiecommissie worden eventuele feiten ernstig gewogen: wat is de aard en ernst? Waren ze eenmalig? Waren er verzachtende omstandigheden? Hou oud was de kandidaat toen hij ze pleegde? Welke evolutie heeft de kandidaat doorgemaakt en is er schuldbesef en verantwoordelijkheidsgevoel?

Als er na twijfel toch een positieve beslissing volgt, dan is dat geen vrijgeleide voor de kandidaat. Hij wordt gewezen op de kans die hij krijgt en op de voorbeeldfunctie die hij heeft.

Het korps van de woonplaats, de directeur van de school van de basisopleiding en de dienst Intern Toezicht krijgen de nodige informatie over de kandidaat, met de vraag om de betrokkene tijdens het jaar van zijn opleiding nauw te volgen. Soms blijkt dat kandidaten toch niet geschikt zijn en worden zij weggestuurd.

Iedereen verdient toch een tweede kans? Natuurlijk is er een diepgaander onderzoek nodig als een kandidaat iets heeft mispeuterd. *De Standaard* haalt het voorbeeld aan van een kandidaat wiens broer een jihadi was. Het ging over iemand van categorie 5 op de OCAD-lijst, over tekenen van radicalisering dus. Moet zijn broer dan per definitie uitgesloten worden van de politie? Kan zo iemand

n'a encore été prise. Après avoir été examiné par le gouvernement, le dossier est soumis aux organisations syndicales pour concertation. Je viendrai expliquer la proposition lorsque nous aurons trouvé un accord avec les syndicats.

Lorsque *De Standaard* a fait état des six cas, la police fédérale a immédiatement tenté de les identifier. Il est apparu que les six candidats ont en effet suivi la procédure de sélection avec succès, puis ont été admis à la formation. La procédure de sélection n'est pas aussi simple que le journal la présente. La décision est prise sur la base d'un large éventail d'informations fournies par les différents partenaires dans le cadre de la procédure de sélection. La commission de délibération rassemble tous les éléments et décide.

Différents assesseurs et membres de la commission de sélection évaluent la compétence de la "perception de la norme". Les résultats de l'examen réalisé par la cellule du service Fonctionnement interne consacrée au *screening* ainsi que les résultats de l'enquête de moralité menée par le corps du domicile du candidat pèsent également dans l'évaluation.

Lorsque la commission de délibération prend la décision définitive, certains faits sont examinés avec circonspection: quelle est la nature et la gravité des faits? Se sont-ils produits une seule fois? Existe-t-il des circonstances atténuantes? Quel âge le candidat avait-il lorsqu'il a commis les faits? Comment le candidat a-t-il évolué et a-t-il un sentiment de culpabilité et le sens des responsabilités?

Une décision positive, après dissipation des doutes, n'est toutefois pas un sauf-conduit pour le candidat. On attire son attention sur la chance qui lui est accordée et sur le rôle d'exemple qui lui incombe.

Le corps du domicile de l'intéressé, le directeur de l'école de formation de base et le service de Contrôle Interne reçoivent les informations utiles au sujet du candidat et il leur est demandé d'en assurer un suivi étroit durant l'année de formation. Il apparaît parfois que les candidats ne sont tout de même pas aptes. Dans ce cas, ils sont renvoyés.

Chacun a tout de même droit à une seconde chance? Il va de soi qu'un examen plus approfondi est nécessaire lorsqu'un candidat se conduit mal. Le quotidien *De Standaard* évoque l'exemple d'un candidat dont le frère était un djihadiste. Il s'agissait d'une personne de catégorie 5 sur la liste de l'OCAM, c'est-à-dire présentant des signes de radicalisation. Son frère doit-il alors par définition

niet net interessante informatie aandragen als politieagent? Uiteraard gaan er bij zo'n kandidatuur knipperlichten aan, moet er een grondig onderzoek gebeuren en moet worden opgevolgd of de kandidaat niet onder de invloed staat van zijn broer. De procedure stopt dan ook niet na de toelating, de kandidaten worden ook tijdens de opleiding gevolgd.

(Frans) Hierbij verstrek ik ook een antwoord op de vraag van de heer Vanden Burre.

De commissie heeft de wettelijke bepalingen niet geschonden.

Tijdens de selectieprocedure wordt er informatie over de kandidaat verzameld via het strafregister, de databanken met gegevens betreffende de voorgaande selecties, de gesprekken met de kandidaat en zijn uitspraken, en het moraliteitsonderzoek dat wordt uitgevoerd door de lokale politie van de plaats waar de kandidaat woont. Het moraliteitsonderzoek weegt zwaar door in het advies, omdat er feiten en de omstandigheden waarin ze plaatsvonden worden vermeld en het onderzoek betrekking heeft op de kandidaat, zijn familie en zijn omgeving.

Om het advies dat na afloop van het onderzoek wordt uitgebracht in de toekomst beter te objectiveren, zal er een aanpassing worden doorgevoerd. Men heeft de parameters op grond waarvan de kandidaat kan worden uitgesloten van deelname aan de procedure vastgelegd. Daaraan moet een beslissingskader worden toegevoegd om te controleren of de voorgestelde verbeteringen effect sorteren.

Het is essentieel dat de lokale politie haar adviezen op grond van duidelijke parameters formuleert. Ze zal daarvoor gesensibiliseerd worden en er zal een kwaliteitscontrole uitgevoerd worden.

(Nederlands) Ik zal nagaan of ik het rapport over de zes concrete gevallen wel ter beschikking mag stellen, eventueel anoniem.

Voor het zomerreces heb ik het nieuwe selectieconcept toegelicht. Momenteel moet de efficiëntie, de snelheid, de doorlooptijd en het afstemmen van de verschillende fases worden verbeterd. Volgens een doorlichting van KPMG is er verbetering mogelijk in de behoeftebepaling, de werving en de selectie. Het optimalisatieproces dat wordt voorgesteld, is momenteel aan de gang.

être exclu de la police? Une telle personne ne peut-elle justement pas apporter des informations intéressantes en tant qu'agent de police? Il est certain que ce genre de candidature déclenche certaines lampes témoin, qu'une enquête approfondie doit être réalisée et qu'il convient de vérifier si le candidat n'est pas influencé par son frère. La procédure ne prend pas fin après l'accès aux études; les candidats font encore l'objet d'un suivi durant la formation.

(En français) Cette réponse contient un élément à la question de M. Vanden Burre.

Aucune violation des dispositions légales n'a été commise par la commission.

Durant toute la sélection, on recueille des informations sur le candidat via le casier judiciaire, les bases de données des sélections antérieures, les entretiens et déclarations du candidat et l'enquête de moralité effectuée par la police locale du lieu d'habitation du candidat. Celle-ci pèse lourdement sur l'avis car elle énumère des faits et leur contexte, à propos du candidat, sa famille et son environnement.

Pour mieux objectiver à l'avenir l'avis rendu suite à cette enquête, on prévoit un ajustement. On a déterminé les paramètres pouvant exclure le candidat de la participation à la procédure. Il conviendra d'y ajouter un cadre décisionnel pour vérifier les avancées proposées.

Il est essentiel que la police locale formule ses avis sur base de paramètres clairs. On va l'y sensibiliser et effectuer un contrôle de qualité.

(En néerlandais) Je vérifierai s'il est possible de mettre à votre disposition, éventuellement sous une forme anonymisée, le rapport relatif aux six cas concrets.

J'ai présenté le nouveau modèle de sélection avant les vacances parlementaires. L'impératif actuel est d'améliorer l'efficacité, la vitesse, l'enchaînement et l'adéquation des différentes étapes. Selon une analyse de KPMG, des améliorations peuvent être apportées dans les domaines de la définition des besoins, du recrutement et de la sélection. Le processus d'optimisation proposé a été initié.

De hervorming van het selectieproces heeft vier grote doelstellingen: kwalitatief betere kandidaten, een korte doorlooptijd, meer diversiteit en hogere slaagpercentages zonder aan de normen te raken. Ik ontken dat de normen naar beneden worden gehaald. Het slaagpercentage moet omhoog door een betere begeleiding. Er wordt momenteel gewerkt aan de rekrutering, selectie, behoeftebepaling en een geïntegreerd HR-beleid.

De testen voor de selectie worden geëvalueerd en waar nodig aangepast. Kandidaten moeten beschikken over een zeker verstandelijk niveau, van onbesproken gedrag zijn en voldoende gezond verstand hebben. Daar moet beter op getest worden in plaats van op schoolse kennis.

Er zal ook meer aandacht worden besteed aan het moraliteitsonderzoek. Veroordelingen voor bepaalde feiten zullen automatisch leiden tot het beëindigen van de selectieprocedure. Een werkgroep zal criteria uitwerken die meer houvast bieden bij de beoordeling van de moraliteit van de kandidaat. Vandaag is er niets gestandaardiseerd.

Van de rekrutering tot de aanwerving wordt er een grotere verantwoordelijkheid gelegd bij de lokale politiezones of de federale directies. Zij zullen een actieve rol kunnen opnemen bij de rekrutering van potentiële kandidaten en zullen reeds voor de start van de basisopleiding kandidaten kunnen aanwerven. De selectiecommissie zal niet langer georganiseerd worden door de dienst Rekrutering en Selectie van de federale politie, maar wel door de aanwervende zone of directie.

De implementatie van het verbeteringstraject volgt een strak tijdsschema en moet afgerond zijn tegen april 2019. Intussen wordt wel al afgetoetst welke tussentijdse wijzigingen aangebracht kunnen worden.

(Frans) We proberen nu al de termijnen te verkorten. Zo werden er in augustus en september 'fast tracks' georganiseerd waarbij de kandidaten de selectieprocedure in één week konden doorlopen.

(Nederlands) Wij hebben al die testen dus nog in het oude systeem samengebald in één week. Bovendien wordt het systeem van korpsen die zelf de selectie willen uitvoeren, opengesteld voor alle korpsen. Dat wordt momenteel intern besproken en is geagendeerd op het syndicaal overleg volgende

La réforme du processus de sélection poursuit quatre objectifs essentiels: sélectionner des candidats de meilleure qualité, raccourcir la procédure, accroître la diversité et augmenter le taux de réussite sans transiger sur les normes. Je réfute les allégations relatives à un abaissement des normes. Un meilleur encadrement doit aider à relever le taux de réussite. Nous travaillons actuellement au recrutement, à la sélection, à la définition des besoins et à une politique HR intégrée.

Les tests de sélection sont en cours d'évaluation et ils seront adaptés, le cas échéant. Les candidats doivent faire preuve d'une certaine intelligence, afficher un comportement irréprochable et disposer d'un discernement suffisant. Les tests doivent se concentrer davantage sur ces aptitudes plutôt que sur les connaissances scolaires.

Il faudra, en outre, approfondir l'enquête de moralité. Les condamnations pour certains faits mettront automatiquement un terme à la procédure de sélection. Un groupe de travail définira des critères plus tangibles pour procéder à l'évaluation de la moralité du candidat. Aucun élément n'est actuellement standardisé.

La responsabilité des zones de police locale et des directions fédérales sera renforcée de la sélection au recrutement. Elles pourront assumer un rôle plus actif lors de la sélection de candidats potentiels et elles pourront recruter des candidats dès le démarrage de la formation de base. L'organisation de la commission de sélection ne sera plus confiée au service Recrutement et Sélection de la police fédérale, mais à la zone de police ou à la direction qui recrute.

La mise en place du trajet d'amélioration s'effectue selon un échéancier serré et doit être terminée d'ici à avril 2019. Dans l'intervalle, l'on examinera toutefois déjà quels aménagements intermédiaires il est possible d'apporter.

(En français) Nous travaillons déjà à réduire les délais. Par exemple, en août et en septembre, on a organisé des *fast tracks* pendant lesquels les candidats pouvaient passer la procédure de sélection en une semaine.

(En néerlandais) Nous avons donc concentré tous ces tests, dans l'ancien système encore, sur une semaine. Le système utilisé par les corps qui veulent effectuer la sélection eux-mêmes est en outre ouvert à tous les corps. Ce point est actuellement discuté en interne et a été mis à

week.

l'agenda de la concertation syndicale la semaine prochaine.

De lange doorlooptijd is inderdaad hét pijnpunt in de huidige selectieprocedure. Bottlenecks als medische geschiktheid en moraliteitsonderzoek moeten dus worden opgespoord en opgelost. In het nieuwe selectieconcept wil men meer geïnformatiseerde testen. Bepaalde selectiestappen komen vroeger aan bod en men wil meer initiatief laten aan de kandidaten, bijvoorbeeld door digitale inschrijving op de testen.

La longueur de la procédure est effectivement le point faible de la sélection actuelle. Les goulots d'étranglement tels que l'aptitude médicale et l'enquête de moralité doivent donc être détectés et solutionnés. La nouvelle conception de la sélection recourt davantage aux tests informatisés. Certaines étapes de la sélection interviennent plus tôt et nous voulons laisser plus d'initiative aux candidats, en faisant par exemple un essai d'inscription par voie électronique.

Door de screening ook onmiddellijk bij de inschrijving uit te voeren, zal men sneller kandidaten kunnen weigeren voor verdere deelname aan het selectieproces en de selectiecapaciteit dus efficiënter kunnen inzetten. Er is een versnelde selectiefase voor een inlijvingsperiode ontwikkeld en tweemaal getest in augustus. Er volgen nog twee sessies van de *fast track* in september en oktober.

En effectuant le criblage des candidats immédiatement dès l'inscription, nous pourrions refuser plus rapidement aux candidats la participation à la suite du processus de sélection et donc déployer plus efficacement la capacité de sélection. Une phase accélérée de sélection pour une période d'incorporation a été mise au point et mise à l'essai à deux reprises en août. Deux sessions de *fast track* sont encore prévues pour septembre et octobre.

In het huidig selectieproces ligt de focus vooral op de beoordeling van de competentie, maar in het nieuwe concept is er daarnaast meer aandacht voor persoonlijkheid, motivatie, integriteit, afwezigheid van extremisme en psychopathologie. De persoonlijkheidsproef moet deze criteria evalueren. Kandidaten die niet over die essentiële kenmerken beschikken, mogen niet verder gaan in het selectieproces.

L'accent est mis avant tout sur l'évaluation des compétences dans le processus de sélection actuel, mais dans la nouvelle conception, davantage d'attention est consacrée à la personnalité, à la motivation, à l'intégrité et à l'absence de tendances extrémistes ou de psychopathologie. Le test de personnalité doit évaluer ces critères. Les candidats qui ne disposent pas des caractéristiques essentielles ne peuvent pas poursuivre le processus de sélection.

Wat het kerntakenplan en de studie over de uitbesteding van HR betreft, moet ik het rapport nog krijgen. Ik verwacht dit binnen de 14 dagen.

Je n'ai pas encore reçu le rapport sur le plan relatif aux tâches essentielles et l'étude sur l'externalisation du service des ressources humaines. Je devrais en disposer d'ici à deux semaines.

Door de doorlichting is de studie over een eventuele uitbesteding van het rekruterings- en selectieproces nog niet volledig rond, maar het zal alvast niet de enige of meest evidente oplossing zijn. De strategie, de aanpak en het beleid inzake rekrutering en selectie moeten eerst intern worden uitgewerkt.

L'analyse a retardé l'achèvement de l'étude sur une éventuelle externalisation des procédures de recrutement et de sélection, mais ce ne sera en tout cas pas la seule solution ni la plus évidente. Il faudra préalablement développer en interne la stratégie, la gestion et la politique de recrutement et de sélection.

De rekrutering en selectie moeten we volgens mij niet uitbesteden, maar wel de piekbelasting, wanneer men dus plots veel meer mensen dient te selecteren.

Je ne pense pas qu'il faille externaliser le recrutement et la sélection, mais cette option pourrait être envisagée pour gérer des périodes de pointe au cours desquelles il faut tout à coup sélectionner un nombre sensiblement supérieur de candidats.

(Frans) Mijnheer Frédéric, de Antwerpse politie

(En français) Monsieur Frédéric, la police d'Anvers

heeft dezelfde informatie als de federale politie voor de klassieke selectieprocedure. De inhoud van het dossier en de werkwijze zijn gelijk. Er wordt voor elke kandidaat een elektronisch dossier aangemaakt. De lokale partner heeft een grote autonomie bij de selectietests, het moraliteitsonderzoek en de screening van de kandidaten. Afgezien van de groepstest leidt de lokale partner de hele de selectieprocedure onafhankelijk in vaste banen.

De medewerkers van de lokale partner worden opgeleid en begeleid door de medewerkers van de federale partner voor het gebruik van de gegevensbanken en van de selectieproeven en de interpretatie van de resultaten. Om de kwaliteit en de uniformiteit van de selectieprocessen te waarborgen moeten er regelmatig intervisiedagen georganiseerd worden. Als de lokale rekrutering wordt uitgebreid tot andere zones, moeten de lokale recruiters opgeleid worden en moeten de opleidingen gevalideerd worden. Dat hebben we gedaan met de assessoren in Antwerpen en we moeten hetzelfde doen voor de andere zones.

Er zijn verschillen tussen het federale en het lokale niveau.

De federale politie baseert zich uitsluitend op de resultaten van de proeven en past daarbij de generieke selectienorm toe, terwijl de lokale politie een persoonlijke band met de kandidaten smeedt. Die worden op de selectie voorbereid en hun profiel wordt niet alleen aan de generieke norm getoetst, maar er wordt ook nagegaan of de kandidaten aan organisatorische en culturele criteria, zoals de waarden van het korps, voldoen. De goede praktijken van het Antwerpse project worden in het nieuwe concept meegenomen.

Het project dat in samenwerking met de Antwerpse politiezones ontwikkeld wordt, voorziet in regelmatig overleg tussen de twee selectieverantwoordelijken voor de Antwerpse politiezone en de federale politie – dienst Rekrutering en Selectie. Ze zijn de eindverantwoordelijken voor de selectie.

Het nieuwe selectieconcept voorziet ook in aanvullende maatregelen zoals een kwaliteitscel, bestaande uit vertegenwoordigers van de geïntegreerde politie en de vakbonden, die zal toezien op de naleving van de statutaire regels, de ministeriële beslissingen en de protocollen tussen de korpsen die rekruteren en de minister van Binnenlandse Zaken, evenals op de naleving van de verplichtingen van de dienst Rekrutering en Selectie en de naleving van de procedure door de lokale korpsen.

a les mêmes informations que la police fédérale pour la chaîne de sélection classique. Le contenu du dossier et la méthode de travail sont identiques. Pour chaque candidat, un dossier digital est généré. Le partenaire local a une grande autonomie dans les tests de sélection, l'enquête de moralité et le *screening* des candidats. À l'exception de l'épreuve de groupe, il est indépendant dans le processus de sélection.

Pour l'utilisation des bases de données et des tests de sélection ainsi que l'interprétation des résultats, les collaborateurs du partenaire local sont formés et encadrés par les collaborateurs du partenaire fédéral. Pour garantir la qualité et la similitude des processus, des journées d'intervision doivent être organisées régulièrement. Si le recrutement local s'élargit à d'autres zones, il faut former et valider la formation des recruteurs. C'est ce que nous avons fait avec les assesseurs à Anvers et nous devons faire la même chose avec les autres zones.

Il existe certaines différences entre le niveau fédéral et le niveau local.

La police fédérale s'appuie uniquement sur les résultats des tests en appliquant la norme de sélection générique alors que la police locale établit un lien personnalisé avec le candidat. Ces derniers sont préparés à la sélection et leur profil est évalué, en plus de la norme générique, sur leur adéquation avec des critères organisationnel et culturel, comme les valeurs du corps. Les bonnes pratiques du projet d'Anvers sont prises en compte.

Le projet développé avec les zones de police d'Anvers prévoit que les deux responsables de la sélection pour la zone de police d'Anvers et pour la police fédérale – Service du recrutement et de la sélection – se consultent régulièrement. Ils sont les responsables finaux de la sélection.

Le nouveau concept de sélection prévoit aussi des mesures complémentaires comme une cellule de qualité, composée de représentants de la police intégrée et des syndicats, qui veillera au respect des règles statutaires, des décisions ministérielles et des protocoles entre corps de recrutement et ministre de l'Intérieur ainsi qu'à l'exécution des obligations du Service du recrutement et de la sélection et du respect de la procédure par les corps locaux.

(Nederlands) Nogmaals zeg ik, in antwoord op een vraag van mevrouw Lahaye-Battheu, dat in het nieuwe selectieconcept rekening wordt gehouden met korpsen die zelf de selectie willen uitvoeren. Dat systeem wordt veralgemeend en de korpsen zijn daarvan al op de hoogte.

Wel moeten we benadrukken dat het rekruterende korps steeds kan rekenen op de dienst Rekrutering en Selectie van de federale politie. Er blijven trouwens meerdere scenario's denkbaar met daarin een rol voor de federale partner volgens een drietal scenario's: scenario full, scenario base en scenario light.

In het scenario full is de lokale politiezone qua de rekruterings- en selectieprocedure quasi volledig aan zet, met een minimumondersteuning van de federale partner en met het grootste deel van de kosten voor eigen rekening. In scenario base is er sprake van gelijkwaardige partners en in scenario light is de dienst Rekrutering en Selectie van de federale politie in het kader van de selectie- en rekruteringsprocedure quasi volledig aan zet.

Alle rekruteringsmedewerkers binnen de korpsen zullen ook door de federale dienst Rekrutering en Selectie of zijn partners worden opgeleid en gecoacht.

Ook wordt gewerkt aan een dienstencatalogus, met daarin een aanbod aan ondersteuning, opleiding en materiaal.

De rekruteringsdienst heeft in 2018 extra personeelsleden mogen aanwerven, in de eerste plaats om de extra werklust op te vangen voor de selectie van de beveiligingsagenten van de politie. De politie zal de impact van het nieuwe selectieconcept op de werklust evalueren en zal dan beslissen over eventuele bijkomende inbreng. In 2016 werkten 14 mensen op de dienst, in 2017 18 mensen en in 2018 32 mensen. Ik heb hier een tabel met ook de verschillende functies, die ik zal meegeven.

Wat de cijfers betreft over de rekrutering en de selectie, moet een onderscheid worden gemaakt tussen de kandidaten die zich hebben aangemeld ter gelegenheid van de rekruteringscampagne, waaruit diegenen worden geselecteerd die mogen starten met de opleiding. Daarnaast zijn er de mensen die effectief beginnen aan de opleiding en tenslotte diegenen die de opleiding ook afwerken en een brevet halen.

(En néerlandais) Une fois de plus, je dirai, en réponse à une question de Mme Lahaye-Battheu, que le nouveau concept de sélection tient compte des corps qui veulent effectuer eux-mêmes leur sélection. Ce système est généralisé et les corps sont déjà au courant.

Nous devons toutefois insister sur le fait que le corps recruteur peut toujours compter sur le service de Recrutement et de Sélection de la police fédérale. Plusieurs scénarios restent d'ailleurs envisageables, avec un rôle pour le partenaire fédéral selon plusieurs scénarios: un scénario *full*, un scénario de base et un scénario *light*.

Dans le premier, la zone de police locale est quasi entièrement à la manœuvre en ce qui concerne la procédure de recrutement et de sélection, avec un appui minimum du partenaire fédéral et en prenant en charge elle-même la majeure partie des coûts. Dans le scénario de base, il est question de partenaires équivalents et dans le scénario *light*, c'est le service de Recrutement et de Sélection de la police fédérale qui organise quasi intégralement la procédure de recrutement et de sélection.

Tous les collaborateurs chargés des recrutements au sein des corps seront également formés et coachés par le service fédéral de Recrutement et de Sélection.

Un catalogue des services est en préparation. Il présentera l'offre disponible du point de vue de l'appui, de la formation et du matériel.

Le service de recrutement a pu procéder au recrutement de personnel supplémentaire en 2018, d'abord pour absorber la charge de travail supplémentaire liée à la sélection des agents de sécurité de la police. La police évaluera l'impact du nouveau concept de sélection sur la charge de travail et décidera ensuite éventuellement d'un apport supplémentaire. En 2016, ce service comptait 14 personnes pour 18 en 2017 et 32 en 2018. J'ai ici un tableau reprenant également les différentes fonctions, que je vous remettrai.

En ce qui concerne les chiffres relatifs au recrutement et à la sélection, il convient d'établir une distinction entre les candidats qui se sont présentés à l'occasion de la campagne de recrutement, parmi lesquels sont sélectionnés ceux qui peuvent entamer la formation. Parallèlement, certains commencent effectivement la formation et, enfin, d'autres achèvent la formation et obtiennent un brevet.

Ik geef een tabel van de kandidaten voor de rekrutering, extern en intern, in 2015, 2016 en 2017 voor alle kaders. Het extern aantal kandidaten bedroeg in 2015 17.330, in 2016 19.568 en in 2017 21.452. Voor de interne kandidaten, met vergelijkende examens, ging het in 2015 om 1.653, in 2016 2.191 en in 2017 1.184 kandidaten.

(Frans) Voor de externe rekrutering waren er in 2015 1.265 geslaagden, in 2016 waren het er 2.291 en in 2017 1.992; voor de interne rekrutering waren er in diezelfde jaren respectievelijk 141, 287 en 579 geslaagden.

Het globale slaagpercentage voor het basiskader bedroeg in 2016 14,1% en in 2017 14,5%. Het gaat om een lichte verbetering in vergelijking met de voorgaande jaren, maar zeggen dat de lat veel lager werd gelegd, is te sterk uitgedrukt.

De hoogste zakpercentages in 2017 hebben betrekking op de videotest waarmee de taalkennis wordt getoetst en op het gesprek met de selectiecommissie.

(Nederlands) In 2015 werden 768 van de beoogde 800 mensen ingelijfd, in 2016 1.416 van de 1.600 en in 2017 1.073 van de 1.400 met daarnaast nog eens 245 via sociale promotie.

De politieopleidingen worden inderdaad deels gefinancierd via het budget van de geïntegreerde politie. We zoeken naar oplossingen zodat de toegekende enveloppe alle opleidingen van de erkende politiescholen kan dekken. De toekenningsvoorwaarden zullen ook worden herzien in het kader van het project politieonderwijs binnen het veiligheidsonderwijs.

Bovenop de toekenning van aspirant-inspecteurs aan de verschillende politiescholen wordt aan de politiescholen gevraagd wat hun capaciteit is om aspiranten in het basiskader op te leiden. Dat verschilt jaarlijks, maar ik zal de heer Degroote de cijfers voor 2018 bezorgen.

In het project politieonderwijs binnen het onderwijs hebben de verschillende werkgroepen onder meer het profiel van de inspecteur van politie onderzocht. Binnen het Vlaams Onderwijs werd de graad van inspecteur ingeschaald in niveau 5 van het regulier onderwijs, wat overeenkomt met humaniora plus één jaar. Dit kan de nulmeting worden voor de inschaling van agent en hoofdinspecteur. Tegelijk

Je vous remets un tableau des candidats au recrutement, externes et internes, pour 2015, 2016 et 2017, pour tous les cadres. Le nombre de candidats externes était de 17 330 en 2015, 19 568 en 2016 et 21 452 en 2017. Pour les candidats internes, qui présentent des concours, les chiffres étaient les suivants: 1 653 en 2015, 2 191 en 2016 et 1 184 en 2017.

(En français) Les candidats ayant réussi étaient 1 265 en 2015 pour les recrutements en externe, 2 291 en 2016 et 1 992 en 2017; en interne, ils étaient pour ces mêmes années 141, 287 et 579.

Le taux global de réussite pour le cadre de base est de 14,1 % en 2016, à 14,5 % en 2017, avec une légère amélioration par rapport aux années précédentes. Mais il serait exagéré de dire que nous avons dramatiquement diminué les standards.

En 2017, les taux d'échec les plus importants concernent les tests vidéo de langue et le passage devant la commission.

(En néerlandais) En 2015, sur les 800 recrutements prévus, 768 ont été effectués. En 2016, ces chiffres étaient de 1 416 sur 1 600 et, en 2017, de 1 073 sur 1 400, auxquels il faut encore ajouter 245 recrutements par le biais de la promotion sociale.

Les formations des policiers sont en effet financées partiellement par le budget de la police intégrée. Nous cherchons des solutions pour que les enveloppes octroyées puissent couvrir l'ensemble des formations des écoles de police agréées. Les conditions d'octroi seront également revues dans le cadre du projet Enseignement policier au sein de l'Enseignement sécuritaire.

En outre, s'agissant de l'attribution d'aspirants-inspecteurs aux différentes écoles de police, il est demandé à ces dernières quelle est leur capacité de former des aspirants dans le cadre de base. Les chiffres varient d'une année à l'autre, mais je demanderai à M. Degroote de me les communiquer pour 2018.

Dans le projet relatif à l'enseignement policier au sein de l'enseignement régulier, les différents groupes de travail ont notamment examiné le profil d'inspecteur de police. Au sein de l'enseignement flamand, le grade d'inspecteur a été inséré au niveau 5 de l'enseignement régulier, ce qui correspond aux humanités plus un an. Ceci pourrait constituer la base zéro pour l'insertion des grades

lopen er een harmoniseringbeleid van de handleidingen en de versterking van de samenwerking tussen de politiescholen.

De kwaliteit van de opleiding zal worden versterkt via een kwaliteitsplatform dat eind 2018 van start zal gaan. Deze kwaliteitsbewaking zal vooral nuttig zijn voor de taakverdeling tussen de toekomstige koepels en het federale niveau. Ik heb de scholen ook gevraagd om na te gaan hoe ze hun specialisaties op elkaar kunnen afstemmen, maar dat leverde geen resultaten op.

We hebben nu een akkoord afgesloten waardoor de Franstalige en Nederlandstalige scholen zich zullen associëren en de middelen aan een associatie zullen worden toegekend. Tegelijk zal het politieonderwijs sporen met de Bolognaverklaring, waardoor de kwaliteitsnormen door het departement Onderwijs zullen worden opgevolgd.

02.08 Alain Top (sp.a): Voor ons is de integriteit van de politiemensen het belangrijkste. We moeten vermijden dat we foute mensen in onze diensten binnenkrijgen, waardoor de hele groep van politiemensen in een slecht daglicht komt te staan.

De selectieprocedure moet korter en efficiënter, zodat de motivatie niet wegvalt. Dat wil echter niet zeggen dat de kwaliteit naar beneden gehaald moet worden. We mogen niet te ver gaan in het informatiseren van het selectieproces, want we hebben ook mensen met een speciaal profiel nodig.

Zorg tijdens het selectieproces voor aandacht bij het detecteren van de juiste, gespecialiseerde, profielen.

Ik pleit ervoor om gebruik te maken van het Bologna-akkoord, zodat competenties gelijkgesteld kunnen worden.

Ik hoop dat de beloftes die hier nu worden gemaakt, ook effectief worden uitgevoerd. In 2017 beloofde de minister al dat mensen met een bachelordiploma zouden mogen starten met de opleiding tot hoofdinspecteur. Tot op vandaag is dat niet het geval. Ditmaal moeten de zaken die beloofd worden, ook worden uitgevoerd.

02.09 Minister Jan Jambon (Nederlands): Een groot aantal kandidaten geraakt niet door de selectieprocedure. Bij de kandidaten waarover recent werd bericht, hebben de knipperlichten ook gebrand, maar had de selectiecommissie er

d'agent et d'inspecteur principal. Dans le même temps, une harmonisation des manuels est en cours, ainsi que le renforcement de la coopération entre les écoles de police.

La qualité de la formation sera renforcée par le biais d'une plate-forme pour la qualité qui sera lancée fin 2018. Ce contrôle de la qualité sera surtout utile pour la répartition des tâches entre les futures coupes et le niveau fédéral. J'ai également demandé aux écoles de vérifier comment leurs spécialisations pourraient être harmonisées, mais cette initiative est restée sans résultat.

Nous avons aussi conclu un accord prévoyant que les écoles francophones et néerlandophones s'associent et des moyens seront octroyés à une association dans ce cadre. Parallèlement, l'enseignement policier sera conforme à la déclaration de Bologne, ce qui implique que les normes de qualité feront l'objet d'un suivi par le département de l'Enseignement.

02.08 Alain Top (sp.a): Pour nous, le principal, c'est l'intégrité du personnel policier. Nous devons éviter que les recrutements ne correspondent pas aux profils recherchés et que l'ensemble des policiers se voient de ce fait injustement critiqués.

La procédure de sélection doit gagner en rapidité et en efficacité, sans que cela nuise à la motivation. Cela ne signifie toutefois pas que la qualité doit être moindre. Nous ne pouvons aller trop loin dans l'informatisation du processus de sélection, car nous avons également besoin de gens présentant un profil spécifique.

Veillez à ce que la procédure de sélection soit suffisamment attentive à la détection des profils adéquats et spécialisés.

Je plaide en faveur d'une référence à l'accord de Bologne, afin que les compétences puissent être harmonisées.

J'espère que les engagements qui sont contractés ici seront effectivement mis en œuvre. En 2017, le ministre avait promis que les titulaires d'un diplôme de bachelier pourraient entamer immédiatement la formation d'inspecteur principal. Ce n'est toujours pas le cas à ce jour. Cette fois, il s'agira de tenir ses promesses.

02.09 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Un nombre important de candidats ne réussit pas la procédure de sélection. S'agissant des candidats dont il a récemment été question, les clignotants se sont également allumés mais la commission de

vertrouwen in dat de betrokkenen op de goede weg waren.

02.10 Franky Demon (CD&V): Wij hebben de regels inzake private dienstverlening strenger gemaakt. We moeten dus opletten met het geven van een tweede kans.

De minister moet eens nadenken over het schrappen van de schorsing als mogelijke sanctie. Als de schorsing niet meer mogelijk is, dan kan enkel nog de samenwerking worden gestopt of moet er een overplaatsing naar een andere functie gebeuren. Een schorsing kan een goed instrument zijn omdat de betrokkene dan de toegang kan worden ontzegd in afwachting van het resultaat van het onderzoek.

02.11 Koenraad Degroote (N-VA): Het is belangrijk dat de vier fases in de rekruteringsprocedure gebundeld zullen worden, zodat er veel tijd gewonnen wordt. Ik heb vertrouwen in de aanpak van de minister.

02.12 André Frédéric (PS): We kunnen samen nadenken over manieren om die interessante voorstellen te verbeteren.

We horen niet vaak Bijbelcitaten uit uw mond, en een gebrek aan realiteitszin kunnen we u ook niet aanwrijven. Iedereen heeft inderdaad recht op een tweede kans, maar toch verbaast het me dat personen die ernstige feiten gepleegd hebben bij de lokale politie aan de slag kunnen gaan. Dat wil zeggen dat de politie niet over de informatie beschikte en dat er een communicatieprobleem was of dat die informatie volgens haar niet doorslaggevend was. Ik heb geen bevredigend antwoord op die vraag gekregen. Ik wacht het rapport in, maar overweeg om het Comité P in te schakelen.

02.13 Minister Jan Jambon (Frans): De zes gevallen die in *De Standaard* vermeld worden betreffen drie personen bij de politiezone Antwerpen, twee bij de DAB en een bij de federale politie.

02.14 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Klopt het dat als het uittreksel uit het strafregister niet blanco is, geval per geval wordt geoordeeld of iemand kan deelnemen aan de examens?

02.15 Minister Jan Jambon (Nederlands): Dat hangt af van de overtreding.

02.16 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Wij hebben nu uitleg gekregen over die zes gevallen die

sélection était persuadée que les intéressés étaient sur la bonne voie.

02.10 Franky Demon (CD&V): Nous avons durci les règles en matière de services privés. Nous devons donc être prudents en ce qui concerne l'octroi d'une deuxième chance.

Le ministre devrait réfléchir à la suppression de la suspension comme possibilité de sanction. Si la suspension devient impossible, la fin de la collaboration constituerait la seule possibilité ou une mutation vers une autre fonction pourrait être décidée. Une suspension pourrait constituer un instrument utile parce que l'intéressé se verrait interdire l'accès en attendant le résultat de l'enquête.

02.11 Koenraad Degroote (N-VA): Il importe que les quatre phases de la procédure de recrutement soient regroupées, ce qui permettra de gagner beaucoup de temps. L'approche du ministre m'inspire la plus grande confiance.

02.12 André Frédéric (PS): Nous pouvons réfléchir ensemble à améliorer ces propositions intéressantes.

L'angélisme n'entre pas dans vos habitudes. Si chacun a droit à une deuxième chance, je reste surpris que la police locale accepte dans ses rangs des auteurs de faits graves. Soit elle n'avait pas les informations et il y a un problème de communication. Soit elle a considéré que ces éléments n'étaient pas déterminants. Je n'ai pas entendu de réponse satisfaisante à cette question. J'attends le rapport mais réfléchis à saisir le Comité P.

02.13 Jan Jambon, ministre (en français): Les six cas évoqués dans le *Standaard* concernent trois personnes de la zone de police d'Anvers, deux du DAB et un de la police fédérale.

02.14 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Est-il exact que si l'extrait du casier judiciaire n'est pas vierge, l'on juge au cas par cas de l'opportunité d'autoriser la participation aux examens?

02.15 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Cela dépend de l'infraction.

02.16 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Nous venons donc d'obtenir des explications concernant

aan het licht zijn gekomen, maar misschien zijn er nog andere? Volgt er een doorlichting?

Wie niet slaagt voor de selectie moet één jaar wachten alvorens opnieuw te mogen meedoen. Daardoor verliest men soms gemotiveerde mensen. Waarop is die termijn gebaseerd? Is een aanpassing aan de orde?

02.17 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): Als de termijn met moraliteit heeft te maken, dan moeten we die behouden. Maar als het gaat over het niet-slagen voor een sportproef, dan heeft die termijn geen zin. Daar moeten we inderdaad flexibeler in zijn.

02.18 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Om aangenomen te worden als politieagent was het vroeger misschien al voldoende dat men de burgemeester kende. Er werden gestandaardiseerde aanwervingsprocedures en opleidingen uitgewerkt, maar het probleem van het slaagpercentage bestond negen jaar geleden ook al, toen ik de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken daarover vragen stelde.

Volgens een recente studie zullen er in 2021 meer vacatures dan kandidaten zijn. De privésector biedt vaak een beter loon aan. Dat zal gevolgen hebben voor de politie. Als we dit willen vermijden, moeten we daar vandaag al over nadenken.

U had het over een het percentage externe kandidaten – rond 14% – maar niet over het percentage interne kandidaten, lijkt me...

02.19 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): De externe en interne kandidaten en degenen die de selectieprocedure met succes hebben afgerond, zijn in dat percentage opgenomen.

02.20 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Juist.

02.21 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): Wat de interne kandidaten betreft, gaat het over een klein deel van dat percentage.

02.22 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Juist.

02.23 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): Het voorbeeld van het beschermingskorps DAB toont het verschil aan tussen het aantal kandidaten in Vlaanderen en Wallonië. In Vlaanderen, waar de werkloosheidsgraad 4% bedraagt...

Het incident is gesloten.

ces cas qui ont été révélés au grand jour mais peut-être y en a-t-il d'autres. Sera-t-il procédé à une radioscopie?

Qui échoue à la sélection doit attendre un an avant de pouvoir participer à nouveau. Cette règle nous prive parfois de candidats motivés. Sur quoi ce délai est-il basé? Une modification est-elle à l'ordre du jour?

02.17 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): Si le délai est lié à la moralité, il s'indique que nous le maintenons. Mais s'il s'agit de la non-réussite d'une épreuve sportive, il n'a aucun sens. Dans ce cas, nous devons en effet faire preuve de davantage de flexibilité.

02.18 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Avant, pour être engagé comme policier, il suffisait peut-être de connaître le bourgmestre. On a mis au point des recrutements standardisés, des formations standardisées mais le problème du taux de réussite existait déjà il y a neuf ans, quand j'interrogeais le ministre de l'Intérieur de l'époque.

Selon une étude récente, il y aura en 2021 plus de postes vacants que de candidats. Or, le privé offre souvent de meilleurs salaires. Cela aura un effet sur la police. Si on veut l'éviter, il faudra y penser dès maintenant.

Vous avez parlé du pourcentage en externe – autour de 14 % – mais, me semble-t-il, pas du pourcentage en interne...

02.19 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): Les candidats externes et internes sont dans le pourcentage, ceux qui ont réussi la procédure de sélection.

02.20 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): D'accord.

02.21 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): À l'interne, c'est un petit fragment de ce pourcentage.

02.22 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): D'accord.

02.23 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): Avec l'exemple du corps de protection DAB, on voit la différence entre le nombre de candidats en Flandre et en Wallonie. En Flandre, avec un taux de chômage de 4 %...

L'incident est clos.

03 **Samengevoegde interpellatie en vraag van**
 - mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van de Veiligheid en de Binnenlandse zaken, belast met de Regie der gebouwen over "het taalrapport over het jaar 2017 van de vicegouverneur van Brussel over de taalwantoestanden in de Brusselse plaatselijke besturen" (nr. 274)
 - de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de weigering om premies te betalen aan tweetalige ambtenaren" (nr. 26637)

03.01 **Barbara Pas (VB):** Elk jaar moet ik de minister interpellieren naar aanleiding van het taalrapport van de vicegouverneur van het arrondissement Brussel-Hoofdstad. Andermaal stellen wij vast dat de taalwet in de Brusselse gemeenten en de OCMW's niet wordt nageleefd.

In 2017 overtrad 72,2% van de benoemingen, aanstellingen en bevorderingen de taalwet inzake bestuurszaken. Een achteruitgang, want in 2016 was het nog 67,2%. Bij de OCMW's gaat het over 94% in 2017 tegenover 89% in 2016. Deze negatieve tendens is al een tijd bezig: in 2014 bedroeg het aantal illegale benoemingen bij de gemeenten 60,9% en bij de OCMW's 72,2%. De Brusselse besturen lachen de Vlamingen gewoon uit. Het is geen toeval dat we net onder deze regering een forse terugval zien.

De taalwet valt onder de communautaire standstill. Het is geldende wetgeving van openbare orde waarvan niet afgeweken kan worden. Ook de Raad van State heeft al meermaals gesteld dat deze benoemingen moeten worden vernietigd. En toch wordt de wet genegeerd.

Dat komt doordat de voogdijbevoegdheid in Brussel bij een regering van gepatenteerde incivieken ligt én doordat de federale minister nalaat die voogdij toe te wijzen aan een andere, te vertrouwen instantie. Hij heeft de bevoegdheid om dat te doen, dat staat duidelijk in zowel het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht als in het advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State. Hij zou een bijzonder administratief toezicht in het leven kunnen roepen en de vernietigingsbevoegdheid aan de vicegouverneur toevertrouwen.

Ik heb mijn verantwoordelijkheid genomen als parlements lid, maar mijn wetsvoorstel werd

03 **Interpellation et question jointes de**
 - Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments sur "le rapport linguistique du vice-gouverneur de Bruxelles pour l'année 2017 concernant les irrégularités linguistiques constatées dans les administrations locales bruxelloises" (n° 274)
 - M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le refus de payer des primes aux fonctionnaires bilingues" (n° 26637)

03.01 **Barbara Pas (VB):** Chaque année, je me vois contrainte d'interpeller le ministre à la suite du rapport linguistique établi par le vice-gouverneur de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale. Nous constatons une fois de plus que la législation linguistique n'est pas respectée dans les communes et CPAS de Bruxelles.

En 2017, la législation linguistique en matière administrative a été enfreinte dans 72,2 % des nominations, affectations et promotions, soit un recul de 5 % par rapport à 2016. Pour les CPAS, ce chiffre est de 94 % en 2017 par rapport à 89 % en 2016. La tendance négative s'est amorcée il y a quelque temps déjà: en 2014, le nombre de nominations illégales était de 60,9 % pour les communes et de 72,2 % pour les CPAS. Les administrations bruxelloises se moquent tout simplement des Flamands. Et ce n'est pas un hasard si c'est sous le gouvernement actuel que l'on observe un recul spectaculaire.

La législation linguistique ressortit à la trêve communautaire. Il s'agit pourtant d'une législation d'ordre public à laquelle il ne peut être dérogé. Le Conseil d'État a lui aussi déjà indiqué à plusieurs reprises que ces nominations doivent être annulées. Malgré cela, la loi est tout simplement ignorée.

Deux éléments expliquent cette situation: l'exercice de la compétence de tutelle à Bruxelles par un gouvernement composé d'inciviques patentés et le refus du ministre fédéral d'attribuer cette compétence à d'autres instances. Le ministre a pourtant le pouvoir d'opérer ce transfert, comme on peut le lire clairement dans l'avis de la Commission Permanente de Contrôle Linguistique ainsi que dans l'avis de la section Législation du Conseil d'État. Le ministre pourrait créer un organe de contrôle administratif particulier et octroyer une compétence d'annulation au vice-gouverneur.

J'ai pris mes responsabilités en tant que parlementaire, mais ma proposition de loi a été

weggestemd. Een andere voorstel dat in de commissie klaarligt, raakt maar niet besproken. Hoelang zal de minister het incivisme van de Brusselse voogdijinstanties nog dulden? Zal hij eindelijk het initiatief nemen om deze situatie te beëindigen?

03.02 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): Ik vind het eveneens onaanvaardbaar dat de taalwetten niet worden nageleefd. Taalwetten zijn wetten van openbare orden en er kan niet van worden afgeweken. Het administratief toezicht over de Brusselse gemeenten ligt bij de Brusselse regering en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Van elke taalgroep in Brussel zijn de taalrechten wettelijk gegarandeerd.

Ik betreur dat de Brusselse minister-president niet zorgt voor de Vlamingen in Brussel en er niet op toeziet dat enkel tweetalige ambtenaren aangeworven worden. De Vlaamse ministers in Brussel dragen bijna nog een grotere verantwoordelijkheid. Zij moeten toezicht houden en interpellieren waar nodig.

Met de bewering dat zowel de VCT als de Raad van State zeggen dat ik bevoegd ben om de voogdij aan de Brusselse instanties te onttrekken, ben ik het niet eens. Dat staat nergens in de adviezen. Er staat wel dat de federale overheid met een eenvoudige meerderheid toezicht zou kunnen organiseren. Zo'n eenvoudige meerderheid is er op dit moment niet en er staat niets over in het regeerakkoord. In die context is het niet mogelijk iets te realiseren waarover geen akkoord is in de regering. We kunnen alleen hopen dat er voldoende steun zal zijn als het volgende regeerakkoord moet worden geschreven.

03.03 **Barbara Pas** (VB): Het is triest. De hoofdverantwoordelijkheid ligt in Brussel en wij interpellieren daar ook over in het Brussels Parlement. Het wil er echter niet lukken. Er staat ook niets over in het Brussels regeerakkoord en er is geen draagvlak voor. Dan moet de voogdijminister toch ingrijpen? De minister verstopt zich achter het gebrek aan consensus, maar dat is een drogreden. Hij kan het probleem toch op het Overlegcomité brengen? Volgend jaar is de situatie misschien al zo verzeikt dat ze niet meer recht te trekken valt. Ik betreur het gebrek aan ambitie van de minister, die de bevoegdheden heeft om er iets aan te doen.

rejetée. Une autre proposition qui est prête à être examinée en commission n'en finit pas de ne pas être inscrite à l'ordre du jour de cette dernière. Jusques à quand le ministre tolérera-t-il encore l'incivisme des instances de tutelle bruxelloises? Prendra-t-il enfin l'initiative de mettre un terme à cette situation?

03.02 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): J'estime, moi aussi, qu'il est inacceptable que les lois linguistiques ne soient pas respectées. Les lois linguistiques sont des lois d'ordre public et il ne peut y être dérogé. Le contrôle administratif des communes bruxelloises ressortit à la compétence du gouvernement bruxellois et des commissions communautaires communes. Les droits linguistiques de chaque groupe linguistique à Bruxelles sont légalement garantis.

Je déplore que le ministre-président bruxellois ne veille pas au respect des Flamands de Bruxelles et ne garantisse pas que seuls des fonctionnaires bilingues y soient recrutés. La responsabilité des ministres bruxellois flamands est tout aussi grande à cet égard. Il leur appartient d'exercer un contrôle et d'interpeller les responsables là où cela s'avère nécessaire.

Je ne suis pas d'accord avec l'affirmation selon laquelle tant la CPCL que le Conseil d'État sont d'avis que j'ai le pouvoir de soustraire la tutelle aux instances bruxelloises. Rien dans les avis précités ne va dans ce sens. En revanche, ces avis indiquent bien que les autorités fédérales pourraient organiser un contrôle à une majorité simple. Une telle majorité simple n'existe pas aujourd'hui et l'accord de gouvernement ne prévoit rien à ce propos. Dans ce contexte, il est impossible de prendre une mesure qui ne fait pas l'objet d'un accord au sein du gouvernement. Nous ne pouvons qu'espérer que l'appui sera suffisant lorsqu'il s'agira de rédiger le prochain accord de gouvernement.

03.03 **Barbara Pas** (VB): Cette situation est regrettable. La responsabilité principale incombe aux autorités bruxelloises et nous développons également des interpellations à ce sujet au Parlement bruxellois. Mais l'accord de gouvernement bruxellois est également muet concernant cette matière et l'adhésion à la politique que nous appelons de nos vœux est insuffisante. N'appartient-il pas, dans ce cas, au ministre de tutelle d'intervenir? Le ministre se retranche derrière l'absence de consensus, mais c'est là un argument fallacieux. Il pourrait parfaitement inscrire ce dossier à l'ordre du jour du Comité de concertation. L'an prochain, la situation aura pris des proportions tellement catastrophiques qu'elle ne pourra plus

être redressée. Je déplore le manque d'ambition du ministre, qui dispose des compétences lui permettant d'intervenir.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Barbara Pas en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Barbara Pas

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen,

- gelet op de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, meer bepaald artikel 21;

- gelet op het verslag van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad voor het jaar 2017;

- overwegende dat in 2017 72,2% van de aanwervingen door de Brusselse gemeenten in strijd was met de taalwet in bestuurszaken;

- overwegende dat in hetzelfde jaar 94,0% van de aanwervingen door de Brusselse OCMW's strijdig was met de taalwet in bestuurszaken;

- overwegende dat in beide gevallen opnieuw een achteruitgang met niet minder dan 5% heeft plaatsgegrepen ten opzichte van de situatie in het voorgaande jaar;

- overwegende dat de Brusselse voogdijoverheden geen enkele van de illegale benoemingen hebben vernietigd, hoewel de hun toegekende vernietigingsbevoegdheid volgens de vaste rechtspraak van de Raad van State geen facultatief gegeven is, maar een verplichting;

- overwegende dat onder deze (federale) regering het aantal illegale benoemingen in de gemeenten — tot nog toe althans — van 60,9% (2014) toegenomen is tot 72,2% nu — een achteruitgang van 11,3% — en voor de OCMW's van 86% (2014) naar 94% nu — een achteruitgang van 8%;

- gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (nr. 49.126/1/PN van 24 mei 2017) en het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State (nr. 62.235/AV, Kamer van Volksvertegenwoordigers, stuk 54-3399/003), waarin bevestigd wordt dat de federale regering bevoegd is inzake de taalwetgeving in Brussel-Hoofdstad en dat zij tevens ten volle bevoegd is om het administratief toezicht daarop, dat momenteel bij de Brusselse instanties berust, daaraan kan

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Barbara Pas et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de Mme Barbara Pas

et la réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments,

- eu égard aux lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative et en particulier à son article 21;

- eu égard au rapport du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale relatif à l'année 2017;

- considérant qu'en 2017, 72,2 % des recrutements effectués par les communes bruxelloises violent les dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative;

- considérant que cette même année, 94,0 % des recrutements effectués par les CPAS bruxellois violent les dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative;

- considérant que dans les deux cas, un recul de pas moins de 5 % a de nouveau été observé par rapport à la situation de l'année précédente;

- considérant que les autorités de tutelle bruxelloises n'ont annulé aucune nomination illégale, alors qu'en vertu de la jurisprudence constante du Conseil d'État, le pouvoir d'annulation qui leur a été dévolu n'est pas facultatif, mais obligatoire;

- considérant que sous ce gouvernement (fédéral), le nombre de nominations illégales a augmenté — en tout cas jusqu'à présent — de 60,9 % (2014) à 72,2 % actuellement — soit une détérioration de 11,3 % — dans les communes et de 86 % (2014) à 94 % actuellement — soit une détérioration de 8 % — dans les CPAS;

- eu égard à l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique (n° 49.126/I/PN du 24 mai 2017) et à l'avis de la section de législation du Conseil d'État (n° 62.235/AV, Chambre des représentants, document 54-3399/003), où il est confirmé que la législation linguistique à Bruxelles-Capitale relève des compétences du gouvernement fédéral et que ce dernier dispose également

onttrekken door daarvoor een bijzonder administratief toezicht in het leven te roepen;
 - overwegende dat dit laatste kan gebeuren door de vernietigingsbevoegdheid voortaan aan de vicegouverneur toe te vertrouwen;

pleinement des compétences requises pour retirer le contrôle administratif y afférent, actuellement du ressort des institutions bruxelloises, à ces dernières en créant à cet effet une tutelle administrative spécifique;

- considérant que ce dernier point peut être réalisé en conférant désormais la compétence d'annulation au vice-gouverneur;

vraagt de regering op korte termijn op dit vlak een initiatief te nemen door de vernietigingsbevoegdheid inzake illegale benoemingen in de Brusselse plaatselijke besturen in het kader van de taalwet in bestuurszaken aan de Brusselse regering en aan het verenigd college van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te onttrekken en dit toe te vertrouwen aan de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad middels de inrichting van een bijzonder administratief toezicht."

demande au gouvernement de prendre rapidement une initiative dans ce domaine en retirant la compétence d'annulation des nominations illégales dans les administrations locales bruxelloises dans le cadre de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative au gouvernement bruxellois et au Collège réuni de la Commission communautaire commune pour la confier au vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, par le biais de la mise en place d'une tutelle administrative spécifique."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Koenraad Degroote.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Koenraad Degroote.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

04 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "het gebruik van vreemde talen door de politiediensten op ons wegen- en snelwegennet" (nr. 26583)

04 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'usage des langues étrangères par les forces de police sur nos réseaux routiers et autoroutiers" (n° 26583)

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Ons wegennet wordt gebruikt door buitenlandse weggebruikers die soms geen van onze drie landstalen beheersen. Ons politiepersoneel moet ervoor zorgen dat zijn bevelen worden begrepen en de agenten moeten de betrokkenen kunnen begrijpen bij de vaststelling van verkeersongevallen.

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Notre réseau routier est employé par des utilisateurs étrangers ne parlant parfois aucune langue nationale. Les policiers doivent faire comprendre leurs injonctions ou comprendre les protagonistes pour rédiger un éventuel constat d'accident.

Worden hun noties van andere dan onze drie landstalen bijgebracht?

Des notions de langues étrangères leur sont-elles données?

04.02 Minister Jan Jambon (Frans): De regelgeving bepaalt dat het politiepersoneel taalopleidingen kan volgen voor de talen die een werkelijke waarde kunnen hebben. Het gaat om het Engels, het Spaans, het Italiaans, het Arabisch, het Chinees, het Tsjechisch, het Pools, het Slovaaks, het Turks, het Hongaars, het Servo-Kroatisch, het Servisch, het Albanees, het Bulgaars, het Roemeens, het Russisch, het Kroatisch en de doventaal.

04.02 Jan Jambon, ministre (en français): La réglementation stipule que tout membre du personnel de police peut suivre des formations en langue étrangère si elles sont jugées utiles. Il s'agit de l'anglais, l'espagnol, l'italien, l'arabe, le chinois, le tchèque, le polonais, le slovaque, le turc, le hongrois, le serbo-croate, le serbe, l'albanais, le bulgare, le roumain, le russe, le croate et la langue des signes.

Men kan dienstfaciliteiten krijgen en bepaalde kosten worden vergoed. Er bestaan ook

Des facilités de service et la prise en charge de certains frais sont prévues. Différentes initiatives

verscheidene lokale initiatieven, vooral het ter beschikking stellen van meertalige formulieren die van pas kunnen komen in bepaalde situaties, bijvoorbeeld bij de vaststelling van een ongeval.

04.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Er is dus wel een bereidheid om tegemoet te komen aan de verwachtingen van de automobilisten die door ons land rijden. Dat verheugt me.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de schietbanen voor de lokale politie" (nr. 26606)

05.01 Paul-Olivier Delannois (PS): Er is onvoldoende infrastructuur voor schiettrainingen bij de lokale politie. Sommige zones moeten hun toevlucht nemen tot privéschietbanen, die soms niet aan de vereiste normen voor de schietoefeningen van de politie voldoen.

Welke middelen heeft de federale overheid uitgetrokken voor schiettrainingen voor de politiezones? Zal de federale overheid bijdragen aan de financiering van een schietbaan in het nieuwe politiekantoor van Doornik?

05.02 Minister Jan Jambon (Frans): Het is de verantwoordelijkheid van de politiezones om hun personeel in de beste omstandigheden te laten trainen. De federale overheid heeft daarvoor geen specifieke financiering voor de politiezones ingecalculleerd. De zones bepalen zelf hun budget in functie van de gestelde doelstellingen. De lokale overheden zijn volledig bevoegd voor de bestemming van de aan de federale dotaties gelinkte kredieten. Als de federale politie en de politiezones echter kunnen samenwerken rond het gebruik van de schietbanen, moet dat worden aangemoedigd.

De door de federale overheid ter beschikking gestelde dotatie is vastgelegd en varieert niet in functie van de projecten van de politiezones.

De stad Doornik zal ongetwijfeld met die gegevens rekening gehouden hebben bij de inrichting van het nieuwe politiebureau.

05.03 Paul-Olivier Delannois (PS): Uw antwoord stelt me teleur. Ik had op financiële samenwerking gehoopt, want daar ligt het probleem.

Veel politieagenten ondervinden problemen om te

locales existent aussi, principalement par l'établissement de formulaires multilingues qui peuvent aider dans certaines situations comme un constat d'accident.

04.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Il y a donc bien une volonté de rencontrer les attentes des automobilistes qui traversent notre pays. Je m'en réjouis.

L'incident est clos.

05 Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les stands de tir pour la police locale" (n° 26606)

05.01 Paul-Olivier Delannois (PS): Les polices locales manquent d'infrastructures correctes pour s'entraîner au tir à l'arme. Certaines doivent recourir à des stands privés qui, parfois, ne présentent pas les normes exigées par le tir policier.

Quels sont les moyens dégagés par le fédéral pour permettre aux zones de police de s'entraîner au tir? Le fédéral contribuera-t-il au financement d'un stand de tir dans le nouveau commissariat de police de Tournai?

05.02 Jan Jambon, ministre (en français): Il revient aux zones de police d'entraîner leur personnel dans les meilleures conditions. Aucun financement spécifique n'est prévu, en la matière, du fédéral vers les zones. Ces dernières établissent librement leur budget en regard des objectifs qu'elles se fixent. La finalité des crédits liés à la dotation fédérale relève de la responsabilité intégrale des autorités locales. Néanmoins, lorsque des synergies peuvent être identifiées entre la police fédérale et des zones de police quant à l'utilisation de stands de tir, c'est à encourager.

La dotation mise à disposition par le fédéral est déterminée et ne varie pas en regard des projets menés par les zones de police.

La Ville de Tournai aura certainement intégré ces données pour aménager le nouveau commissariat.

05.03 Paul-Olivier Delannois (PS): Votre réponse me déçoit. J'attendais une collaboration financière car là réside le problème.

Beaucoup de policiers ont des difficultés à

trainen. Als een politiezone een nieuw politiebureau opricht, is het immers verstandig om aan die specifieke en belangrijke behoefte tegemoet te komen. Ik had gehoopt dat de federale overheid een ruggensteuntje zou hebben gegeven. Ik had van u meer pragmatisme verwacht.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de inrichting van invezekeringstellingscellen" (nr. 26607)

06.01 Paul-Olivier Delannois (PS): Als gevolg van de verlenging van de invezekeringstellingstermijn tot 48 uur moeten de politiecellen worden aangepast.

Werden er normen uitgevaardigd met betrekking tot de politiecellen? Welke middelen zouden er ter beschikking van de lokale politiezones worden gesteld om de cellen aan de normen aan te laten passen?

06.02 Minister Jan Jambon (Frans): De bepalingen die van toepassing zijn op de politiecellen zijn opgenomen in het koninklijk besluit van 14 september 2007: de minimale oppervlakte bedraagt 7 m² en de cel is uitgerust met een verankerde tafel en zitmogelijkheid en een toilet. Er wordt geadviseerd om een douche te installeren in een cellencomplex. In december 2015 werden er normen uitgevaardigd waarin die bepalingen en aanbevelingen, die op de praktijken en adviezen van de controleautoriteiten stoelen, vervat zijn.

06.03 Paul-Olivier Delannois (PS): U gaf een ietwat technisch antwoord, maar als ik het goed begrijp, hoeven de cellen dus niet te worden aangepast?

06.04 Minister Jan Jambon (Frans): Het koninklijk besluit van 2007 bepaalt welk type cel er nodig is afhankelijk van de duur van de invezekeringstelling.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 26632 van de heer Yüksel werd behandeld in het actualiteitsdebat. De samengevoegde vragen nrs. 26333 van de heer Yüksel, 26780 van de heer Thiébaut en 26904 van mevrouw Lahaye-Battheu worden uitgesteld. Vraag nr. 26637 van de heer Vanden Burre werd reeds behandeld samen met interpellatie nr. 274 van mevrouw Pas. Vraag nr. 26638 van de

s'entraîner. Effectivement, quand une zone de police érige un nouveau commissariat, il est intelligent de rencontrer ce besoin spécifique et important. J'aurais espéré un encouragement du fédéral. Vous m'avez habitué à plus de pragmatisme.

L'incident est clos.

06 Question de M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'aménagement des cellules de garde à vue" (n° 26607)

06.01 Paul-Olivier Delannois (PS): La prolongation de la garde à vue à 48 heures exige quelques aménagements dans les commissariats.

Des normes ont-elles été édictées pour mettre les cellules en conformité? Quels seraient les moyens mis à disposition des zones de police locale pour ces aménagements?

06.02 Jan Jambon, ministre (en français): Les dispositions d'application pour ces cellules se trouvent dans l'arrêté royal du 14 septembre 2007: elles prévoient une superficie minimale de 7 m², une table et un siège ancrés au sol et une toilette. Il est recommandé d'installer une douche dans les complexes de cellules. Des normes intégrant ces dispositions et des recommandations fondées sur les pratiques et avis des autorités de contrôle existent depuis décembre 2015.

06.03 Paul-Olivier Delannois (PS): Votre réponse est technique mais si je comprends bien, l'adaptation des cellules n'est pas nécessaire?

06.04 Jan Jambon, ministre (en français): Depuis 2007, l'arrêté royal précise les aménagements nécessaires selon la durée de la garde à vue.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 26632 de M. Yüksel a été traitée dans le cadre du débat d'actualité. Les questions jointes n°s 26333 de M. Yüksel, 26780 de M. Thiébaut et 26904 de Mme Lahaye-Battheu sont reportées. La question n° 26637 de M. Vanden Burre a déjà été traitée conjointement à l'interpellation n° 274 de Mme Pas. La question n° 26638 de M. Gilkinet est retirée. Les questions

heer Gilkinet wordt ingetrokken. De samengevoegde vragen nrs. 26644 van mevrouw Lambrecht, 26675 van de heer Demon en 26930 van mevrouw Lahaye-Battheu worden uitgesteld. Vraag nr. 26648 van mevrouw Onkelinx wordt uitgesteld.

07 Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "informatie over en wetenschappelijk onderzoek naar private beveiliging" (nr. 26680)

07.01 Brecht Vermeulen (N-VA): Een Nederlands onderzoek toont aan dat een groot deel van de criminologen en sociologen zich verzetten tegen een versterkte inzet van beveiligers, toezichthouders en handhavers in de publieke ruimte. Er is meer empirisch onderzoek nodig over particuliere beveiliging, maar universiteiten besteden daar weinig aandacht aan. Ook de beschikbare informatie van de directie Private Veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken is zeer beperkt.

Hoe werkt de FOD samen met de academische wereld inzake private veiligheid? Wat waren de recente projecten? Wat is de visie van de minister op het stimuleren van academisch onderzoek om de kennis over en het imago van de private veiligheidssector te verbeteren? Kan de FOD meer informatie op de website plaatsen over de private veiligheidssector?

07.02 Minister Jan Jambon (Nederlands): Sinds 2014 waren er geen initiatieven om met de academische wereld samen te werken rond private veiligheid. De FOD heeft wel een diepgaande analyse van het regelgevend kader verricht, wat resulteerde in de wet van 2 oktober 2017.

Als we geconfronteerd worden met een probleem waarbij wetenschappelijk onderzoek een meerwaarde kan bieden, zullen we daar zeker gebruik van maken.

Verscheidene initiatieven omtrent de communicatie over private veiligheid werden genomen. Informatie wordt niet alleen aan de sector zelf, maar ook aan de burger via de websites besafe.be en vigilis.be en via de sociale media meegedeeld.

Daarnaast wordt ook het nodige belang gehecht aan andere communicatiekanalen. Zo werd er een

jointes n^{os} 26644 de Mme Lambrecht, 26675 de M. Demon et 26930 de Mme Lahaye-Battheu sont reportées. La question n° 26648 de Mme Onkelinx est reportée.

07 Question de M. Brecht Vermeulen au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les informations et l'étude scientifique concernant le gardiennage privé" (n° 26680)

07.01 Brecht Vermeulen (N-VA): Il ressort d'une étude menée aux Pays-Bas qu'une grande partie des criminologues et des sociologues sont opposés à un recours accru à des agents de sécurité, surveillants et autres agents chargés du maintien de l'ordre dans l'espace public. Des recherches plus empiriques doivent être menées concernant la sécurisation par des particuliers, mais les universités ne sont guère intéressées par cette question. La direction Sécurité privée du SPF Intérieur ne dispose pas non plus de beaucoup d'informations à ce sujet.

De quelle manière le SPF coopère-t-il avec le monde académique en ce qui concerne la sécurité privée? Des projets ont-ils été récemment conçus à ce sujet? Le ministre juge-t-il opportun d'encourager la recherche universitaire en vue d'améliorer l'image de marque du secteur de la sécurité privée? Le SPF pourrait-il publier sur son site internet davantage d'informations concernant le secteur de la sécurité privée?

07.02 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Depuis 2014, aucune initiative de collaboration avec le monde académique concernant la sécurité privée n'a été prise. Le SPF a toutefois réalisé une analyse approfondie du cadre réglementaire dans ce domaine, analyse qui a débouché sur la loi du 2 octobre 2017.

Si nous sommes confrontés à un problème pour lequel la recherche scientifique pourrait apporter une plus-value, nous irons certainement dans ce sens.

Plusieurs initiatives concernant la communication relative à la sécurité privée ont été prises. Des informations sont communiquées au secteur lui-même mais aussi aux citoyens sur les sites internet besafe.be et vigilis.be et sur les réseaux sociaux.

Par ailleurs, d'autres canaux de communication sont également utilisés. Ainsi, une brochure

infobrochure "Private veiligheid, de impact van de nieuwe wetgeving op werknemers van bewakingsondernemingen of interne bewakingsdiensten" verspreid.

07.03 Brecht Vermeulen (N-VA): Ik weet dat er een uitgebreide analyse aan de wetgeving vooraf is gegaan, maar dat wil nog niet zeggen dat het werk daarmee af is. Het is vreemd dat de FOD weinig gebruik maakt van de academische wereld op dat vlak. Het is goed dat er ingezet wordt op online en offline communicatie. De infobrochures moeten echter ook geactualiseerd worden. De sector heeft behoefte aan informatie.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 26681 van de heer Hellings en vraag nr. 26704 van mevrouw Lahaye-Batteu worden uitgesteld. De vragen nrs. 26888 en 26689 van de heer Degroote en 26696 van de heer Top worden omgezet in schriftelijke vragen.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot Doel 2" (nr. 26755)
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de stand van zaken met betrekking tot Doel 1" (nr. 26756)

08.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Als gevolg van een lek in het nucleaire gedeelte van Doel 1 eind april van dit jaar, moest die reactor worden stilgelegd en de reactor Doel 2 worden geïnspecteerd. Electrabel liet weten dat het niet mogelijk is de reactor Doel 1 opnieuw op te starten op het vooropgestelde tijdstip. Dat zal niet mogelijk zijn vóór december. Begin september vernamen we dat ook Doel 2 zeker tot 31 december dicht blijft.

Wat is er aan de hand? Wat werd er precies ontdekt in Doel 1 en Doel 2? Klopt het dat de waterleiding van Doel 2 beschadigd is? Wat is de oorzaak? Waarom wordt de heropstart van de reactor Doel 1 uitgesteld? Wat zijn de nieuwe gegevens? Heeft het FANC voor beide reactoren de situatie en de evolutie ervan beoordeeld?

08.02 Minister Jan Jambon (Frans): De exploitant heeft het deel van de leiding in Doel 1 verwijderd. De analyse is nog aan de gang en de oorzaak is nog niet bekend. De vervanging wordt voorbereid.

d'information "Sécurité privée, l'impact de la nouvelle législation sur les travailleurs des entreprises de gardiennage ou services internes de gardiennage" a également été diffusée.

07.03 Brecht Vermeulen (N-VA): Je n'ignore pas que la nouvelle législation a été précédée d'une étude approfondie mais il ne faut pas s'arrêter là. Il est curieux que le SPF ne sollicite guère le monde académique dans ce domaine. La communication on-line ou off line constitue une bonne chose. Les brochures d'information doivent toutefois également être actualisées. Le secteur a besoin d'informations.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions n^{os} 26681 de M. Hellings et 26704 de Mme Lahaye-Batteu sont reportées. Les questions n^{os} 26888 et 26689 de M. Degroote et 26696 de M. Top sont transformées en questions écrites.

08 Questions jointes de

- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation de Doel 2" (n° 26755)
- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "la situation de Doel 1" (n° 26756)

08.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Fin avril, une fuite d'eau dans le circuit primaire du réacteur de Doel 1 entraînait sa fermeture immédiate et l'inspection du réacteur de Doel 2. Electrabel a annoncé ne pas être en mesure de relancer le réacteur de Doel 1 selon le calendrier prévu. Ce ne sera pas avant décembre. Début septembre, nous apprenions que Doel 2 resterait aussi fermé au moins jusqu'au 31 décembre.

Que se passe-t-il? Qu'a-t-on exactement découvert à Doel 1 et 2? Confirmez-vous la dégradation de la conduite d'eau à Doel 2? Quelle en est la cause? Qu'est-ce qui justifie le report de la relance du réacteur à Doel 1? Quels sont les éléments neufs? L'AFCN a-t-elle évalué la situation et les évolutions nécessaires pour ces deux cas?

08.02 Jan Jambon, ministre (en français): L'exploitant a enlevé la partie du tuyau à Doel 1. L'analyse est en cours et la cause n'est pas encore déterminée. Le remplacement est en préparation.

Het FANC heeft gevraagd dat ook de tweede leiding van het koelwatercircuit van Doel 1 en die van de andere centrales zouden worden gecontroleerd. De exploitant heeft beslist de gelijkaardige leidingen in Doel 2, waar er een begin van slijtage, zij het in mindere mate, vastgesteld werd, te vervangen.

In het licht van de tijd die er nodig is voor de vaststelling van de oorzaak van het incident en de vervanging van de leidingen heeft de exploitant de datum voor de herstart van de reactoren Doel 1 en 2 gewijzigd. Het FANC volgt de situatie op de voet op.

Op de website van het FANC kan men de evolutie van het dossier volgen.

08.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): De communicatie van het FANC is inderdaad proactiever geworden. Het is echter schokkend dat we vijf maanden nadat het lek ontdekt werd, nog steeds niet weten wat de oorzaak is.

In Doel 1 is er een lek en in Doel 2 is er beginnende slijtage. Deze kerncentrales waren in slechte staat. De levensduur ervan had niet verlengd mogen worden, en zeker niet op een overhaaste manier.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de betontests in de gebouwen van Doel 4 en Tihange 2" (nr. 26762)

09.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Begin oktober 2017 werd een ernstige aantasting van het beton van de veiligheidsbunker van de kerncentrale Doel 3 vastgesteld. De centrale werd daarop stilgelegd. U antwoordde op mijn vragen in dat verband dat de exploitant op geloofwaardige wijze had kunnen aantonen dat er geen probleem was met de andere bunkers. Hetzelfde probleem kwam echter ook in Tihange 3 aan het licht. De nucleaire sector weigert vaak de risico's nuchter onder ogen te zien. Er werd beslist de nodige tests uit te voeren in Doel 4 en Tihange 2. Bij mijn weten gebeurde dat in augustus.

Hoe staat het met het beton van de veiligheidsbunkers van die reactoren? Welke verklaring is er voor mogelijke afwijkingen? Welke maatregelen werden er genomen?

Enkele uren geleden heeft het FANC die informatie op zijn website gepubliceerd. Ik had het meer op prijs gesteld als we het debat hier hadden kunnen

L'AFCN a demandé que le second tuyau du circuit de refroidissement de Doel 1 et ceux des autres centrales soient également inspectés. L'exploitant a décidé de remplacer les tuyaux similaires de Doel 2 où un début de dégradation moindre a été constaté.

Compte tenu des délais pour déterminer la cause de l'événement et remplacer les tuyaux, l'exploitant a modifié la date de redémarrage des réacteurs de Doel 1 et 2. L'AFCN suit la situation avec attention.

L'AFCN a communiqué l'état d'avancement du dossier sur son site internet. Je vous invite à le consulter pour suivre son évolution.

08.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Effectivement, la communication de l'AFCN est plus proactive. Il est interpellant que 5 mois après la découverte de la fuite, on n'en connaisse toujours pas la cause.

À Doel 1 il y a une fuite et à Doel 2 un début de dégradation. Ces centrales étaient vétustes. On n'aurait pas dû les prolonger comme cela a été fait dans la précipitation.

L'incident est clos.

09 Question de M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les tests béton réalisés dans les bâtiments de Doel 4 et de Tihange 2" (n° 26762)

09.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Début octobre 2017, on découvrait une sérieuse dégradation du béton dans le bunker de la centrale de Doel 3, qui fut mis à l'arrêt. À mes questions, vous répondiez que l'exploitant avait pu démontrer de façon crédible que les autres réacteurs n'étaient pas concernés. Mais un même problème a été découvert à Tihange 3. Ce secteur refuse souvent d'analyser lucidement le risque. Il a été décidé de procéder aux tests nécessaires sur Doel 4 et Tihange 2. Sauf erreur, ces tests ont été effectués en août.

Quelle est la qualité du béton découverte dans les bunkers de ces réacteurs? Qu'est-ce qui explique une éventuelle différence? Quelles sont les mesures qui ont été prises?

Quelques heures avant que je ne pose la question, le site de l'Agence a publié l'information. J'aurais trouvé plus courtois de laisser le débat avoir lieu ici

voeren, maar hoe dan ook was het agentschap proactief.

09.02 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): ENGIE Electrabel besliste om de inspectie van Tihange 2 uit te voeren tijdens de geplande stillegging in augustus 2018 en de in november geplande stillegging van Doel 4 te vervroegen naar augustus, vlak na de geplande heropstart van Doel 3. Tijdens de inspecties in augustus werd er betonschade in het plafond van de bunker vastgesteld, zowel in Doel 4 als Tihange 2. Voor de kernreactor van Tihange 2 had men daarvoor nog vóór de inspecties in augustus al werken gepland. Er worden momenteel analyses uitgevoerd om een correcte diagnose te stellen voordat de herstellingen worden uitgevoerd.

Het FANC zal geen groen licht voor een heropstart geven zolang de veiligheid van de gebouwen niet is aangetoond.

09.03 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Uw antwoord bevestigt de informatie die enkele uren geleden werd bekendgemaakt.

De situatie is echt ernstig: slechts twee van de zeven reactoren werken! Bij vier ervan is er betonschade in de bunker voor de noodsystemen vastgesteld.

Hoe kan het dat de exploitant, maar ook het FANC dat probleem niet eerder hebben ontdekt? Er is sprake van disfuncties op het stuk van de veiligheid! Er moet zich eerst toevallig een probleem voordoen voordat er elders tests worden uitgevoerd, waarna de reactor dan dringend moet worden stilgelegd om herstellingen uit te voeren.

Wanneer u op 25 oktober 2017 meedeelt dat de exploitant op geloofwaardige wijze heeft aangetoond dat dergelijke betonproblemen niet werden vastgesteld bij de andere reactoren en er in augustus voor vier reactoren een probleem blijkt te zijn, moet u tekst en uitleg vragen aan degenen die u de door u meegedeelde informatie hebben verstrekt. Die informatie is afkomstig van de exploitant, de administratie of het FANC. U moet, net als ik, toch vaststellen dat er een probleem is.

We volgen het dossier natuurlijk op en zullen zien of de betonschade identiek is en welke werkzaamheden er moeten worden uitgevoerd.

Dat u verkeerde informatie ontvangt en meedeelt, komt de nucleaire veiligheid niet ten goede. Ik wilde uw aandacht daarop vestigen. Vandaag kunnen we dat bewijzen.

mais, au moins, ils sont proactifs.

09.02 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): ENGIE Electrabel a décidé de conduire l'inspection de Tihange 2 pendant l'arrêt programmé en août 2018 et d'avancer l'arrêt programmé de Doel 4 de novembre à août, juste après le redémarrage prévu de Doel 3. Les inspections d'août ont permis de constater le vieillissement du béton dans le plafond du bunker, à Doel 4 comme à Tihange 2. Pour ce réacteur, des travaux étaient déjà prévus avant ces inspections. Des analyses sont en cours pour établir un diagnostic correct avant les réparations.

L'AFCN ne donnera pas son feu vert pour le redémarrage avant que la sûreté des bâtiments soit démontrée.

09.03 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen): Votre réponse confirme l'information rendue publique voici quelques heures.

La situation est franchement grave: sur sept réacteurs, deux fonctionnent! Pour quatre d'entre eux, il y a un problème de béton dans le bâtiment d'ultime secours.

Comment l'exploitant mais aussi l'agence de contrôle n'ont-ils pu découvrir en amont un tel problème? Il y a des dysfonctionnements en matière de sécurité! Il faut qu'une difficulté arrive par hasard pour qu'on fasse les tests ailleurs et qu'on soit contraint d'arrêter d'urgence l'installation pour réparer.

Quand, le 25 octobre, on vous fait dire que l'exploitant a démontré de façon crédible que les autres réacteurs ne sont pas affectés par ces dégradations et qu'en août, on constate un problème sur les quatre réacteurs, vous devez agir vis-à-vis de ceux qui vous ont fait dire ça. Ces informations viennent de l'exploitant, de l'administration ou de l'AFCN. Vous devez constater avec moi ce problème.

Ensuite, nous verrons si les défauts du béton sont identiques et les travaux à faire.

Ce n'est pas bon pour la sécurité nucléaire de vous faire dire des choses incorrectes. Je voulais attirer votre attention sur ce fait. Aujourd'hui, on peut le démontrer.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

10 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de betonproblemen in het gebouw noodsystemen van Tihange 3" (nr. 26764)

10 Question de M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "les problèmes de béton rencontrés dans le bâtiment d'ultime secours de Tihange 3" (n° 26764)

10.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Het beton van de bunker van de centrale van Tihange 3 is zwaar beschadigd. De metalen wapening ligt bloot en vertoont tekenen van corrosie. De grote baas van Electrabel erkende overigens in *Le Soir* dat de veroudering fout was ingeschat.

10.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Le béton du bunker de la centrale de Tihange 3 est gravement dégradé. Des armatures métalliques sont visibles et présentent de la corrosion. Le patron d'Electrabel reconnaissait, dans *Le Soir*, que le vieillissement n'avait pas été pris à sa juste mesure par les équipes.

Welke werken zijn er gepland en welke zijn er al uitgevoerd? Zal de wapening wel degelijk worden vervangen?

Quels sont les travaux réalisés et envisagés? Remplacera-t-on bien les armatures?

Een deel van de wapening was niet volgens het plan geplaatst, wat de weerstand van de structuur verlaagde. Op 10 juli 2018 zei u dat het nog moeilijk was om te bepalen wat de oorzaken waren van de plaatsingsfouten. Is er momenteel hierover al meer duidelijkheid?

Une partie des armatures n'a pas été disposée conformément au plan, réduisant la résistance de la structure. Le 10 juillet 2018, vous disiez qu'il était encore difficile d'identifier la cause des défauts de positionnement. Y voit-on plus clair à présent?

Aan de binnenmuren van de kamers werd er volgens u niet gewerkt omdat de toestand ervan als "minder zorgwekkend" werd beschouwd. Wat bedoelde u hiermee?

Les murs intérieurs des chambres ne faisaient, selon vous, pas l'objet de travaux, du fait de leur état jugé "moins préoccupant". Qu'entendiez-vous par là?

Wat betekent "minder zorgwekkend"? Wat is de omvang van de schade? Werden er strip- en reparatiewerken uitgevoerd? Wanneer wordt de reactor opnieuw opgestart?

Que veut dire "moins préoccupant"? Quelle est l'ampleur des dégradations? Des travaux de décapage et de réparation ont-ils eu lieu? Quelle sera la date de relance du réacteur?

10.02 Minister Jan Jambon (*Frans*): De huidige werken in Tihange 3 behelzen het strippen van de plafonds van de bunker waarin de uitlaatpijpen van de stoomafvoer kleppen zijn ondergebracht. Men moet de laag beschadigd beton verwijderen voordat men met de reparatiewerken kan starten. Door die werken komen de wapeningsstaven aan de oppervlakte.

10.02 Jan Jambon, ministre (*en français*): Les travaux en cours à Tihange 3 portent sur le décapage des plafonds du bunker abritant les buses de sortie des soupapes d'échappement de vapeur. Il s'agit d'enlever la couche de béton dégradé avant les travaux de réparation. La visibilité des barres d'armature est due à ces travaux.

In een van de drie lokalen is het werk beëindigd en gevalideerd. Daar zal de reparatiemethode getest worden. Men kan de wapening in een plaat van die dikte niet vervangen. ENGIE Electrabel moet ervoor zorgen dat de plaat bestand is tegen externe gebeurtenissen. Het FANC zal alleen groen licht geven als er aan die voorwaarde voldaan is.

Les travaux ont été conclus et validés dans l'un des trois locaux, dans lequel on testera la méthode de réparation. On ne peut remplacer des armatures coulées dans une dalle de cette épaisseur. ENGIE Electrabel doit s'assurer que la dalle résiste aux événements externes. L'AFCN ne donnera son feu vert qu'à cette condition.

Volgens ENGIE Electrabel zijn de stalen beugels waarschijnlijk verschoven bij het gieten van het

Selon ENGIE Electrabel, les armatures pourraient avoir été déplacées par le déversement du béton

beton. Er worden tests uitgevoerd om aan te tonen dat de binnenmuren structureel intact zijn. De bovenkant van de panelen rond de plafonds zal verwijderd worden.

10.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): In Tihange 3?

10.04 Minister Jan Jambon (*Frans*): Ja. Het FANC en Bel V volgen de operaties op. Het FANC garandeert de veiligheid van de units voordat het groen licht geeft voor een heropstart, maar beslist niet over de data die de exploitant inplant.

10.05 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): Het is logisch dat men het ernstige probleem met de wapening pas bij het strippen heeft ontdekt.

De wapening kan overigens niet opnieuw worden geplaatst zodat de weerstand van het bouwwerk opnieuw moet worden berekend.

Volgens ENGIE is de wapening niet goed vastgezet wegens de druk op het moment dat het beton werd gegoten. Dat kan zich ook voordoen in Doel 4 en Tihange 4 omdat het probleem daar hetzelfde is.

Dit parlementaire jaar begint goed! Ik zou het een uiting van hoffelijkheid vinden dat het agentschap enkele uren wacht met het publiceren van de antwoorden tot u ze hier heeft gegeven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs. 26793 en 26933 van de heer Top en vragen nrs. 26818 en 26901 van de heer Degroote worden omgezet in schriftelijke vragen.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.35 uur.

pendant le coulage. Une campagne d'essais est en cours pour prouver l'indemnité structurelle des murs intérieurs. Le haut des voiles autour des plafonds va être décapé.

10.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): À Tihange 3?

10.04 Jan Jambon, ministre (*en français*): Oui. L'AFCN et Bel V suivent les opérations. L'AFCN garantit la sûreté des unités avant de donner son feu vert au redémarrage mais elle ne commande pas les dates prévues par l'exploitant.

10.05 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen): On a, logiquement, découvert le problème grave d'armatures après avoir décapé.

D'ailleurs, on ne sait pas remettre les armatures, mais calculer la résistance du bâtiment.

Selon l'hypothèse d'ENGIE, avec la pression au moment du coulage du béton, l'armature n'a pas été bien scellée. Voyons si le problème se pose à Doel 4 et Tihange 2, vu que le problème y est identique.

Cette année parlementaire commence fort! Je trouverais courtois que l'Agence ne donne pas les réponses quelques heures avant que vous ne donniez les réponses ici.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 26793 et 26933 de M. Top et les questions n^{os} 26818 et 26901 de M. Degroote sont transformées en questions écrites.

La réunion publique de commission est levée à 18 h 35.